

j if{ #\$÷ k0ff{^ a \$! @^÷ c; fjh-s flQs @)&&
k\$ sfpIc; n gkfna/f 's' juqf j ul\$ f /fli6@:t/sf]klqsf

bfloTj

ådfh, s

kifg ; Dkfbs

/fdk{ fb kgt

krifg g+\$-\$*^\$&^
ufjhLkrifg (*\$!%@^)!&

kdv ; Nnfxsf/

7fs/ zdf{e08f/l

krifg g+\$-\$@)^!
df} (*\$!@\$%##!

; x-; Dkfbs

ofbj e\$/f0{

df} (*%!#@()()

; Nnfxsf/ ; dx

s\$zj /fh kgt

sdn 1jf nl

/fdk{ fb cfrfo{

cfj /0f t:j l/

; Gb/lhn

Joj : yfks

nldl kgt

krifg \$-\$*^\$&^



; xofu ?-%)÷

JolQmut Ijlzi6 ; b:otf zNs ?=%)))÷jf ; fGbf a9l .

; ayut Ijlzi6 ; b:otf zNs ? !),)))÷jf ; fGbf a9l .

sfoffo

3-@&@÷&), rfj lxn-&, sf7df8f}

krifg \$-\$*^\$&^

E-mail: dayitwa44@gmail.com

Website: www.nepalipublisher.com

<http://nepalipublisher.com/downlod/dayitwa>



jbj fofl

Clef- lx/0o:t k cflE/ . b] tf- 0Gb|. 5Gb-
lqi6k].

0Gb]o g'j lOf]of k ljj f] eflg rsf/ kydflg j h|| .
cxGlxjdj k:ttb{k lff cleglkj ffgfd\!..

d]3 k16fP/ kfgl a; fpgl kj taf6 algl gblsf
dlsgf/f agfpgl j h xftdf lngl/ k/fqndl 0Gb]bjj sf
sfo{k j offlo 5gl. pgn]u/ljf j l/tfkj s sfo{
log}xgl.

cxGlx-kj f]zl>rfof f] i6f:d)j h|tjo+tlf.
j f>f 0j w]M:abdfgf c-hM; dbd]j hld/fkM.@..

0Gb]sf nflu Tj i6fn] zAbrflnt j h|lgdfp u/ .
To; } j h|bjj /fh 0Gb]j d]3 kn|y hn a; fP .
uf0]sf ayfg s/fPer kfglslf Tof] kj fx ; db]t/
albf].

j f]fodf0ff]j Qflt ; fd] + lqsbs]j lkaT; t:o .
cf ; fos d]3fbQj h]xGgj klydhfdxlgfd\.#..

cToft anzfnl 0Gb]bjj n] ; fd]; uxof u/ .
o1df tlg j 6f l]z16 kfqdf tof/ ul/Psf .
; fd]; pgn] kfg u/ . P]j of fg] 0Gb]bj af0f /
j h|lnP/ d]3dW]osf kd]v d]3nf0(Roft) .

olbGbfGkydhfdxlgfdfdflogfdldgfm kf] dfomf .
cfl; öf]goGBfdfff; #tblgr zq]s lsmf]ljT;].\$..

x] 0Gb]bjj Ült dln] d]3x] d]3W]o klxn] pTkGg ePsf
d]3nf0(lr/f kf]of d]3sf ; kdf cfPsf slx/]f

k/ x6fof}. To; kl5 cfsfzdf piff / ; b{k\$6
u]of}. ca sf]k lkg c] /fw ug] zq]x] afsl
/x]sf 5gg].

cxGj q]j q]t/ +o+ldGbf]j h]f dxtf j w] .
:sGwf+ j slnz]f ljj \$off lxm zot
pkk]k]yJofM ..%..

0Gb]bjj n] 3fts lbJo j h|bjj j qf; ysf] j w u/ .
aGr/fm] ?vsf xfuf l5dn]e] To; sf kfV/f
sf6] / ?vsf] yfd sf6e]p; nf0(sf6] elddf
9nf0lbP .

cof] b]sf cf lx h]x]dxjf l/ +t]j afwd]Lifd]\
gftf/lb:o ; d]t j wfgf+ ?hfgMlkif 0Gb]zqm ..^..

cfk]rhf0(clåtlo of4f df]g] ldYofledfgl j qn]
dxfanl, zq]fzs, 0Gb]bjj nf0(r]gftl lbof] t/
p; n] 0Gb]bjj sf]k]f/vkt ; s]g /pm9Nof]. Tol t
ahf gblsf lsgf/f elTSP .

ckfbx:tf]ck]GolbGbf]o:j h]flw ; f]g]h3fg .
j D]ff]j l]w]k]tdfg ae]fck?qf] j qf]czoå0:tM..&..

xft / v]sf sf]6Pk15 klg j qn] 0Gb]bjj l; t o4 ug]
k]f; u]of]. 0Gb]bjj n] p; sf kj th:tf sf]vdfly
j h|bjj k]f/ u/ . olt xbf klg j iff] u/fpgl ; S]g
0Gb]bjj sf cufl8 pm c6]l g] e0/Xof]. Cf]odf
0Gb]bjj sf k]f/n]W] : t eP/ pmelddf k5fl/of].

cgf fb MItnsk{ fb n06h

Clijf -; kxtf, kyd d08n, -; Qm - #@_

; DkfbSlo

- ; gftg wdfjj nDaxjz n]dgfpqj l j hofbzdl kj h]lxgb'-; +s|tdf s]dxEj /fVb5
eGj s]/fdf gkfnl ; dfh cgle1 5j . df6ohgxjaf6 6lsf-hd/f u]0f ugj
cfzlj fb lNgj / ld7fjdl; gfj vfp / dfpgj l j hof kj fsfj l j z]ftf xfj . o; cj ; /df
gj bluf ej fglsfj khf cf/fwgf ugj lk^a vNgj / r^uf p8fpqj klg ul/G5 . t/
kl5Nnfj r/0fdf l j hofbzdlnf0(df; 'vfg) kj {eg} klg lr6g yflnPsfj 5 . dfgf
bz]df df; 'lelqPg egj kj fsfj dxEj g}/xbj .
- oyfydf df+ fxf/ dfqj hfltsfjxb}xfg . df+ fxf/l df xbjcExj dflg; sfjz/l/eq
5b}5bj. dflg; sfjz/l/ df+ fxf/ k\$|tsfj5b}5j, tyflk :j fbsf nflu dflg; n]
df+ fxf/ u5{. s:tfl df; 'z/l/sf nflu kf0bfhgs xG5, sj xbj <slt vfbf
z/l/nf0(kf0bf xG5 <slt vfbf 3fts xG5 <sj df; 'vfg ofbj 5 <sj 5j <
ol s]/fxj df klg dflg; n]Wofg lbbj / df; lsfj l j snk u]fu8L xj; S5 eGj s]/
hfGbhfGb) klg df; '5f8j dflg; tof/ xbj .
- l j zj sf dxfg\al4hlj l tyf j}flgsxj klg zfsfxf/l lyP eGbf xfdlnf0(kTof/
gnflg ; S5 U t / To s]/f oxl xf- c/:t' knbjf lnofgfb legrl, zj; lko/,
8flaq, 0d; j, cnj 6{cf0G:6f0g, hh{agf8{ ; f, lnof 6fN; 6fo, P8NkmIx6n/
Pr l8 j N; , l:6e hA; , afog cfbD; , rfnl{RofkIng nufot yk}lj zj l j Voft
JolQmjj xj zfsfxf/l ly .
- dgflj 1fgj Dfsfj egf0 5- kzklflsfj xTof ugj j hfdf pglxj sfj z/l/af6 cgjs
k\$|sf/sf l j iffQm/; fogxj k]nG5gj . tl kzlxj sfj df+ ; j g ubf dflg; sfjz/l/df
l j iffQmtf el/G5 . h; sf sf/0f /Qmrk, xbo3ft, ol/s Pl; 8, l8kjzg h:tf
/fluxj n] cfqnd0f u5gj . o; sfj l j k/lt bfn, ; fukft, u]fu8L / kmnkjh vfbf
; GtInt kfj6s cfxf/ kfkt xG5 .
- kf0fluj 1fg eG5- h; n] df+ fxf/ ugkgj xfj p; h] kf0flxj kfNgb]v p; sfj df; '
ef; fdf kf]ofpgj; Ddsfj lhDdf pmcfkn] lNgj xfj eg]dfq klg kzklflsfj kf0fxTof
/f]sG5 j sd xG5 . dflg; n] :j fbnnf0(5f8j :j f; Yodfly Wofg lbgj xfj egj klg
kzklflsfj hlpq kfpgj clwsfj vfl; b] . j f;tj df kmnkjh, ; nfb, c^sl/t
cgfhxj df ctols dfqfdf kf0a / kf]fstTj kfkt xG5, hg df; df xb] . o; }
sf/0f a4n] egjsf xf]hfgL .zfsfxf/l xb] Pp6f cgft ofqfsfj cf/De xfj . o;
ofqfn] xfdlnf0(c]x+f, db]lefj , s?0ff / zfl]tsfj c] :yfdf kf]ofpb .U

- k^j l^b wd^{fz}:qsf] syg klg oxl 5- df^f fxf/n] /h^{fj} u^f / t^{fj} u^f k^b ub^b, h^b dfgj -:j f:Yosf nflu xfglsf/s 5 . zfsfxf/l e^fhgdf ; Tj u^f xG5 . o xl ; Tj u^f klj qtf tyf 1fgsf] ktls x^f hxfaf6 p^fhff fgl r^ftgf lg ; lt xG5 / dfgj nf0{ dfgj sNof0fdf nf^fgj k^f0ff lbG5 . t/ o; sf] 7ls pN6f] /h^{fj} u^f / t^{fj} u^f l^x c^f s^f] >d / kl; gfd^f afRg rfxG5g) c^f s^f s^fw r9/ lzv/df kt^b rfxG5gV ; dfhdf cjoj :yf l; h^fg^f u^f/ cf^f g^f bb^f ; f^f%ofpB5g). o; cy{xfdln] Pp6)d^fhd^fg^f h^fk^f'g^f)pkof^fl xG5- k^flj l ; a} k^f0fls^f ; feif 3/ x^f.
 - j t^ffg ; do :j f:Yo ; ^als6sf] hl6n df^fBdf 5 . sf] e8-!(sf] l^fj s dxfdf/l^fn] l^fj l^fj ; g^f:t ePsf] cj :yf 5 . elgG5 , sf^f/f^f klg kzklflaf6 ; g^f /f^f x^f. rd^f/faf6 ; fns / ; fnsaf6 ; k^f {x^f} dflg ; df k^f l^f u^f/sf] eGgj j } flgs cgdfg 5 . ; ~rf/ df^fWodx^fn] klg kzlx^faf6 6f9) /xg ; b^ff0/xsf] 5 . ctM o:t^f cj :yfdf h:tf] S} kzklfldf klg sf] e8sf] ; ^als^ft b^f/vg ; S5 . o; sf/0f klg xfdl kzklflx^faf6 6f9f /xgkg] cj :yf 5 egl p; sf] df; ' vfg' eglsf] hf^fl hgflsg /f^f lglTofpg'x^ffleGg] s/fdf z^asf /xGg . logj :tl: yltx^f nf0{cfTd; ft^f u/l clxn]sf]bz]el8ef8lj xl^f / df5fdf; 'lxt bz]sf] {kdf dgfcf}. bluf^fftfn] xfdl ; a]sf] /lf^f u^f; g^f.

Jing Liu

æç ee{M :j M tt; lj t] {øo+euf[b] :o wldlx lwof] of] gM krfþoft\ æ
efj fy{M kfþf: j ðk, blvgf; s; ; v:j ðk, kJ ntþ:jl, kfkgf; s, b] :j ðk k/dfldfnf0{
xfdl cGt/fldfdf wf/0f ub5ff. tl k/dfldfn] xfdff] al4nf0{ Gdfuðf klyt uðg\

bfloTj

-; flxItos åðflf; s_

; hgf	kfgf g≠	; lsf
syf÷n3syf		
dIgr\$fljjfx	%!	tjh kfØjh
syfsf/	%^	afnk fb zfxl
dfG5\$fdNo	%()	; Gb/ v8sf
ný÷lgaGw		
k\$t[t / k?if	@(lj goSdf/ zdf{gkf
sf]; xl < sf]unt <	^!	blkS e08f/L
; :d/0f÷ofqf; :d/0f		
n\$ nflu]psfnf]/ e6\$fs ds]	*	xI/k fb e08f/L
kr6\$fljhleqsf tk:jL	#^	lj i0fk fb zdf{
Tof]rf]a; 306f	\$*	s\$zj/fh kGt
aflaof]sf6g hfbf	^\$	h\$jl vql
; dLIff÷; dfnf]rgf		
'fhf k/-hg' kf]fl0fs pkGof; sf]; do ; fble\$tf	!^	7fs'/ zdf{e08f/L
kVf\$flaf6f]klxNofpb}/fdk fb	@@	kf8f= efuj t 9sf
slkn nflu5fg\$fl'; fusf]dfjh' n3syfsf]lj Zn]f0f	##	kgxl/ a]af;]
cfvfdf hfkfg M cfgGb / ; Ddfgsf]ofqf; :d/0f	\$#	s\$ff/ af:Sf\$ff yfSn]
lgoldt :tDe		
; nfd vfg]; flxTo	*)	gl/fhg dfuNo
slj tf <u>ult</u> ÷uhn <u>dQms</u>		
u0f]k fb vltj 8f-&÷; à ; j-!%÷lqe;j grGb j fUn}@!÷nlnf/fh bfxfn- @^÷		
zzl yfkf kl08t-@&÷lj wfg cfrfo{#@:gf/foof uff/}#%÷lj hoWj h yfkf-\$@:/lZd l/dfn-\$&÷		
d'fl//fh ld>-%%÷pldkf kGt kf08f-%* / cfdk fb sf0/fnf - ^) .		
; fydf- ; Dkfbso, bfloTj afly, stlj j/0f, j jj fofl / bfloTj ultlj lw .		

bfloTj åþfl; ssf lj lzi6 ; b:oxç

gl/fhg dfþuNo	- (*\$!#^*&\$#	nldlj nf; sþ/fnf	- (*\$!))!^@#
gf/fo0fbj j kþt	- (*\$!)!&!%*	/dþz uþtd .kfnkfmlw	- (*^)@#^\$*!
gþf gkfn 9sfn	- (*\$!@%\$@*	lj iofk fb zdflk/fhh	- (*\$!#&&)*#
/fwþofd eþ/f0{	- \$@(#@\$	8f= sþofrþb zdf{	- (*%!)@(**
dfþxg rfkfuf0{	- (*\$!#%!\$&	lszfþhþ sfsl{	- (*%!)((%(%
j f; bj j pkfWofo 9sfn	- \$\$&%*#	7fs/ d0f cfrfo{	- (*\$!@\$^)*!
?s'sfsl{	- %! ()%#\$	/yl cd/ kþt	- (*%!)#**#!
lj hwlj h yfkf	- (*\$!@\$%^(#	/fhþbk fb kþt	- (*%!)\$&\$*^
cþldf/fd v/h	- (*%^!#\$)^)	kzklt ldq dflj	- (*\$!@(^\$!@
u0fzk fb eþ/f0{	- (*\$!@#%*^	ltnk fb Gofkfg]	- (*\$!%!(*)
0i6kfh dfij	- (*%!)%\$@*@	kj g cfns	- (*%!)!\$)@\$
ofþu/fh kfþh	- (*\$!\$)&%@	sþj /fh zdfl{	-)!-\$*@@#^!
u^uf; fu/ kþt	- (*\$!@%^#)	/fdk fb cfrfo{	- (*\$!#!(@(%
/fdlof bþ f8l	- (*\$!#@%)!	lj iofk fb kþy	- (*%!)\$&((
lj Bfk fb l3ld/	- (*\$!@)^^^!	zxlb zqmdflj	- (*\$!^@#)!
sþj þkvþtl	- (*\$!%)#\$(&	j þk fb kþy	- (*\$&)%\$(^
la no66 axdlv l Sofk;	- (*%!@!\$@!\$	lj iofk fb kþt	- (*%!)\$#@\$(
8f= abþ kfþh	- (*%!)@(%	zaþs/lj qnd zfx	- (*^(#^@%&
; lfdz zdf{a8fn	- (*\$!%^%\$&	cþdk fb sþ/fnf	- (&\$!@!^@(!
dþsþ Gofkfg]	- (*\$!(\$%^%	sþf kþfg	- (*\$!\$@%#^
0f lqj þþ/fh kþt	- (*%!)#%*\$	slj tf k/fhh	- (*\$!@^(!()
1fgxl/ kfþh	- (*\$!%)\$\$!#		

bfloTj afj5 û

- ◆ bfloTj df /rgf k7fpff 0þj dh dfkmt vkljt km6df 6f0k u/L k7f0lgkgj.
- ◆ bfloTj df kþift /rgfxç ; þgf gu/l cþoq lbPdf To:tf nþssf]gfd sfnf] Hldf /flvg] Joxfþf cj ut ugþg,
- ◆ bfloTj sf nflu kfþf]gk7fPs ; |6fxç n]Ps k|t c6f] f0hsf]kmþf]; dþ k7fpg' xg,
- ◆ sþt kl/ro u/fpg rfxg]dxfgþfj xçn]kl/rofids nþ / Ps k|t lsfra j f b0þb0{k|t sþt pknAw u/fpg' xg,
- ◆ bfloTj nf0{ kf7þ Pj + j kþ agfpqsf nflu lj j w lj wfxç sf nþ /rgfxç k7f0{; xofþ ugþg,
- ◆ bfloTj df ctols dfqfdf nfdf / ax' aþos ; dliffxç cþpg]u/bþfn] xfdln] :yfg lbg ; ls/xþf 5þff. o; tkm{; dlifsxç sf]Wofgfsifþf xg,
- ◆ nþ /rgfdf kþflzt lj ifoj :t' tyf tYofaþxç sf]; dk0f{þo/bfloTj ; dkfbz Pj kþfzsdf g/xl :j o+nþsdf /xg]Joxfþf ; dþ cj ut ugþg cg/yþ 5 .

bfloTj s]xf]<

■ u0fz; fb vltj 8f

afv] r9l j lf l6kg 3ff
pd] a; lt/ To] u/f;
lauf/ dfq] lsg r'; r';
; fl] l] rf]/ ag] dglo .

bfloTj xf] afbn kf5{kfgl
cfuf] kr] x65 To; }v/fgl
gbl psfn] t/ sb5 sh]<
bfloTj cf] gfl alenB]; ah].

a6bf ce] h] g v08v08
5f] b] To] dfgj n] 3d08
nfb] 5 e] dg of] ; kf] F
bfloTj ; Den] endNn kf] F.

rfx65 sf] dfgj tR5 af] n
b] k/f] \cfh ; kf/ ef] n
w] ffhd] x65 ; dgb] sh]
bfloTj cf] gfl alenB]; ah].

:j fy] {ag] dfgj alr kf65
s] l nuf sfuhdfq sf65
st] o a%b] lsg lx] g x65 <
bfloTj s] xf] lsg a%g x65 <

st] o cf] g] ; a ugk5{
dfg5] eP lgz] ro dgk5{
ef] g] 5 af6f] ; lhnf] / ufx] f
rfx65 af6f] ; udf tuf/f] .

sfqf] e/] ; g af] 5 sNn]
nfP s;]sf] u] af] 5 hNn]
d/] sf] lk] b] < :j b] z k] /
sf] :j u] df lsg < 7hf] 38] l .

ldNb] 0gb] ; g lsg vfhbf
; w] sxf] ldNb] 5 j :t'/f] hbf
kfP ld7f] af8] rfx] g ef5]
bfloTj cf] gfl lsg eN5 dfg5]<

st] osf] cf] n r§ cf] pl
nf] el k/fofkg :j fy] {5f] bl
oyfy] df h] g sf] b] cf] pm
bfloTj ; Den] To; d]/df] pm.

; Ddfgn] h] g afRgnf0{
eng] 9Sssf] e] sg xff] gnf0{
lj zj f; n] h] g x65 k] df{
bfloTj ; Den] / ag] g k] df{.

••

; :d/0f

n\$ nflg]psfnf]/ e6\$ f ds}

■ xl/k; fb e08f/l

d qnfn uftdsf 5f/fx; ; fx]hful/nf /x5gl. 3/sf; a} sfd pglx; n] g] ul//xjsf lyP. ds} e6gl e} l bxg] 3ff; -kft, ufa/-; fP/ ; a} sfd Ps]5gdf u/. e6\$ f ds} u] bw ttfP/ lbP. a]p] dsf em[n] ?en]f / j]zfv dlxf eP klg hf8f] S7bf]u]psf xfdl c]gfsf]18ndf a; y cfuf tfkb}e6\$ f ds) / tftf] bw vfp/ /dfoff.

ldqnf n s/f ug{ l; kfn' /x5gl. ; d; fdlos uknufk m eP. s/f sfgls) l; nl; nfdf pgm]eg] .klxn]lgs]b]lv lyof]. ol 8fbfkfvfdf vf; } c]gafnl xb]yof]. t/ cn]ln] ubf{ clxn] Tolt b]lv 5g . o; s] laqmaf6 kfxfy; ; fn Pp6f af/l lsgf. clxn] klg pTkfbg /fd]x]hf h:tf]5 .ú

/flt ca/; Dd o:t}ukmeP .

@)^\$; fn j]zfv @ (ut]zlgaf/ laxfg ; a] lgbf vNof]. Ao]nf afly/ r/fr?El lr/la/f0/xjsf lyP. lxhfp]v k/]sf] kf] /f]spsf] lyPg . hf8f] plQs] lyof]. tk]g p7bf] lgTosd{ ; s] / lxB]t of]tof/ l u]off.

.lxB]t vfhof kf]ln] b]lv lb65 Sof/]J ; xofq lizj kf]hn] eg].

ldqnfnsf 5f/fx; n] stfaf6 5ftf Nof0lbP. dl7f] lr of agfP/ lbP. lr of lkpb} lyof] .psfnf]df n]s nfb] ; S5, vfb] hfgxf]n] e6b]Ps Ps 3fg e6\$ f ds)k]N6fdf xf]ln]lbP. lr of; u]ds) klg el6; s]sf /x5gl.

pglx; n] xfdlk]t bzfp]sf ddtf gla; g] vfnst]lyof].

xfd] sf7df8f]af6 06x/l, en]kf, 0nfd / kf]ry/ x]b} tfk]n]h]a kujf] lyof]. tfk]n]h]a]sf] 9^u]; fbdf /xjsf] hgg]tf dbg e08f/l]sf] h]d3/ ; Dd kuj] k]ns]g] of]hgf lyof]. clgn kf]h, lizj kf]h] / d; dt] tlg hgfsf] 6f]l lyof]. lizj kf]h]nf0{ ofqfsf] gjtf r]jsf lyof]. pg]sf] ; flj s 3/ 9^u]; fB' g] lyof]. To; h] xfd]nf0{ e6bf Tof] 7fp]sf] hfgsf/l]pgnf0{ a9l lyof]. sxff a:g] < s] vfg] < stfstf 3Dg] ; a] r]f]h]k]f]r] pg]h] ldnfp]y]. xfd]nf0{ s]g]6G6f] lyPg .

; f]em]sf] af; 9^u]; fB' ufp]sf] l; /fgdf /xjsf] ldqnf n uftdsf] 3/df lgwf] ePsf] lyof]. laxfg ; a]p]7] /xB]g] ; f]em] ; Gt]y'; Dd kt]g] /csf]lbg lxn] wgs]f / w/fg x]b]06x/l en] of]hgf lyof].

kf]g] kb]yof] ldqnf n /pgsf 5f/fx; ; u labf eP/ 3/af6 afty/ off. 3/b]v gfs]psfnf] z? xG]yof]. j]zfv dlxf eP klg em[n] ubf] df] d lr; f] lyof]. lxB]bf slxn]sf]v6bfdf h]sf 6f]; g]. sx]l]t] lxn] / lr]nf] af6f] lxB]t ; lhnf] lyPg .

x/s ; d:ofleq ; Def] gf xG]g]eg]h:tf] af6f]psfnf] /c; lhnf]eP klg Pp6f /fd]k]f lyof]. Tof]s]eg]h]t dfly uof] tn / kfl/sf] efu plt ; Gb/ b]vG]yof]. cln dfly k]k]5

c|hfl :yfgdf pleP/ tn x|f. p0/lt/ k|s|sf
9^u; fB' ufp ; Gb/ b]vof]. dbg e08f/l|sf
h|d3/, pgn]k9|sf]7|b|sf]:sh k|6 b]vof].
x|/of z v la?j f / cn|l v|tsf alrdf st}
9Ef / st}l6gsf]5fgf ePsf 3/xz l6lnSs
6Ns}lyP.

xfdl plePsf] 7fp|af6 p0/-k|t/ /
s-rgh^Bf / sdes0f/ lxdn, kf|ye/f
tly{yn, tfkn|h^ lhNnfsf] ; b/d|sf
nufotsf dgf/d b|oxz b]v|bf / x|bg|t/ em|
afbnf sf/0f xfdln tl ; a}b|oxz b]vg eg]
kfPgf. Izj h|sf]dVf/j b|af6 hfgsf/l dfq}
kfof. dg lvg eof].

xfdl k|f; f|e/ x|f f eb]/ af|x/ kn|nb)
psfnf] pSnb) lyof]. Ps hgf ojf e|6P.
pgn] cfk|gf] gfd cf0t/fh lnBa" atfP.
pgsf] 3/ 9E; fB- ^, xflQvfj f /x|b . pgf
:yfglo ojf ePsf / lx|bg] agf k|sf] x|gfn]
dHhf; u lx|bg ; Sy t/ xfdl eg] t/f0|sf] tftf
kfgln] un/ Aj f0n/ e} s|sf lyof]. xfdl; u
e} ePk|5 cf0t/fh klg xfdl; u lx|bg yfn].
pgsf] ; fy kfP/ xfdlnf0/ ; xh eof].

psfnf] r9b) lyof]. prf0; u) lr; f klg
a9b) lyof]. s|k| ; dok15 j iff/ f|sof]. lx|bg
cIn ; xh eof]. e|sf nfbf:tf] eof].
e|sf ds}rkpg yfNof]. xfdln]ds}rkPsf]
b|vk|5 cf0t/fhn] d:s/fpb} eg] .ds)
g; Sgf;) ds}vfg]7fpfcfPs}5g] . n|s nfg]
7fpfw}dfly 5. ll

n|s nfb] cg|e d|f nflu gf|hf lyof].
.s:tf] x|hf of] n|s nfb] eg]sf < d|f dgdf
o:t)lh1f; fxz ; nanf0/x|sf lyP .

w|} dfly k|k|5 7f8f psfnf] cIn
sfN6k/h:tf] eof]. af6 lsgf/sf a:tlxz

kftnf xb}uP . j ftfj /0f klg z|f / Psf|tdf
kl/0ft eof]. hf8f] xf] ls r/fr?^u|xz
klg sdsd xb}u0/x|sf lyP . Tofj j hf dnfof
dgfdbsf] ; Denf eof]. b|j sf|fn] n|v|sf
ef|b hfg] af6f] klg o:t) x|bf xf] e|g] cgdfg
nufPf. st} ef|b bfhxz b]v|5g] ls eg]
lgofn]klg t/ st}b]vPgg].

af6fsf lsgf / kxf8sf v|f|rdf / fd|
af/lxz b]v|y]. af/l|sf] df6f] sf|nf] / dl|nnf]
lyof]. t/ v|tl rflxf / fd| lyPg . o; af/pf
d|h)cfof/fhhf; u lh1f; f /fv]. lxp|k//xg]
/ w|}lr; f] x|b] x|fn] / fd| v|tl x|b] . ol af/l
x|b|sf dfq}/fd| x|b]. pgm] h|j fkmlbP .

v|ldfq] x|pg, af6flsgf/sf j ga|b|fg
klg Tolt x|sf] lyPgg]. ..df|g; x|n] x|sf
glbP/klg xf]. 3f; bfp/fsf nflu sf|6/x|5g].
pgh] eg].

s|k| ; dok15 xfdl ce| ; Gb/ 7fp|df
k|b|f. Tofj 7fp|sf] gfd rfk] /x|b . glhs a:tl
lyPg . rf|/t/ ; g; fg lyof]. glhs}rf|f/f|df
Ps x|h r|f pEofP/b0(hgf ojf x|n] rfdnsf
af/f nf|b ub}lyP . j ; Gt|k|af6 NofPsf / tn
ufp|df k|ofpg]ef/l /x|bg].

; f|em af; a:g] 7fpf/x|b Tof]. af; a:g]
j|hf r|f|sf ef/l Tox|fr|tf/f|df /f|v| r|f|/lnf0[
h^u|ndf rg(k7fpf] / cfk|k| s|k| k/ /x|sf]
cf|gf]3/df hfgf] / laxfg cfP/ r|f|/ h|df u/l
rfdn nf|b ubf/x|bg].

of|t|/sf dnf0(cgf7f]nfbf] clg ; f|w|
.ol rfdnsf af/f s; h|nfb] <|

oj sxz x|f| dfq s|k| a|f|bg]. cf0th|n]
eg] .s; h|nfb] . oxff; a|n|o:t)sfd u5g].
Pp6fn]csf|sf|r|f|of|eg]joj xf/}rNbg]. k|/

rflj klg sxff nfhgl < aflx/sf df65] h] 8/n]
klg nfbgl. :yfglon] nujsf yfxf e0xfN5 .

s:tf]crd û

wl}dfly kujl5 h^un z? eof]. clhf
^vxj b]vP. lxBb} lyof]. To:t]df dfly
^vaf6 lzj hlsf 6fpsfdf Pp6f hsf v:of].
tn v\$fdf nfbgl hsf x/f0; s]sf lyP, t/ dfly
^vaf6 v:g hsf rflxfafsl /x5gl. v\$fdf
nfbgl cfsf/df 7hf] lyof]. 5ftf cfBf
; lhnf] x65 . llzj hln] eg] hsfaf6 hf]ug
5ftf cfBbf.

p0/l/ kns]sf le/fnf] e'fu, cg]s
hftsf j g:klt, zltm / :j R5 xf] fkgl . st]
snsn ub]alb] lgdh kfslf em/gfx. st]
xl/of] 3ff ePsf vhf dbfg t st}; Gb/ kth
kth/x]sf b]o. To] 7fpf dnf0{ cfwl ; Gb/
nfbgl. of] lfgnf0{ ko]slo lx; fan] l] sf;
ug{ s]slt /fd]xb]xf] dgdf ts]f cfP .

Pp6f 7hf] rf] b]vfb] lzj hln] eg] . of]
uf] /fvgl 7fpf x]f. d ; fg] 5bf up]af6 a; lg
uf] lnP/ cfpg] rmg lyof]. of] kv]fel/ uff]
x]y]. lbgel/ uf0{ r/fpg] ; f]endf 7hf 7hf
d9f hf] cfuf]afNg] uk]nufkmug[; fx]/df0nf]
x]yof].

d klg wl} r]6 cfPs] 5' uf] ; u]. To]
j]hf lgs]/df0nf] x]yof]. clxn] ; Denf dfq]
afsl 5. tl lbg ; Denf klg ; kgfh:tf] kf]
nfl5 . To] j]hfs] cfg]b clxn] j]0fg u/] ;
f]no 5] . o:tf] :j u] 5f8y t/f0[t/ em/of].
ud]h] ; s] dl/f5 ls h:tf] nfl5 . clxn] t
eng] cg]s ksf/sf xhbE]f u/] a:g] g; Sg]
agfPs] 5gl. /fhgltsf gfddf l] s]t dfq]
al9/x]sf] 5 . llndf; f; k]llzj bfhh]dgsf]
ax kf]v].

To] 7fpf] b]vbf dnf0{ s]t] dQ]fgn] uPsf]
.dfly dfly ; h^a]vdf rf]l 8hfpghf0] afhsf]
ultsf] ; Denf eof]. pgn] ultdf afhsf]
; h^a klg o:t} t xf]hf lg dgdg}egf.

dfly lgs] 3gf h^un /x5 . 7hf ^vdf
xi/of] %of^ h]np/ afSnf sk8f nufPsf]
df65]sf] h:tf] b]o b]v]yof]. wl]h; f] ^vdf
cg]s lsl; dsf ; gfv/l kth kth/x]sf lyP .

; fg] v]N; l b]vof]. ; kf] kfgl alu/x]sf]
lyof]. psfnf] lxBbf dV ; s]sf] kf] lkpg]
0R5f eof]. v]N; llt/ hfb] lyPf cf0thln]
/f].

.o; /l lxB]sf] j]hf lr; f] kf] lkpg'
xb]g v]f b]v5g]. llcgej n] vfl/Psf] s]f u].
pgsf] s]f ; g]l5 d]vdfq] lr; f] agfPf kf]l
lk0gf.

wl}dfly kujl5 clgnhln]dlt/ xb]eg]
.eb]sf ds]vfg] j]hf ePg <ll

d s]k] af]ngf. cf0thl]t/ x]f.
pgn] xff: b]eg]. n]s nfbgl 7fpf]s]6; Sof]. ll
.s]6; Sof< v]t xfdlnf0{n]s nfu]sf]. ll
clgnhln]eg]. xfdl ; a]xf: of].

.s; s; h]f0{ slxn]sf] dfq] nfl5 . ll
lzj hln]eg]. To; k]l5 xfdl ds]vfg yf]nof].
cf0t/fhh] l56f] lxB]g ; Sy] t/ xfd]ll
lxBf0 s]5f] tfnsf] lyof]. xfdl; b] lxB]df
pgl ; f]em] ; Gt]y gk]g ; Sy]. To; h] xfdl n]
pgnf0{ cufl8 a9g e]off].

pgl xff] dfq] s]k] af]h]gg]. xfdl n]w]s/
u/k]l5 pgn] eg]. k]lxn]h:tf] ; xh j ftf] /of
5] . tkf0]c] aflx/sf df65] s; h] b]llv lbg
; s]5 . of] h^a]undf tkf0]c] nfo{ PSn} 5f8bf

s]xl b36gf eof]eg]xfdl lhNnfj f; ls}abgfd
x65 . ps]5g t xf]. of]psfnf]s6kl5 cufl8
a9hf lg l

pgsf] pbf/tf, ; xof]ul ejf gf /
lhNnfk]t]sf]ddtf b]v] xfdl gtd:ts eof].

%ofpkf]v/l kbf laxfgsf] !)=!%
alh; s]sf]lyof]. Pp6f ; fdf6o xf]n lyof]t/
dflg; lyPgg].

.ca k6w]l; ldg]bdf of] psfnf] /
h^un ; ls65 . pm Toxlf Dd t xf] psfnf].
cf0thln]rf] cf]hn]n]b]l]f0f]t/ b]v]fpb]eg].
pgsf]s/f ; ykl5 cf]0nfPs] Hofgdf la:t]f]
:kr]t{kbf eof].

lxph] vfp]sf u/]ff sf zv b]vP.
zvsf xf]uf efl]rPsf lyP . kft klg vf;
lyPgg]. j ftfj /of p/f7nfb] lyof]. Tof] j hf
dnf0(Pp6f ultsf]; Dengf eof]-r]tsf]p/f7
d]gf, ej]f kft zvdf So)5g].

cf0thln] eg]h:t} sl/a k6w| ldg6
lx8kl5 psfnf] / h^un ps]sf]6 ; ls of].
psfnf] ; lsPk]5 cf]pg] 7fp]sf] gfd ldNs]
/x65 . ; ylsf]t/ gb]v]sf] 7fp]lyof] Tof]. ; Ddf
e]fu z? eof]. /dfP/ r]f]t/ x]off. dg
k]n]n eof].

df]b/af6f] klg vg]sf /x6g] j ; g]k]b]v
bf]fg; Dd h]f]sRrl df]b/af6f]. af6f]eP klg
uf8l eg]lyPgg].

; db| ; xt]b]v sl/a #))) dl6/sf]
pl]f0df /x]sf]ldNs]kxf8 ; v]f; ef, tf]kn]h^a
/ t]y]d lhNnf] ; Ed:yn /x65 . ldNs]
kukl5 tf]n]h^a lhNnf; df]t eof]. b]f]t/
; v]f; ef / afof]t/ t]y]d lhNnf xb]
8fb]Bfb] b]l]f0f-k]zrdlt/ nfb]f].

Tof] 7fp]df 7hf] uk]f klg /x65 . l]utdf
dfcf]f] fb]x] ; To; b]f a; y k/B v]Ny] / Ps
hgf :yfglo JolQm] eg]. ; Gof] dfq b]v]bf].
; do cef]n]ubf]Tof] 7fp]df klg] cf]b u/gf].

ldNs] k]k]5 cf]0t/fhhl]nf] w]goj fb
; lxt labf u]off. d'; Ss xff:b} xfdl; l]labf
eP/ pgl cl3 a9].

ef]s nf]b yfn]sf] lyof] t/ glhs vfgf
vfg] 7fp]f st] lyPg . .yf] } cufl8 uk]f]v/l
eGg] 7fp]f5 . Toxf/fd] vfgf kf0G5 . Ps hgf
a6]fn]hfgsf/l u/fP.

Tof] 7fp]df ; v]f; ef lhNnf] tk]f]f
0nf]sf k]k]l sf]ffho klg /x65 . @& hgf
k]k]l x]sf] b/a]bl /x]sf] ; f] :yfgdf Tof] j hf
; 0{ d]/nl >]7sf] sd]fgdf gf] hgf dfq} k]k]l
lyP . /fd] : j fut u/. s]xl a/ a; y s]/fsf]l
klg u]off. s]/fsf]l ug]sf] k5f]8 b06f sf/0f
lyP- Pp6f ysf]0 dfq] / csf] To; lf]gsf]
af/bf hfgsf/l Ing'.

lj utdf dfcf]f] fb]x]n] cf]q]d0f u/y
k]k]l sf]ffho eTs]f0lbPsf /x6g]. s]xl ; do
k]k]l r]f]l x]sf] klg /x65 . dfcf]f] fb]x]z
zf]t k]b]fdf cf]Pk]5 JolQm]f 3/ ef8fdf
InP/ r]f]l :yfk]f u/]sf /x6g]. ; f]u/v] 7fp]df
w]k]l x]s] lgs]b]l]vn]a;]sf lyP .

Tof] 7fp]df df]f f0n klg l6k]f/x65 . .p Tof]
y]s]f]df uof] eg]l6k]5 . Ps hgf ef0n] eg].
a]b ePs]f]df]f f0n v]f]nb]k]k]l ef0n]b]v]Psf]
y]s]f]t/ uPf.

gk]fndf 5f]bf] ; dodf l]sf; ePs]f]f]q
b]"; f]f] klg xf]. s]xl j if]k]x]n]k]f]g] ; j]f lgs]
dx]sf]lyof]. /fd] ; l]wf klg lyPg . t/ clxn]
wgl-u/La; ; fgf-7hf] ; a]sf v]Nt]df df]f f0n
k]f]g 5g]. hxf]dg nfb]f] Tox]laf6 x]Nnf] eGg

kf0G5 . gkfn b"; rf/ ; +yfgsf] gjbj s{ToIt
e/kbf] 5j / kf] U gjbj s{ /fd] eP em] sIt
; lhnf] xbf] xf].

vfgn xf]ndf vfgf tof/ ug{ nufP/
clgnhl / d glhs]/xjsf]ukn]kf]v/l xg]{uo].
To]ukn]kf]v/lssf]gfdaf6 To; 7fp]sf]gfd /xjsf]
/x] . ahf/sf]pQ/k]S /xjsf]kf]v/l ; fx]; Gb/
/kf]v/lssf]kfg] lgs}; k]f lyof].

.of]kf]v/ldf kft-klt^u/ v: of]eg]r/fm]
aflx/ kn]N5g]. kf]v/lnf0{k]f]x]v x]lbb]gg].
Ps hgf :yfglon]; yfP.

vfgn xf]nsf dflnSgl e08f/lsl 5f]l
/lx]5g]. d; u df0t]sf] ; f0gf]h]8g]. 5f]ln]
dfdf eg] yflng]. b0{lbg k]xn]0nfddf hQf
lsgsf] ; lDe]Pf. Ijz h]sl alxgl gftf kg]
; fxgl; u hQf lsg] xbf 9f8 ; js]sl ly0g].
oxfk]lg To:t]gxgl; \elg] s]fdf d ; ts]ePf.

ef]s nf]sf]lyof] dl7]nf]bf]vfgf . xfdl
tlg ef]df ddfq}lyPfd]fxf/l . df; df eg]/fd]
7lug]ef]hln]. Ps Kn] df; df Pp6f x88l /
b0bf 5fnf dfq]Udg cldnf]eof] dvn]skl
elggf. vfgf vfPkl5 la:tf/]cuf18 a9bf].

af]fsf lsgf/df u/]f; sf af]bx] ; b]vg
yfn]. Pp6f af]df b0bf k]h affsl /x]5g].
lgs]p] pleP/ x]off]. c] af]bx] p/f7nfbf
lyP . clwsf/ ; j t]qtflj gfsf hgtf /
k]h]j gfsf u/]f; sf j v p:t]p:t]nfbf].

af]f ; lhnf] lyof]. af]f lx]8bf 6f9f-
6f9fsf b]zo b]v]y]. Toxf]af6 lxdfnsf] b]zo
k]g c]w ; Gb/ b]v]bf/x]5 t/ pQ/l Ifq afbn
/ slx/f]n] 9f]ss} 9fs]sf x]gfn] xfdln] b]v]g
kfPgf].

htf x]of]pt} zfgt, ; Gb/ / /d0flo lyof]
j ftf] /0f . o; 7fp]nf0{ ko]slo lx; fan]

Ij sf; ug{ ; s] sIt /fd] xbf] xf]. Ij b]zl
ko]s Nofpg ; s] sIt v]z] xbf xf]U dgdf
o:t]ef] g]fx] d8f]P.

log]s/fnf0{Ij rf/ u/] xf]hf, @)^\$; fn
j]zf]v (b]v !# ut]; Dd of] lf]qdf nfnlu/]f;
dxf]; j - @)^\$ /flvPsf] /x] . gkfn ko]g
af]s el]s]d08k sf7df8f]sf]kj 4g / /fli6o
nfnlu/]f; #f]of Joj :yfgk ; ldl]t j ; Gt]k],
t]kydsf] ; ef]hg tyf nfnlu/]f; dxf]; j -
@)^\$ d'h cf]of]s ; ldl]sf] t]k/tfdf
ePsf] pQm dxf]; j df yk] dflg; x] c]Psf]
atfP Toxf]sf dflg; x]n].

.j /f6gu/, wfg, wgs]sf, t]kyd,
; v]f; ef]xb]tf]h]h]^ ; Dd x]b]hfp]x]u/]f; sf]
/fhwf]t]gh]^ ldn]s] hn]hn] 8f]B]df] e]g]
gf/fsf ; fy ; ~rfng ePsf] pQm dxf]; j sf
; Da]wd]f hf/l ePsf]krf]k]g 6f; lsf lyP 7fpf
7fp]df] . krff]f u/]f; Da]wl yk] hfgsf/lx]_
lb0Psf]lyof].

.j z]sf @)) dx]ej k]f] ko]slo Ifq
-Ecological Zone_dW]o]Ps / gkfn]sf k]f]r
ko]slo u]t]o:yndW]o]Ps :yfgdf /x]sf] 5
of] Ifq . Ij z]df kf0g] \$@ / t]dW]o]gkfn]df
kf0g] #@ k]hfltsf u/]f; dW]o] @* el]sf
a9l u/]f; o; Ifqdf kf0G5g]. o; Ifqdf
c]ls k]hfltsf j g:k]t -17 endemic, 9
endangered, 14 threatened_k]g kf0G5g].
j /fx Ifqaf6 rlgsf] ltAat; Dd k]nPsf]
gkfn]sf ; a]el]sf nfdf] kxf8l z]p]vnf k]g
xf] of]. of] Ifq wgs]sf, t]kyd, ; v]f; ef /
tf]h]h]^sf] ; ud:yn k]g dflg]5 .U krff]f
n]vPsf]lyof].

o; Ifqnf0{ t]gh]^ ldn]s] hn]hn]
-TMJ_ Ifq k]g el]g]bf] /x] . h]j s

Ij l j wtf, k|s|ts ; ft, ; fdflhs ; f+s|ts
hlj s|fkfhf / ; f|bofgf|eltsf| vfglsf ; kfdf
klg x|/bf/x|p . TMJ lfqdf /x|sf k|s|ts
; fls|ts, h|j s, l j wtf sf ; fy)To; lfqsf|
ko|sflo ; efj gfsf klxrgf tyf kf|f/k|f/
u/l ko|sf kj 4gfsf nflu cfwf/et ; frgf
lj sf; ug(lghL ; /sf/l tyf u/y/ ; /sf/l lfqsf|
Wofgsifof ug(g) pQm dxft; j sf| cfofhgf
ul/Psf|x/p .

IxBbfIxBb} v§f blv/x§f lyP . IxBg
ufxfl e0/x§f lyof. tklg dg Ps ldg6 pleg
/ a:g dflg/x§f lyPg . slxn§fxlF t Tof
/d0flo 7fpdf PSn}x/fpg dg nflyof. Izj hl
/ clgnhlnf0(PSn) 5f§ly cufl8 a9yf / k/
ku/ Toxf§sf dgf/d bfl0 x]/ /dfpfyf. Toflj hf
Toxfu/yf; sf kth lyPgg) ՞ v dfq}lyP . kth
gePsfj j hfdf klg olt ; Gb/ ofj 7fpf u/yf;
kthly 9sdSs ePsfj j hfdf emy) sIt ; Gb/
bj vbf xl eGg) nflbf] .

ukrfkfjv/Laf6 lxBlsfj skL ; dokl5
nfdkfv/l efg] 7fpf cfof. kfjv/l j l/k/
u/f; sf žv / k\$sl kvfhsf af/ lyof].
ukrfkfjv/Lsfj h:tf] ; kf kfql geP klg Tolt
kfxf/ klg lyPg .

ldNsʃf6 cufl8 nfukl5 slxnʃfxlf
cf0kg] l9:sf / yDsj psfnf cʃ/fnf afxʃs
cʒ ; a) af6ʃ ; dy/ lyof]. wʃ} 7fpʃdf dfʃ/
af6ʃ vlgPsf] lyof] eg] sltko 7fpʃdf af6ʃ]
vlg afsl g] lyof]. 7fpʃ 7fpʃdf rʃlxʒ klg
b] vGy]. rʃlsf 3fbldf nufPsf] 306lsf]
la/l; nfʃcfj fh 6f9af6 ; lgGyof].

..rf\lsf] glhs ghfgx\fnf x}. abdf;
x\fs5, x\fg klg ; S5 .\l\zj h\ln]k\lxn]g); ts{
u/fPsf lyp . xftdf aff sf nf/y t lyP t/

nf]/fsf] klg e/ nf]sf] lyPg xfdlnfo].
tlvf l; ^a ePsf rf]ln] xfq] eg] eB] 5]8lbg
; S5gl. To; h]lgs); ts{eP/ lxB]sf lyoff].

Ixhf k/sf] kfgln] ubf[sltko 7fpbf
lxpf k/sf] /x5 . vfn; fvfN; ldf k/sf] lxpF
kllh; s/sf] lyPg . crjh j/zfv dlxgfdf klg
lxpf— Ps 7fpbf pleP/ xbf{ clgnhln] eg].
.xf] t lg, s:tfl crDd xlu — dñ}; xdlt
hgfPF.

sl/a tlg ah] xfdl @^() dl6/ c|hfl
>ldfg] efg] 7fpbf k|bf]. df] d k"]} ; kf
e0; s|sf] lyof]. af6|bf whf] wj f; lxnf] skl
klg lyPg]. j ftfj /0f cToft} ; kf] lyof]. d
lxBbf lxBb] pleGy] nfdf] f; tGy]. Toxflsf]
:j R5 xfjf kf] ; fdf up/ el/bf k"]} z/l/
k|kNn xGyof].

>ldfgkl!5sf] cSf] ahf/ dñnaf]/ /xþ .
b0{ rf/fþf] 3/ lyP . Toxf] kUk!5 lrof lkpgj
lj rf/ cfof]. Pp6f ; fdfGó xfþnleq k:off].
lrof; u]; h/fþl klq lþoal xfþnls] lbb!ln].

.xfdln] t lrofdfq} dfujsf lyoff.ú dh]
o; fl egg gEofpb} pgl d'; Ss xfl; gl\ elgg-
.ofl t 5f/fssf laxlsfl k1 fb xfl.ú

c13Nnf1 lbg 5f/fsf1 jj fx ePsf1 /x5,
To; sfefh /x5 Tof. s: tf1; fxfbf1 0crDd
nfbfb1 xfd1 nfof.

lxBBbf lxBBb} xfdl lgs} yfs]sf lyoff.
; u/ / k]/sf la/fdl clgnhlnf0[eng\ufx1f]
e0/x]sf]lyof]. pgnf0[vfgf klg Tolt cg'sh
ePsf]lyPg. nuftf/sf] lxBBf0n] pgfsf z/l
uNb] u0/x]sf] lyof]. t]lg la:tf} lx]8/x]sf
lyP.

dunaf/kbf; Dd 3fd dfly g}lyP . af;
a:glj hf e0; sjsf lyPg . To: tdf clgnhln]
cufl8 a9y ufx ePsf ej JoQmu/].

.cfh ot) a; f xg . h; /l klg cfh
j ; Gt k' klubj Sof/]

d skl afhjsf ly0g . Izj hln] eg]
.lbpf } 5 . clxn] glaf; a; y s] ug{Ula:tf/
IxBlf knhf ahf/df a; fhf . Izj hln] o; f
egkl5 clgnhl aNnaNn p7] / nfyf 6sb
IxBj yfn]. xfdl pgst k15k15 nfbf.

Ibg 8Ab} uPsf eP klg ; Gwofsfnlg
3fdsf ls/0f rfjt/ k15nPsf lyP . ; fx]; Gb/
/ ; kif lyof j ftfj /0f . xl/of dpgdf ; bsf
; gfhf ls/0f kbf clg ; Gb/ b]vGyof.

To; } alrdf xfdl] lbgel/sf df; dsf
dNofasg ufoff. laxfg j iff To; k15 afbn,
Ps]5gk15 3fd, xnsf udl; ; kif cfsf;
; gfhf ; bsf ls/0f o:t)o:t} .

.olb s; h] ttagf cfhsf lbg eg]sf eP
klg xfdl] olt /fd] lbg agfpg ; Sg] lyPgf .
clgnhln] eg].

; fes] ; f9]kfr ah]t/ xfdl rfsL-ahf/
kbf. pQ/-k15rd krs]sf rfsL-ahf/df sl/a
b0{ bhg 3/xj lyP . ahf/sf alrdf Pp6f
k]/rfsL klg lyof. k]/rfsL a; sf eP/
g} To; 7fp]sf gfd rfsL ahf/ ePsf /x5 .
; f :yfgdf k]/rfsLafxf Pp6f k]yld
lj Bfno klg lyof.

Toxlfaf6 sl/a Ps 306sf b]ldf lyof
tlgh/] kxf8 . an u/y IxB]sf eP xfdl Toxff
klg ; SYoff t/ clgnhln] dfqgg]. pgnf0(
Hj /f] cfpnfh:t} ePsf lyof. To; h] xfdl] s/
u/gf. k]/rfsLsf cufl8 /x]sf 5fk]
xfbnleq k; y enhf la; fo]. afix/ ; fgf
l6gsf afbf xfbsnsf gfd n]vPsf lyof-
sfsl{xfbn} .

bhandarihp@yahoo.com

pkTosf afix/ .bfloTjÚ pknAw xg] k:ts k; nxj

! >j7 a's Pg8 Go'h ; j6/- bds, erfkf	-)@#-%*\$!@%
@ e\$/f0{k:ts k; n - lj /f6gu/, df]^a	-)@!-%@\$#\$
# dgfn k:ts e08f/- uf03f6, pbok'	-)#%-\$@) !@%
\$ Go"k/hgf :6zg/l- l; GwhL	-)\$&-%))@%
% gf/fo0fl k:ts ; bg- gf/fo0fu9, lrtj g	-)%^-%@!@*)
^ ; gufef aS; P08 :6] g/l- e/tk/, lrtj g	-)%^-%#!\$&)
& srg k:ts k; n- kf/f, sf:sl	-)^!-%@\$#\$^
* l; 6l a's Pg8 Goh ; j6/- abj n, z kgbk	-)&!-%\$%#@^
(Go"keft k:ts k; n- ; V	-) *#-%@))&%
!) lj lkg k:ts k; n- dxjbgu/, srgk/	-)((-%)!\$*

ufA s/f

■ ; ä ; å

It dlnf0{w} fbl
of u/, Tof gu/ egf
It dln]g; gkl5
s] cy{nfb}' / Unfu] .

gkfn, gkfnl / dfqj lo dg gk9L
cy{g ay{cf^g}uf]j Gb uf0{u¥of}
e¥b} n¥b} r':b} a9bfa9b}u¥of}
gfd, bfd sdfof}- cyfx sdfof}.

abgfd, 5Bgfd klg sdfof}
Sof j l/ tyf ; 'j l/ Üc]nf0{df5] g)gu]g]
cf^g]elfeff, ; +s[t nTofpb}
; b] a¥b] 178G6f] eof}.

anj g]t eP/ h]de]d hgdnf0{8f]g]
k/fofnf0{ ;]g] ; ¥ofpg] eof}.

t/ gkfnl hgdsf] :j u{j ?of Eofnl klgkgbf
Toxfgkul /dfpg] /Dg] cgdl t klg u¥fof}
ca t hlt; S}nl8a8L k]hl v]h] klg
cfk]hf0{cf^g]lj ut k]ol f ?kdf x]b}
hghgsf]s73/fleq kfpg ; sf]f
kj]zkq t kfpg] fnf 5b}5gf}.

olb hgdbfgdf ldl: ; g rfxG5f]eg]
n¥e¥r' \h:tf pwt dRrfP/ u¥d¥bfPsf]
wgan ; lxt cfk]hf0{hflggf]a/fPfegl sfongfdf n]M
n]v]f]ds /v]f]ds b]}; xl u/l hg/f]o ; dl f ; Dk
clg, hgdbfgdf hgdbfgdf ; ldln t x] ; sf]f
c]oyf, ltdf]x]sdn]bf; dfly bf; Tj a9fpg ; Snf,
hgeld, hgdbfg alg; s]sf]5
It dlnf0{g)cemv; fNg ; Snf
log) x]u]uff/L s/f .

(.)^(.)!% /ft

; dLIff

'/fhf k'~hg' kf}fl0fs pkGof; sf]; do; fGble\$tf

■ 7fs/ zdf{e08f/l

S l, syfsf/ Pj +cfVofgsf/ k0fk| fb
afXd0f -k0fk| fb bj f8L_sf
dftflktf lyP- ?!Sd0fbj l, bj lbQ
bj f8L . pgsf h6d !(& (c; f/ xl/zogl
Psfbzlsf lbg sfkmn8f8f, ufy/vfdf ePsf
xf]. pgsf hlj glsf] cWoog ubf] lzIffdf
kj l b dldft frf0f pkflw; Dd lnPsf lyP /
pgn] /fhglts lfqdf /fh; ef ; b:o, k0fV
lj f r g cfoSt e0{b]zsfl; jf / k0f0fkg ; jf
klg u/]sf] b]vG5 .

dWf0 ; l0f k0fk| fb afXd0f gkfnsf]
; flxltos Pj +/fhgltdf b]vPsf dxEj k0f
JolStTj xgl. gkfnl ; flxTo Pj +; +stf
; flxTosf r1rft JolStTj xgl afXd0f. kj l b
bzjsf 1ftf afXd0fsf] gkfnl ; flxTodf 7h5f
ofubfg /x]sf] 5. hlj g / huthf0{lgs6af6
lgofNg ; Sg] JolStTj sf] ; Da6w Pp6fdfq
lfq ge0{l j w lfq; E ; Da4 /x]sf] b]vG5 .
pgsf s|tx_ n klg ; dfhsf lj ifodf g]
snd rnfpssf b]vG5 . lj l w efffsf 1ftf
afXd0fsf] lj zj f1d j fbl b]i6sf] /x]sf sf/0f
g] ..hot' ; +stfdtsf gjt[lj u/ hlj gnf0{
qf]gttkf pfdV u/f0{ sltko k/Dkl/t
s/fdf b]vPsf lj s|tsf] lj /f/w ub{. j ; wj
s0dasdlsf] wf/0ff cufl8 a9fpg] JolStTj
xgl. pgsf lj ifodf hlt rrf] u/ klg yf]/
xg'; j feflj s xf] ; fdflhs b]i6sf]faf6 xgl
xf] eg] afXd0fsf] lj /f6l : j z k lyof]. lj =; *
@) \$^ df ; f f l/s nlnf ; dft ePsf] lyof
t/ cf^gf]n]vgnf0{hlj gkoft oyfj t/fv]sf]

pgsf s|tx_ af6 b]vG5 . cglsf]kf08lnlkx_
lbj a ut e0/sk15 klg k\$ fzgdf cfPsf 5g].
o; njvdf rrf] ug{ nfluPsf] ./fhf k'~hg]_
pkGof; klg k15 k\$ fzgdf cfPsf] xf] t; y{
k\$ fzgdf] blj6sf]faf6 pglaf/f njvPsf
s|tx_ nf0{lboPsf] 5 .

; +stf efiffdf njvPsf s|tx_ xgl M
; Toxi/Zrgbdf -dxfsf]o @)) &_, lj zj bj f
-n13i6sf]o; auk @)) &_, tby0d] -p; jsf
nflu]sf] cgj fb @)^_, 0zfj f:oj |QM-bzg
@) @&_, /fhtgqt ; bf hluoft -/fhbzg
@) \$@_, /fd/fhodl -v08sf]o @) \$(_,
>ls]of>lbfdfrl/tfbz] -pkGof; @) %)_ .
o:t} gkfnl ; flxTodf klg lj lj w lj wfsf
cglsf] s|tx_ /x]sf 5g]. tl xgl M PSsf0;
syf -syf; auk @)) #_, len]sf -syf; auk
@)) &_, d nfbj]xf-syf; auk @)) *_, cu]nf]
-syf; auk @)) *_, ps syf -pkGof;
@) \$@_, Pstl; syf -syf; auk @) \$@_,
P3f/ syf -syf; auk @) \$#_, cWoof pdf
-pkGof; @) \$\$_, s6t]sf; dfrf/ -v08sf]o
@) \$\$_, Den]sf -n3]sf]o @) \$&_, k0fk| fb
afXd0fsf k16s/ slj tf -slj tf; auk
@) ^@_, dft]hfltsf] lgofft /fsg / pglx_ sfl
dfgdo]fsf] ; #f0f ug{ ; f+st]ts ; aBif]sf]
cfj Zostf -kl:tsf_, lxgb]j lh1f; f
-kl:tsf_, ps k]tj fb -kl:tsf_.

afXd0fsf] ; Dkfbg / cgj fbsf] lfqdf
klg ofubfg /x]sf] 5 . tl st / klqsf] xgl
; fbgf] : dltu]y, kBk| fb : dltu]y,

; To ; aſſt -k' ts, @) !!_ k?iffy{-df; s, @) !!_ .

Ij Ij w lfqdf sfo{ubf{klt u/sf k':sf/ tyf ; Ddfgo; k\$ /xjsf 5gMuf/vfbllf0fafx' -@) @%, slj tf dxfl; j k':sf/ -@) @^_, kVoft lqzIStk66 -@) @(_ z'e/hofleifsf kbs -@) #!_, Ij Voft lqzIStk66 -@) #(_ c8/ cknd/ /6 -hdg_, ; fs{:dltkbs, /fbn leS6/ of c8/ -ahfot_, ; +ſt dxflj Bfno bfaf6 clebg cflb .

o:tf /fli6o, cgtf/fli6o lfqdf k||; I4 kfkt u/sf Ij äfg\k0fk| fb afxd0faf/f Inlvt .fhf k'-hgU pkGof; @)%df hgfbg zdfaf6 k\$ fzgdf cfPsf xfl. of pkGof; Pp6f kfyl0fs cfwf/ agfP/ n]vPsf dxTTj k0f{ pkGof; a6g kujsf 5. pkGof; sf ; Gbe{ cToft /flrs 5 lsigs o; sf k|7e1d Ps kfyl0fs o:tf /fhfnf0{ syfgs agf0Psf 5, hf cfkjdif rdTs/ k0f 5. o; df hGd hGdfst/sf syfgsn] xfdlnf0{ sfxtXnsf l; hgf u5/ / hlj ghutnf0{ oyfydf phfu/ ug[so{u5{. st}klg; dfhsfjax0/ syfj :t' / kl/j]znnf0{ ; dþgl uBlj wf pkGof; ePsf xgfn] klg o; sf syfgsn] afxofit/nf0{ ; 'ldtof 5j] sfd u/sf 5. hlj ghutnf0 oyfy{k|titegbf legg lsl; daf6 k|t t eP/ gkfnf j tðfg ; dosf l:ytaflw u/fp5 . oyfy{ u sNkgfsf stln] /u el/Psf of pkGof; n] legg lsl; daf6 dfubzg u/sf 5, h; af6 kf7snf0{ alh} cfgbfsf cgel't xg hfg5 . dflg; sf hlj g ultzln 5, ofqfdo 5, oxf klg dVo kfq k'-hg cfkjdif lkø ldq clj 1ftnf0{ 5f8y ; +f/nf0{ xgl egb} ofqfdf lg:s65 . of ; f fl/s l:ylt egsf k\$|tut cfj fudgsf k|qmf xfl of cToft ; 'ldtd lj ifosf s/f klg xfl To; }nf0{ cfwf/

agfP/ k|rlg syfnf0{ leøofP/ pkGof; sf/n] gj lgtd b|i6af6 k|t t u/sf 5g). o; b|i6sf] pkGof; sf ultiZntfnf0{ xbf cToft k|fj zfnl /xjsf 5 .

pkGof; sf cu|jydf k\$ fzsz hgfbg zdfsf]egf0 5-/f16 ; dfh, /fhglit, wdtyf Ij Zj nf0{ ; dlt xgl Ij äfg\bfz|gs afXd0fsf cfkjdif lsl; dsf] Ps b|i6 lyof. o; /f16sf Ps Ij Izi6 /fhgl, dxfg\ qmGtsf/l tyf Ij nlf0{ ; flxTos ; i6f eP tfklg pxfsf]b|i6 eg] ; bj Ij Zj e/ k|nPsf]xgYof. -k\$ fzsl k|7 S_

o:t} csf] Ij Izi6 Ij äfg\ /d|z zdfaf/f Inlvt .lxgbbzgsf] snftds cleJolSt /fhf k'-hgU zlifssf] eldsfdf elgPsf 5- afxd0fsf ; DkDf{ ; flxTo, rfx] tl ; +ſt xgl of gkfnl tl ; a} lxgb" wdbzg, l; 4f6t tyf cfbz|f0{ k|7k|ift ug\ pbfQ Ij rf/wf/faf6 cgk|l0ft hot' ; +ſt d\ cfgbflhsf b"ufdl nloaf6 cleg||/t 5g\.=h; /l /fhf k'-hgsf] ; edxlgtf, efulj nf, hgtf / dhssf ; d:ofk|t lg/k|ftf tyf /fHo; ~rfngdf /fqlsf] cj f~5glo Pj +; lqno x:t l|fkh:tf sf/0fx_n] ubf cgttflj f /f16 lxt pgsf] ktg eof, stf stf /fhf j l|fbsf] sofzhl xbf(gkfnf] ; Gbeif klg k5fl8 uP/ st} To:t} b|ef|b|kDf{ kl/0flt eflgkgl t xf0g e6g] dfg k|g p7Psf] b|v65, Toltv/y /fhf k'-hg pkGof; n]. o; sf 7ls lj k|lt /fhf dnoWj hsf] cfbz] /fHojoj :yfnf0{ /fhf dx|b|sf] zf; gsfnsf , kdf lrq0f ug{vfjhPsf]xfls e6g] cgdfg ug{klg zfob gfhfoh gxfhf. -k|7 h-em

p|Nnlvt egf0n] :ki6 b]v65- pkGof; n]g|sf]p2]o /kfyl0fs syfnf0{gkfnl hnk nufP/ n]g|sf] tftko{. pkGof; sf/ k0fk|fb

afXd0f tTsfnlg cj :yfsf ; zSt x:tfIfl/
 xgsf ; fy}/fhgltsf] lfqdf klg kloiffklof
 ; nly JolStTj xgleglklg kl:665 . k'-hgsf]
 syf ltn:dl vfnstf]syf kf7snf0{nfhf t/
 To; sf] cftodf n'ssf] sYodf hf bfz{gs
 bl|6 5 / gtlj j u{olb lj nf; l / c_ssf]s/fdf
 nfbj] cfkln] sxl lg0fb ug(g; Sg] eof] egf
 bzsfl l:ylt s:tf] xG5 < eGg] s/fnf0{ klg
 /fdfl] u b]v0Psf] 5 . k'-hgh:tf] lj nf; l
 /fhf xg] ls dnoWj hh:tf] g]tsj fg]
 cfbz] fg] / klfj T; n / fhf xg] eGg] s/fnf0{
 :ki6 lb0Psf] 5 , t; y{ of] cToft /ftrs 5 ,
 ; dyof] fg]syf 5 / k/fgf]dfq xfpg] ls j tbfq
 ; donf0{b]vfpq]pkGof; aGg klu]sf] 5 .

pkGof; sf] syfj :tdf lj lj w ls; dsf
 kfqx]sf] dfWodaf6 ; dfhsf] /fdfl g/fdfl
 klfnf0{phfu/ ug{d'he't s/fxf]. o; df hlj g
 / hut\k\$lt_nf0{; lDd>0f u/l /ftrs agfpg'
 pkGof; sf]nlo xG5 . j tbfq ; dodf
 gkfnl ; flxTosf] pkGof; lj wf ; ajsf] ?lrsf]
 lj ifo klg aglsf] klg 5 . oxff rrfsf] lj ifo
 klxn] g]elgof] ./fhf k'-hgsf] pkGof; xf]. of]
 pkGof; lxt gkfnl ; flxTosf] lfqdf k\$flzt
 kGw] 6f s|t b]vG5] egf ; ftj 6f ; +s|tdf
 /lrt s|tx] /x]sf 5g]. s|tzlifsn] klg
 k0fk] fb afXd0fsf] qfifctsf] t/ cfbz] fbl
 JolStTj b]vG5 . ; dfhnf0{ ; Gb/ agfpg]
 bl|6sf]faf6 clek]t /x]sf] ; Gbe{ t oxL
 rlrft s|taf6 kl:665 . slj tfsf] Pp6f
 pbf/0faf6 g]pgsf]lj rf/ k|t't xG5 . h:t]M

cfcf]Stlkkf; 'j]lbndf u}af3er06f lbcf]
 ol b/af/ u/las)/ut xglgwS SAhf u/f
 b]b)gs{kl:65 d]t{logsf kmlf]; a]; flns
 tf8f]zf; g xfdldfly gagglk]l log]dfIns .

-k]7 ^af6_

of] ./fhf k'-hgsf] pkGof; leq /x]sf] d'h
 syfj :t' kf]fl0fs xf]. >ldbefuj t cg'; f/
 s]g] ; dodf k'-hg / ; fyl clj 1ft cToft
 ldNgl ; fyl lyP . k'-hg lj nf; l, e]0f ug{
 ?rfpg]dflg; ePsf] zfg] Pj kmls ls; dsf]
 :j efj ePsf clj 1ftnf0{5fb] k'-hg ofjb
 :yfg vfhg lxBbf]. w]7fpk] 3b]kl5 kf-rfn
 bzsfl] ; Gb/ 7fpdf kbf] ToxxPs lszf]l; u
 e]b eof]. tl lszf]l Toxfsl dxf/fgl dlgiffbj]l
 ly0g] pgn] klg dg k/fpk]5 b]sf]lj j fx eof]
 / pgn] k'-hgnf0{ /fhf agf0g]. xif] a9f0f
 eof]. Toxxw]j i]f]Jotlt eof]. Ps]5g klg
 /fgl 5f8g] g; Sg]cToft lj nf; l hlj g Jotlt
 u]of]. pglix]sf w]; Gtfg eP, j zj]4 eof].
 j k]fj :yfdf k]k]5 k'-hgnf0{ ; f/fP]j ohf0f
 [sfnsGofn]; dfkt ul/g]. :ql cf; St ePsf]
 sf]of csf] h]dddf lj be]fhsxsf s]ofsf]
 kdf h]dg kbf]. tl s]of -/fhsdf/L_sf]
 gfd j be]lyof]. Itgsf] kf08bb]sf /fhf
 dnoWj h; u lj j fx eof]. c]ofTddf ?lr
 /fVg] >ldfg] / fgl ; tl; flj l ly0g]. w]j i]f]
 /fHo ; -rfng u/k]5 dnoWj h 0]j /fwgflt/
 nfu] pgl klg ; u]h]unlt/ u0g] klt; j fdf
 tNnlg e0g]. klt]sf]d]o'ePk]5 pgl klg ; tl
 hfg vfhb afXd0fsf] kdf clj 1ft -; fyl
 cfp/ pgsf] klxn]v]sf oyfy]tf atfp.
 pgl eG5g] xfdl ; fyl ePsf] / lndl ; fwf/of
 xfpgf] xfdl xt :j z]k xff cyft] lndl klg
 d; /x gf/0of :j z]k xff egk]5 oyfy]sf] afjw
 xG5 / dSt xG5]egf] syfnf0{cfwf/ agfP/
 of]pkGof; lgdf]ePsf] 5 .

of] kf]fl0fs syfnf0{ ; dflj i6 u/] klg
 oxff k'-hgsf] klxn] h]dsf]b/afl/ofsf s/f
 / dnoWj hsf /hosf b/afl/of lq]ofsnfkdf
 sfNklgs ; Gbe{ NofP/ gkfnls/0f ul/Psf]
 5 cyft] oxff lb0Psf dlGqd08nsf ; Gbe{
 laNsh km/s /x]sf 5g]. /fhb/j f/sf] oyfy]

I:ylttkn{pGdV u/f0{syfgsnf0{gkfnls/0f
u/ n]vPsf] 5 . sltko s/fx_ cktjolf
elgPsf] j lbt cj zo xf5 t/ oxfsf sltko
kfq kf/yfl0fs syf; u ldnbbg]. o; pkGof; sfj
lgdf0fdf klg pkGof; sf/sf] p2zo klg
tTsfnlg ; dosf] b/af/sf] I:ylnf0{ phfu/
ug{lyof] Tof] p2zo /fd] ; u k/y ePsf] 5 .

o; pkGof; sf] efifffz]hL cf^g]sl; dsf]
5 h; df kf/yfl0fs syf k9h:tf] nf15 t/
o; sf] ulx/f0tkn]lj rf/ ubf] cTgt dx[Ej kf0f
5 . o; leqsf s]l ; fgbles pbfx/of x/yf]
h; n]cftb]i6 vhpfg]sf u5f] - clj 1ftn]
hlt ; Denpbf klg k/-hgn] dfg] . p; sf]
xbodf c13b]v g]hd] a; lsf eft ts eft /
lj nfosf ctkt sfdf/ ltsf ; +sf/x]n]
p; nf0{ ofqfsf] lgldQ cltk]/t ul//x]sf
lyP . -k]7 @_

k/yj lel/ /d0flo 7fpFv]Hbfv]Hb}k~rfn
bjzs] ; Gb/ gu/l / Toxfsl dxf/fgl ; Gb/l
dlgiffbj] ; u ej ePk15 gkfnls/0f ub]lj j fx
ePsf] ; Gbehf0{ o; /l JoSt ul/Psf] 5-
euj fgl z^s/sf] skfn] cfufdl kfuf] @)
ut] laxlj f/sf] lbg cfoldtl k-rfn gu/sf]
dx/fgl d[lgiffbj] ls]ze lj j fx cfoldfg]sf/
k/-hg; u ; DkGg x]j ePsf] hg; fwf/0fsf]
hfgsf/lsf lgldQ of]lj 1ikt k\$flzt ul/Psf]
5 . -k]7 !@_

k/-hgn] afu8f/ cf^gf xftdf lnPk15
k/yfgd]ql j]hu]fkn l; x nufot dlGqd08n
u7g xf5 . Toxf]gkfnls/0f ub]lj gfos zdff
r08]j / zfx, u^ufz^s/ cfqf, chf l; x,
k]p; fu/ zf:ql, gf/fof l; x, lj Gw0]j / adff
cf]b gfd lb0Psf] 5, hf] j t]fsf] l:ylnf]
; a^s]t u5{. o1ouflbdf hfg] eP klg /fg]sf]
0R5fg; f/ hfg] / ; ef a]s cf]bdf klg sg]
Wofg glbg]/ hgtf u/la xb]uP egl/ dGqlx_]

s/f p7fP klg j f: tf gug] / eftulj nf; df Wofg
lbg] s/fx_ p7f0Psf] 5 . dGqlx_ hgtfsf
nflu s]l sf] ug] gkfP/ lbSs xf5g)
5f85g]. csf] dlGqd08nsf] 3f]f0ff xf5 .
b/af/sf] lq]ofsnfk j f cj :yf s:tf] lyof]
eg] s/f] j 0fg o; /l ul/Psf] 5 M /fg]n]
dV lauf/y /G]Psf] efsfdf /fhfnf0{ elgg]kn]
/ ToxL yfa]g] s/f p7f0als; of] ; /sf/af6 .
d Pp6] s/f slt k6s kfpdf laftl ul//xf<
loglx_ n]bz]ge]b kfP eg] kf0bf]/xf] eg] / a)
cf]/b]g] < -k]7 \$&_

= ; Dk0f]{fHo g]bZdgx_ s] 3/fdf k]of]
qndzM /fhf k/-hg klg oj g/fh .do]sf] k]fg
; gfklt k]hj f/sf] g]t]j df ; lq]o z:qf:q; Hh
; gfsf] 3/fdf k] . :j f]d]t]j df cledfg / ddtf
/fVg] ax]s6dal /fhf k/-hgnf0{ bZdgx_ n]
3/fdf dfq kf/gg] 3/fleq xfn] cg]s y/lsf
q]tfk0f]oftg]fx_ klg lbP . -k]7 &%_

cGtdf /fhf dno]j hsf] b]xf]t ePk15
/fg] j be[h]; tl hfg nf]sf j]hfd] clj 1ft
cfP/ ltdl sf] xf] < cfk]nf0{ lrg < g k?if
xf] < g gf/l < eGg] s/f /fv]k15 klxn] hfd
/ bf] ; hfd e0{ dfof] l hfndf kf] ls] ; Gbe[
o; /l JoSt ul/Psf] 5 M ltdln] lj nk ugkg]
sf/0f s]l klg 5g] . ltdl g lj be/fhs] 5f]l
xf]g of]/fhf dno]j hsl /fg]. h; n]ltdlnf0{
To; gu/fHodf sb ul/lb0{ To; /fg]sf] klg
g ltdl klt xf] o; eGbf klxn] hGddf ltdl
cfk]nf0{ k/-hg gfd ul/Psf] k?if ; DenYof].
clxn] cfk]nf0{ Ps ; tl :ql ; lDen/x]s] 5f].
of] ; a d]f] dfosf] s/t]t xf] . j f:t]j df ltdl
g :ql xf] g k?if . xfdl b0} xt xf]. xfd]f
j f:t]j s :j z k h] xf] To; s} ; Denmf u/.
ef0 Uhf]d xf ltdl pxl xf]. hf] ltdl xf] pxl
d xf. 1fglx_ ltdl ddf s]lQ kn/s b]v/b]g].
-k]7 !@%_

o; /L pkGof; kfYfl0fs lbJo x+ :j z k
 cfldf k/dftdfsfl ; Gbe{f0{dfofhfndf kf b
 s] ult x65 < ofl ga{e{ dflg; n] ; dfhdf
 Cfofo, Cfotrf/ u5{ cfiv/ s]sf nflu <
 ; bf; j pf cfk{oxff/xg] klg xfpg . dflg; n]
 h{h:tf sd{ u5{ tbq{ k k{m eflg] xf] eg{
 cfWofTds w/ftndf ptf/y b]vfpq] sfdf
 ul/Psf]5 . oflpkGof; ; f7Lj ifeqsf]gkfnsf]
 ; fdflhs 0ltxf; xf{h:tf klg nf{b, To; h]
 pkGof; sf/ k0fk{ fb afXd0fsf] ./fhf k{~hg{
 pkGof; n] kfYfl0fs Pj + P]txf; stfsf syf
 eP/ klg j t{fg ; dosf]/fhgllt b]16sf]frf0[
 cyft\Ps sfnv08nf0(phfu/ ug(vf]hPsf]
 5 . o; df JolStut hlj gdfq 5g, ; du|
 gkfnsf] /fhgllts, ; f+sf]ts, eflf]ns /
 ; fdflhs cj :yfnf0{ oyfy(z kdf k{t{ ug
 ; k{m ePsf]5 . o; sf/0f klg o; sf] cf^g}
 lsl; dsf] dxQf / l]z]ftf /xsf] b]vG5 .
 slj tf]ds ejf gf JoSt ub{ cf^gf ; a]ifkt
 b]vfoaf6 l]f/ld lnG5'M

/fhf k{~hg{vofg k9bf cfgGb cfp5
 snf]ds agfP/ /fv\$]l]rq nf{b5 .! .

clj 1ft :j o-x+ gf/fo0f :j z k xg{\
 ol k{~hg cfldf xg]dfofsf vjh a{b5g]\@.

ltn:dl-efj sf]sYo g]fnleq of]ab{
 k0f{k{fbn]/fV5g\kf]fl0fsL syf rgl .#.

s]g]t]j cf; St l]nf; L ef]; dfhdf
 cf^gf]dfq s]f u5{ug{hfb{b{ 0Hht .\$.

wd{bz{ cfwf/ j]1fg 5 zf]j t
 ulx/f0 ; df0G5 syf hf]8G5 l] :t{ .%.

/fi6\j z]sf]; ldf cfk{]xG5 l]wfgtM
 ; j xf] \efj gfeq ; ldf sxfr 5 l] :t{ .^.

l]z]f]dj fbsf]efj cfPsf]of]syfgs
 ; j \$f]ns ; f]bo{elqPsf]5 ; fy\$.&.

5 of]; Gb/ cfVofg el/Psf]l]rf/ 5
 of]xf]bz{ cWofld ; Tdtf k0f{vNb5 .*.

l]l]rq l]rq sf]q qf]tsf]alh /f]b5g\
 dflg; xg]sf]cy{clj 1ft atfp5g\().

of]k{~hg-j]bel{dnolWj h sfdf
 To; af6 p7f]dfly e{g]5 dSt wf/Off .!).

waf/fxl, sf7df8f.

s] tkf0f]f0{ yfxf 5 <

@)&% sf] j if{ k{ts cf0; s]f] 5 / xfdl @)&^ j if{ k{tsdf hl6; s]f 5f. @)&^
 j z]f]vbl]v P]r]d; f]t; Dd lg;s]f k{tsx]sf]xfdl l6k0f; lxt kl/ro k]sfzg ub{
 5f. xfdlnf0{l6k0f]sf nflu k{ts jf kl/rosf nflu hfgsf/l pknlw u/fpgxf] .

; flxTo ; j-4g s]b|
 zAbfy{ k]sfzg
 rfa{j u0fz:yfg, sf7df8f
 \$\$(&%!{(*\$!\$(^!)#

bäfölf 9s' cNeñ5

■ lqej grGb| j fln]

bäfölf 9s' cNeñ5
bäfñ] 3/ agfpö 9s'
xtdf ; ~ro sflfsf kq 5
lzsfl/xz Jofhsf ehg e6bfpsg
xfd nfg; :k; n nfg
ubdf dflg; cNeñ5
dfs/fxz ; ltf enNn/df hfnf yfk5g
;]/G5g] 3]/G5g] a]/G5g ; kgfxz
Dflg; sf zAbdf
9s/n] cf^gf lj /x el/lbG5 .

kinfdsfu?au lu6lsf ef/l, l; d6sf aferm
XofaU/n] sfbsf ef/l afjsf 5
sf b dflg; sf klti7f af5
klti7f 3/sf pkNnf 5tdf kñ5 .

cfsf zv
afein] lylrPsf 5
csfnd] yalsf crf/ aG5 cfk
cldnf dV nufpö dflg;
5tn] ; kgf lylrP
kvfñdf 3/yfaGbl elj io
cG8/ P/;6 5 dflg;
bäfölf 9s' cNeñ5
bäfñ] 3/ agfpö 9s' .

uhn] OHht gfk/ ;
; Hsf/ bf0 ; ?j fn 5s5g
Dflg; ; ?j fnleq gfaufl 5
bf0 p; nf0cfj /0f nuf0bjm
OHht cfj /0fdf nS5, klti7f cfj /0fdf kñ5 .
9s/sf syf
3/sf syf
C0fsf bäfölf dflg; cNeñ5, dfx cNeñ5
Nffesf 6f0laddf
Dffksf lkNn/ p75g
3/sf cfsif s syf
9s/sf nodf upfö dflg;
bäfölf 9s' cNeñ5
bäfñ] 3/ agfpö 9s' .

kfh/ df6f
kibP/ 9a'uf
sf/ sf7
dflg; n] clhf 3/ agfpog] /]Ü
afnj fdf kfgl xfn/
dflg; n] t]Ktsf hu xfNg] /]Ü
Kof; sf cj loft kl/efiff
bäfölf 9s' cNeñ5
bäfñ] 3/ agfpö 9s' .

bflotj sf ; DkOf{c^sxz xj{rfxg}z n]lgDg j ß; f06 vfhL
nfe p7fpog ; Sgxgß .

Website: www.nepalipublisher.com
<http://nepalipublisher.com/downlodsd-dayitwa>

; dLIff

kVf\$]af6f]klxNofpE}/fdk| fb

■ kf8f= efuj t 9sfn

| ifokj / kl/rarf{
 .dxfhgfl obj utf ; Mkyfj gltdf
 o; }sxffelgPsf]xf] < dx/f/fhxj hg
 dfufl lxBjsf 5g] c13 a9sf 5g] Toxl dufu{g]
 ; Rrf / ; xl xf]. xfdfl cuhxj n]bjvPsf]af6f
 g]oyfy[xf] hlij gnf0[lbzflgbz ug] ; fdYo[
 Toxl af6fdf / xjsf]5. Clifxj l; 4dxfk?ifxj
 oudf hlgdf5g] / ou h6dfP/ cnk x65g].
 ejts z/l/sf] kl/Tofukl5 klg pglxj sf]
 lgTolg/t/ ; +d/0f e0/x65 . o; } qnddf
 di6f] ; +slt dfkifl xfdfl k]hxj nf0[shfog
 agfP/ kfh ug] ; +slt klg ; dfhdf l] Bdfg
 g]5 . xfdl cf^gf] j zk/Dk/fsf] vflhL u5f].
 cf^gf] ctlt nf0[xfdl hu dfg] plePsf 5f]
 / eljiosf] ; lglZrt klxrfg xfdfl nlo xf].
 u6tjo xf] / xf]celi6 klg .

a]hfotl ; dLIfs l6=P; = 0ln06n]
 k/Dk/fdf JolQmktf :yflkt xj] s]/fsf] /fdfl
 l; 4f6t k]t't u/l/sf 5g]. xfdl cfh hg
 cj :yfdf 5f] o; sf] k]7e]ld xfdfl lktfkVf] /
 xfdfl ctlt g] xf]. sfutlsf] af6df sfutl /
 ; Gtnfsf] af6df ; Gtnf g] k]nb} cfPsf] 5 .
 xfdl dfgj klg lglZrt k/Dk/fsf] hufd h6d]
 x]sf] xf]. sltko JolQm cf^gf] j t]fgsf]
 cf8df ctlt nf0[la; g] klg u5g] t/ sltko
 dgiflxj j t]fgsf] t]thf0[ctlt; u hf8f/
 cf^gf] kl/ro :yflkt ub6g].

lxhfsf] lzlf k]offnldf klg ..d cfrf0[
 b]flzio chf] j f .d s]t lkq olwl7/ egf]

cf^gf] kl/ro; u hf8f/ lbg] kl/kf6L lyof].
 cfh klg kfl0fglo kl/kf6Lnfo[k5bf0/x]sf
 5g]. o; } ; Gbe]f pthfj fg] ; j]f /fdk] fb
 k]tsf] kl5Nnf] slt .kVf\$] af6f] k]sfzg
 ePsf] 5. ; a]fkt l] df]rg ; df/fk j f]do
 ztfAbk?if 8f= ; Todfxg hf]lHo'sf] lghl
 cfj f; df xbf of] k]Qmsf] klg ; ffl a;]sf]
 lyof]. cfh To; }slt sf af/bf; fgf]cfnlvsf
 j kdf cf^gf s]xl l] rf/ cleJolQmub{5'.

pkd6o' sfZok, cul:t, clq,
 cfqb, clE/;, slkn, k/fz/, ef/afh,
 df08jo, df]p]no, jT; , j lzi7, l] Zj fldq,
 zf]08no, zf]s, elu' nufotsf Clifxj sf
 gfddf xfdl dfgj hfltsf] j zk/Dk/f rn]sf
 5 . tl ou lht]sf dxfg] Clifxj sf] dxglo
 of]ubfgnf0[; +d/0f ub] xfdfl j zk/Dk/fnf0[
 Toxf] Dd nu] hf8ghf0[xfdl uf/] u5f].
 cf^gf tl j zk l]sf h]f Clifsf] of]ubfg /
 pgn] ; dfhdf k]ofPsf] r]tgfsf] k]sfznf0[
 ; Den] xfdl lgTolg/t/ cfkifhf0[caan
 dfgj df]g/x]sf x65f]. pglxj sf] j rgnf0[
 ..cfkifj r]g] 7f] u]of ul//x]sf x65f]. Itg]
 >4p sfnhol Clif j zk/Dk/fsf s]bg]
 zfvf k]fvfsf j kdf l] le]g gfd y/ lnP/
 cfh xfdl ; dfhdf affr/x]sf 5f]. pxflxj sf]
 gfd ar] cf^gf] shlgtf / >7tf sfod
 ul//x]sf 5f].

; flx]tos ; Gbe]f klg efge]Qm]
 clWoftdsf] n]vgfyn] kl/isf/j fbsf]

n|dlk| fb b|j s|f|fn] :j R5Gbt|fj fbsf] df|xg sf|/fnfn] k|f|uj fbsf] s|f|nos g|t|ij u|h:t}d|f|ln] ; fdflhs oyfy/ l|j Zj Zj /n] dgfb|fy|sf] ; flx|Tos 9f|sf p3f/ Ps k|sf|sf] j zj |fsf] cfwf/ tof/ u|sf 5g. k/Dk/fdf s|x| g|lg s/f lbg ; lsof] eg|cj Zo To|k|tef k/Dk/fdf :yflkt xG5 . dfly l6=P; =0Ino6n] eg|sf] klg oxL xf]. j if|df b0{ xhf/ a9L slj tf n|vG5g] xhf/ a9L syf cfVofg n|vG5g] t/ kf7ssf] c|t:s/0fdf Psfw /rgfn] dfq af; kfp5g] lsg < hg /rgfn] kf7ssf] ?!rnf0{ / ; dfhnf0{ 5g ; Sof] To| s|t h|j g|t xG5 c|oyf c|o s|tx| l|j :d|tdf l|j no eP/ hfc5g]. n|vs c|ld/ltdf /dfpg] dfq xf]. t/ /fdk| fb k|tn] o; k6s c|ns k|ysl: j fbsf] /rgf NofPsf 5g]. cf^gf lk|tkVf|sf] v|hl|df :j b|z / l|j b|zdf ul/Psf] ofqfnf0{ / To; qmddf k|k| P|txfl; s ; fdflhs b:tfj hnf0{ kf7s; d|f k|t|t u|sf 5g].

x|t /fdk| fb k|tsf k|vf|sf] af6f] xfdln] lsg l|xB| < lsg k9g] e|g| lh1f; f klg /xn| t/ klg of] Pp6f dfu|gb|z xf]. k|tsf k|vf|sf] k|lxrf|g; l|xfdlleq klg cf^gf lk|tkVf|sf] k|lxrf|g v|f|g] / e|b|b|pg] ?!r j f ; fdY|f(hfb|eg] ToxL g)o; s|tsf] ; k|ntf xf]. k|vf|sf] af6f] k|lxNofpg / l|xB| cfhsf] e|f|tsj fbl ; dfhdf cj Zo h|l6n 5. cfh t ; Gtfg klg s|f| ef8fdf lnP/ h|dfpg] h|dfgf cf0; Sof]. k|j lwsf] k|f|un] u? l|ziosf cgxf/]gx|l z|l|s pkflw xf]; n x|g] h|dfgf cfP. lk|tdftf; l|a:g] x|pg !* j if| k|k|5 :j t|q |kdf l|xB| a:g] h|dfgf cfP. s|lko ; d|f elgPsf b|zdf arRrf h|dfpg] /f|6n] xft h|f|g|c|j :yf cf|f]. 3/ k|j f/

; fd|xs efj gf / j ; w| s|Dasd|sf ej t dfgj n|al; { s| lgt|t pkof|uj fbl ; +s|tn] l|j Zj df h/f uf8|sf] 5. To; af6 gkf|nL ; dfh klg c5t|f] 5g . o; ; Gbe|f ..k|vf|sf] af6f] s|tn] k|g|k|s| l|ttk|k|s{e|g|bfz|gs ?; f|sf] egf0nf0{k|tWj lgt u|sf] 5. ef|ts ; DkGgtf dfq h|j gsf] celi6 xf|g, cf|Tds ; Gt|l6sf nflu xfdln] cf^gf l|j ut / j t|dfgnf0{ l|rgg} k5{ h|f|g|k5{e|g|uxg ; Gb|z af|s|sf] s|t xf] k|vf|sf] af6f].

.k|vf|sf] af6f] s|tnf0{s|tsf/ /fdk| fb k|tn]. lgoqfjk|gof; l|gfd lbPsf 5g]. of] s|t @) &# ; fn k|f|ug !! ut] sf7df8f|af6 ofqf k|f|de u|y gkf|n / ef|tsf] p0/v08 l|f|q j l|k| -k|tx|sf] a; f|af; ePsf 7fp| e|f|0f u|l @! k|f|ug; Dd ul/Psf] lgoqfj 0fg g] xf]. t/ klg b|b| a9L l|j le|g l|j wf|sf s|t n|v; s|sf ; j|f|k|tn]sf] 7sdf lgoqfjk|gof; -lgoqf|pk|gof; _ ; l|g|w u|sf] pk|gof; sf] ; d|t /vfa|sg u|sf] 5g]. j f: t|j df of] k|vf|sf] af6f] k|lxNofpg] P|txfl; s ofqf lgoqfj g] xf]. pk|gof; df sf|nk|gs s|f klg xG5g] syf|gs, r|l|q / k|j|zdf h|fne| klg ul/Psf] xG5, t/ o; df t n|vsn] asfobf j 0fg u|sf 5g] o; y| d|f| l|j rf|n] r|flxf l|j wfut l|gSof|hd|f n|vslo c|ledt; l| dtf|t / f|vb5 . ; l|f| :j t|q 5 cf^gf] ; Gtfgsf] g|f/g s; l| ug| e|g|df / s| gfd h|fpg] e|g|df . of] s|f o; k|a|Qmsf/nf0{:k|6 yfx 5 . t/ klg h|j >d / k|l; gf tkf0f] ofqfsf qmddf p7fp|g|Psf] xf]. l|rof v|f| klg c|f|k|t| r|fx|sf] 7fp| / avtdf xf|g, c|lkt' cf|of|hssf] thlahdf e/ k|g|/sf] xf]. /f|t|j /f|t|j uf8L lauf|xf]; \of /f|B k|ld|b gkf|pf|ef|j|sf k|l8f xf|pg|tl ; a} ; To x|g|. h|j 56k6L / ; dosf] 3/f|a|b|l ox|f|z|sf]

ofqf ePsf] 5, To; df st} klg pkGof; hG
 w^aw^aL 5g. Ij z'4 lgofqf xf] ofqfsf/n]
 ; Dk0f{ kl/ro efQf / b]6fkfq ag/ kl:SPsf]
 5 . uf8l g# xf]; \of gkfnL / ef/tlo 8f0e/
 ; a]; dosf glhs 5g. olb oxffj l0ft kfq /
 36gf ; To xfpgg\egl cj Zo of pkGof; g}xf]
 Cgoyf o; s|tnf0{j :t'; Toaf6 6f9f gk\ofopn
 sfNklgs ; +f/eGbf oyfy(; +f/ g} a9L lk
 xG5 eGg] d]f] JolQnut wf/Off 5 .

kVfsf] af6f] s|tdf gkfn / gkfnL
 ; dfhdfq xfpg, ef/tlo ; dfh / ; +s|t
 klg ; dflj i6 5, o; y{ of] Cgtbzlo r1/q /
 ; +s|tsf] ; dgj o ul/Psf] Pp6f pbfx/0f0
 s|t xf]. dfgj sxff hGof < lsg xSof <
 s] vfg5 < ol ufpg s/f xg]. dgsf] txdf xf];\br/>
 of cf^gf] kVofhL k/Dk/f / ; +sf/df; ; abf
 ; dfg u0f xG5g] eGg] s/f o; s|tn] kli6
 u/ssf] 5 . ; ldqfgCbg kGt h:tf gfdl ef/tlo
 ; i6f, ef/t/Tg k* ufj Gbj Nne kGt, wGw
 kGt, Ij gffj efj] kGt, j l/zfnL kGt nufot
 k|tefx_ssf] ; hgf o; s|tdf ; d]6Psf] 5 .
 g/b|dfb]lsf u? 8f= s|zj aln/fd kGt, kf
 bofsf]of kGt, ; %zrGb|kGt nufotsf Ij leGg
 lfqsf kGt kGt/j f/sf] ; qfids hfgsf/L o;
 s|tdf u/f0Psf] 5 . ef/tsf]pQ/fv08df a9L
 / cGo 7fpdf klg kGtx_ssf] a; f]af; /x]sf]
 s/f lgofqfsf/x_ssf] Ij leGg ; f]t / ; GbeGf6
 :ki6 kf/]sf 5g].

@s|tsf]kl/ro

.kVfsf]af6f] s|tsf]cf0fd dWod /x]sf]
 5 . !@) k]7df cf4 k|t t s|tdf !) efu
 j f kl/R5p /x]sf 5g. !! lbgsf] ofqfnf0/
 bz efudf ; efbhg ul/Psf] 5 / klxnf] lbg
 sf7df8fb6 lrtj g; Dd em]sf] k] Edfq
 ePsf]h]o; nf0(cn]u):yfg lb0Psf] 5g .

#=lgofqfsf]kl/jz

lgofqfsf/ /fdk] fb kGt ofqfk]ll k|tef
 xg]. cfkth] kfPsf] ofqf ug] cj ; /nf0{ pgf
 sg] klg axfgfdf 56fpg rfxbbgg]. ofqfsf
 nflu pgsf sg] ; t{ j f lglzrt dfkb08
 5g . cfafnj [4; Dd IdNg] ; fdYo{ePsf ; /n
 hlj gdf /dfpg] h] kf0G5 vfof] h:tf] 7fpdf
 a:g kf0G5 a:of]. g sg] 7h] xfeg] cledfg
 g sg] 3d08, ; /n zfnlg zf8t / cftd]v
 :j ejf sf kGtnf0{ bluf/fh kGtn] cf^gf]
 ; fylsf z kdf lnP/ dW0 / ; b]klzrdsf]
 ofqfdf lg:s]sf 5g]. kGt ; dfh u7g ug]/
 kGtx_ssf] ; ^u7g Ij :tf/ ug]nlo bluf/fhsf]
 /x]sf] 5 . cWolc cd/ kGtsf] :j ls|t /
 lgb]zgdf/fh]b]/fdk] fb / bluf/fhaf6 of]ofqf
 kf/De ePsf] 5 kGt j zsf uxg cWol]f egf
 /fh]b]lnf0{lrgf0Psf] 5 . s]zn ; ^u7ssf
 z kdf bluf/fh / d kfq /fdk] fb kGt rflxfkGt
 ; dfhsf] dVkj ejf hfXgj lsf] k]fg; Dkfbs
 ldn] of]ofqfsf]kl/jz l; hgf ePsf] 5 .

\$=ofqfsf]uGtJo

lgofqfsf/ kGt / /fh]bh] sf7df8fb6
 ofqf kf/De u/l lrtj g bluf/fhsf] 3/df klxnf]
 /fts]af; a]; s|tsf]sf]ofqf kf/De ePsf]
 5 . kfub !@ ut]laxfg % ah]lrtj gaf6 z?
 ePsf] ofqf / uGtJo bf^Eofnl; Dd /x]sf] 5 .
 uf8l rfns nfnaxfb] sf0/fnf; b] lg:s]sf]
 6f]l cf gf] shkv]hf0{ ; De]l cl3 a9]sf]
 5 . ofqfdf ; Vof, k] j tl{shblks kGtx_ssf]
 ; Demf, dxfk] yfg] /sf sd{ xb] bf^df
 kGtx_ssf]lhNnf ; ldt u7g sf0{ Dd k]sf] 5 .

t;] lgofqfsf] ofqf bf^df kf08j]j /
 dxfb]sf] bzg]; b] z? ePsf] 5 . Ij Zj s}
 ; j f]ws clh]lqz]hsf]bzg xb]wgu9L; Ddsf]

ofqfsf] j Pqft oxff lb0Psfl 5 . o; qnddf
gkfnughdfl s]0f/fh kGtsf] cfltYo ux0f,
wgu9ldf k# /fdbQ kGtsf] k]l0 ; Eotf
; +s]t hllj t cfltYo / pxfx]sf /l; nf
uknufkmPj+: dltlj Dax; oxff; d]6Psf 5gl.

rfly] lbgfsl uftjo ldgl kijf cyfl
gjltfnf] /xjsf] 5. clvn ef/tlo kgt
kl/ifblsf cllolif sJhfzrGb| kgt[n] /fvlsf]
gfd ; lDeng ; /bf/ zsbj] l; xsf] uf8ldf
u88frfjsltknsf] ofqfdf lg:sjsf 5gl. To;
qmdf 6gsky affw, dxfsfnl Aof/h nufot
To; lfqsf lj lj wtf / 0txf; sf] ptvgg
/fdk] fb ktnjhjhju/sf 5g]. l; vwdlsfjh
; gbj, cfBflus lfqsf] kl/ro, af6fBf6fslsf]
ofqfbyl ; ajsf] hfgsf/L lgofqfsf/n] s; /l
b?: t l6kg j f; lDeng EofPsf lOxfftL ; ajsf]
5g]. gbjtn; u; DalGwt, ult, lsDabGtLxj
cgo ; fdflhs, ; fts] ts kl/bZosf] c1g
ub] shfz / /djrGb| kgt[n] Joj :yf u/sf]
afhk/sf] xfBnsf] a; f0; Ddsf] 36gf oxff
j lOfft 5g].

S|tsf] ..tlgj\ pkefudf krfuq !\$ utjsf]
lgofqf 5 . kbjM s|tsf]..rf/\ pkefudf krfuq
!# utjsf laxfgl eg/\ lgofqfsf/ eitSSPsf
5gl ; Dej tM of !% ut] laxfg xbgkjx]. o;
kff\flbg shfzr\gb\k\gtsf] laxfgl vfhf; lxtsf]
:j futkl5 xN\afgl ofqf kf/De ePSf] 5.
xN\afgl dfq k\fta\w\k\ g\w\ xhf/ a9L
/xjsf] hfgsf/L / To; lf\gsf] l\j lzi6 k\tefsf]
kl/ro / kl/j\z j 0fgdf lgofqfsf/ lg/gt/
vfl/b\ uPSf 5gl. ef/tlo k\tx\z sf] :j fut
; Tsf/kl5 ; flens\af; wqu9L ePSf] 5.

S|tsf] kffrf kl/R5pdf a]t8lt/sf]
ofqfj Qft 5. bj lzlQmsf l]leG kf/f10fs
j]zi6bnf0[lgofqfsf/n] axehfzfnl bj]l
dlt{ bVkl5 kl/eflif t u/sf 5ql. ufbfj /lsf]

k| Ě, alkI sfp/fmf ; /sf/sf]
P]txfl; s k| Ě, kf08j x_<sf] :j uþfqf,
tT:yfglo lsDabgtL :j f:Yo cj :yf
k|s|ts ; fbbo{ z|axfb/sf] ufpE eldbQsf]
ofubfg, tf/fgfy zdff] u/sf] ofqfk| Ě,
nfs|bþaxfb/sf] kVofhl / a|t8ljf; lsf]
pNnf; do :j futh:tf k| Ě oxff ; d|6Psf
5ql.

křifug ! & ut] bfrhf ofqf uťtjo xf].
o; qđddf s]0ffrfoſſf :j kglj Da, kft /
kłysf af/ſſf křng, :yfglo af6f3f6fſſf
j 0fg, uſſhřj / d1gb/ xb} :yfglo /^a ŕk
l6kgdf lgofqfsf/ kgtſſf n]vgl ; z0m 5
elg/xg' k/g . o; y{ xfbh lzv/df af;
a:bf; Ddsf oyfy{ oxff lnlvt 5 . křifug !
ut] dxřbřgu/ſſf ofqfdf x65g\ lgofqfsf/x;. .
dxřbřgu/df kft a6wksf ařkb ejhf xg]
p2řodf ofj uťtjo kl/nllft 5.
zNodlNnsfhř, n6gfy, d1Nnsfhřsf
wfldſ křf6f, ſ} To; lřqsf ; fdflhs,
; f+ſſts ; fřbořf0(cf^gſf c; fwf/0f křtſſf
; fdYořf6 lgofqfsf/n] ; /n ; ařf]lo / ; kfRo
zřhdf kl:sPſf 5q.

cf7ff c9gR5þpdf xfþjh snzdf
laxfglsf ; þþþo þþþsf lgofqfsf/ k:tlsf
dlgb/ klþsf 5gl. To; lfqsf lj legg kb /
cfþþþfsf nAwk|tli7t; Þ a; y 5nkm u/þsf
5gl. 6gsk/ affwsf ofqf b0/fdsf; þþhgdf
To; lfqsf efþuleþ Pj+; fdflhþ ultlj lwsf
snftds, j:tk/s c[g lgofqfsf/n] oxff
u/þsf 5gl. kfifut @) ut) dxþþþu/df aþtþ
kþt eþhfssf cfofhg 5 . kþtx; sf lj lz16
JolQm; sf efif0fsf ; f/ ; aþlk / ; sf/flds
s/þx; oxffþlNnlvt 5gl. aþ ul/Psf xþþndf
ga:g' uf8l laugþ' /ftfdf sfþff vþþhb/ lxþþ
afþlo xþþh: tf kl8f Joyfsf|lrq0f oxff5 .

kifug @! ut] uf8l aglsf] 5 . ofqf ca
 cf^gfl 3/tknsf] uftjodf s]gbt 5 . @@ ut]
 * ah] rfalxn 3/ kujsf lgofqfsf/n] o;
 alrdf nfjs; +sf] t; ;+sf/, wd] ; b'klzrdsf]
 hlj gzhl / k4ltmf] /fd] gf8l 5fdjsf
 5gl. 5fb] a; f0, xtf/sf sfosfnd, w] j Qnf,
 nfdf efifof, :j fut ; Ddfgsf nfdf k]kl/:t
 e]bf :yfglo j :tl:ytsf] p]vvgdf /dfpg]
 lgofqfsf/sf] Pif0fft]kt t ePsf] 5g t/ ofqf
 ; dfkt ePsf] 5 .

cGtodf

lgofqfsf/ /fdk] fb k]t, k]t shj z
 k/Dk/fsf Ps c; n shblks xgl. 7'hf
 dff5] xgl xf]gg] Tof] 0ltxf; n] dNofa]sg
 u5] t/ lj ut b0] bzs a9lsf] ; xofqfdf
 pgl c; n JolQm xgl e]g s; h]f0] ; f]f
 /fVgkb] . s; n] s] u]of] s] vfof] s] af]Nof
 j:f; tf g/fvl lg/ct/ cf^gfl n]vgwld]tfdf
 0dfgbf/lkj] s; j f]u kdf ; dk]f xg'; fdg]o
 s]/f xf]g. hlj g hut]sf olt w]h]6ntfleq
 klg pgl ; t] /, ; sf/ftds k]fsf] v]hl
 ul//x]sf x]5g]. lj le]g lj wfdf pgf] s]nd
 rN5 t/ lgofqf pgf] k]f]f xf]. lgofqfleq
 hlj ghut]sf lj /f6 :j k]f]f v]f]Ng' /
 kl:sq' pgf] j]zi6b xf]. sf/]gf]sf]n]d o;
 s]tsf] k]f]fzg ePsf] 5 . o; n] k]t j z
 j f pkd]o' u]f]qlo xf]dl dfqf] s]Nof]f
 xf]g, clkt' ; l]6sf ; d:t k]f]f]sf] s]Nof]f

ug] ; sf] \. hlj g ofqfdf k]tnf] st] 7]
 gnfuf] \ :j b]z / lj b]z ofqfsf cj ; / k]kt
 e0/x]b/ xf]dl kf7sn]pgf] s]tdfk]t ttt]t
 :ynsf] ; xh ; lj wf; DkGg ofqf ug] ; sf]e]b]
 d]f ol ejf n]f]ox]f]j >fd lb]5'. c:t'.

uhn

■ nlnf/fh bfxfn

laefpb] k]r; Sof]ufnl cfhef]n
 kfg] xf]g cf] 'al5 vfnl cfhef]n .

0dfg, hdfg dfl; of]x/fP 0dfgbf/
 ; Nanfp]5g]otfptf hf]nl cfhef]n .

; dosfn ; fx]cr]h v/fa ePsf] 5
 /Stf]d]5g]r/L a:g]8fnl cfhef]n .

udgfd 5g]g]tstfsf khf/lx] t
 7u.;]fgx] kfp]5g]tf]nl cfhef]n

k]h k]Ng 5f]8L ; Sof] phf]8 e]f]j fu
 s; l]v]f]g]jo:t 5g]df]nl cfhef]n .

af]utl !!, sd]f, ; nf]l

bfloTj

sf7df8f]f pkn]w xg] :yfg

kf7b ; fdu] k; n

k]f] sdn ; j]b]

hfd]dfs], /tgkfs{ sf7df8f] kf]g g=M)!-\$@#!%)

0Gb / cIxNofx;

■ zzl yfkf kl08t

cfh ldysh:t}nflg] :j udf
lxhf ltdlzf; gsfndf ltdl ; +f/ :j u{lyof/] cfdf
hxfltdl dxfsfnl lyof]
/lffdqql agy ; Dk0f{c; /kj|Qsf]Cgt uYof]
hxfltdl nldl lyof]
cydGql agy ; ajsf 3/af6 bl/b|x6fpof]
; DklQsf] ; dfg lj t/0f u/y ; +f/nf0{:j u{tNofPsl lyof]
hxfltdl ; :j tl lyof]
lzlfdfqql agy k?if / gf/lssf]eb gu/l
; dfg lzlf lbgYof] 1fgn]hlj g / ; +f/ :j u{aGyof].

lj b; ; +f/nf0{zfgt kf/y ltdln] :j uh:tf]agfPkI5
kf/De ul/of]—cfdf
ltdf/x/, rfxgf, clwsf/ / dfqj xgsf]cl:tij xnf0{
ltdl]hGdfPsf 0Gb]af6 wd{ ; +s|t / ; +sf/sf gfddf
cdft knfPsf]eddf :nf]kj f0hg vj fpb}
dfv}; fahfdf afwg] sfd .

cwlj llkt }kdf kofP/ ltdf]gf/lzlo]nf0{
ltdf] :j ussf] ; fdflhosf] ; flf]kifsfP 0Gb]/ 0Gb]n]
0Gb]sf eful / lj nf; l vhx]sf]gfE]gfrdf
}k; l ; fboof dVv kfl/of]ck; /f/ pj { lsf gfddf kl/0ft ltdlnf0{
/ cfh; Dd klg ltdf] :ql; fbof/ cl:tij
ef]bfafx]s sxl xfpg 0Gb] dfem.

5nl 0Gb]n]gsh:tf]hlj g ltdlnf0{k]do pkxf/ lbbf
ltdl] :j lsf]of]k] ; lDenP/
cffv] lrDn] :Jffs]lk0lbof]xblnsh:tf]lj ifnf0{
k]k]s k7fPsf]dl7f]cdft dfgy

To; }] t cfh; Dd 3D6f]eq}sb ePsf 5g\Itdf dfqj lo clwsf/x_z
ltdl bf; ldf kl/0ft ul/Psl 5f}
ltdl efbfdf kl/0ft ePsl 5f}
/, h; /L rfxofp; /L g)afb/ gfr grf0/xjsf 5g\0gbx_zn]
cfh; Dd ltdlnf0/
dg k/y gfr of gk/y
ltdl afb/ gfr gflrg}/xjsl 5f}cen Dd .

af}; lsflgfddf ltdlnf0{a}; /l lk16P/ dndq vj f0/xbf
ltdl anfts{t eP/ cwd/fj hlj g afRg lj j z kfl//xbf
slnnf gfglx_zsf knf0g; sjsf ofgfe pl7g; sjsf 5fltsf d6fx_z
anfts{t/lx_zn] lgdf7/xbf / Rofltlb0/xbf
bf0hfjsfl gfddf lhpb} hnf0/xbf ltdf z/l/
cfdfs{t uepf g}:ql; Gtfgnf0{xTof u/y
h6dg]/ afRg kfpg] clwsf/ 15lg0/xbf
cen klg ltdl wd{/ ; +s|tsf|asf{5f8jsl 5yf}.

Toxl anfts{t/0gb}; /fkdQmeP/ lf0fe/d}:j ujsfcflwkTo eP/ /fh u5(
t/ 0gbph6 anfts{t lgbff ltdlh:t} clxNofx_z
xhf/fj xhf/ j if{ Dd klg 9Ef alg/x65g) bEf: tfj hlj g afir/x65g).

cfxfjls:tfj tfha 5 cfd
xhf/fj ifkl5 Toxl 9fj 0gbx_zsf vfsf :kz{kfp/
aNn ltdl dSt kfl/G5bf}.

ol cTofrf/af6 gf/lcl: tTj nf0{hfjfpq l9nf ePg / cfd {
0gb}/ 0gbx_zsf l; xf; gnf0{arfpgsf nflu
lxhfl dxfsfnlsf_zk wf/0f u/JS1 ltdln]
cfh cf^g{cl: tTj nf0{arfpg / cf^g}5f/lx_zsf clwsf/ arfpg
ltdf gf/lz1Qmsfjx/fPsf dl0fnf0{lkmf{Tofpg
wdzf:qx_zdf gf/lxf nflu Gofosf ; St / Crfx_z sf{
ltdl hflg]; do eof cfd, hfu cfd hfu, hfu

afnh'

k\$[t / k?if

■ Ij gosdf/ zdf{g]fn

• **f** dfG0 ul0ftdf k\$[t, dfG5] jf
 ; hlj sf] leq xb] :j ejf jf vf; jf
 lj zjf lsl; dsf] u0f xf] hg hlj n]
 hGdhft g] lnP/ hGdG5 jf k:tfsf] hgsf]
 ; fy jlo{ jf /haf6} ; b5 . o; f]gbf tkf0{
 k]fS e]gxhf] ..To; fl] eP khT:o Clfsf]
 gflt /fj of s; /l eof] jf lx/0oslk]f 5f/y
 k]nfb s; /l eof] < logdf t lansh lj k/t
 :j ejf 5 lg]

P xh/, o; sf] nflu klxn] tkf0{] sIt
 k:tfsf k]h; Ddsf hlg ; Gtfgx]df ; 5(eGg]
 lx; fa lgsfNgkg[xG5 clg k]hdf s]s) sIt
 sIt / s]s afgl, nt; :j ejf jf lj zjftf
 sIt k|tzt lyP / sIt ; /] eGg] lx; fa klg
 lgsfNgk5. sItg 5. sItgdfq lsg ; fob
 c; Dej k]fOM 5, lsgeg] tkf0{ cf^gf] Ps
 h]j gdf cfk]f] u /xsf] u0f jf buf hg b]
 vf; lj zjftf xf] To; sf] ; d]t lx; fa lgsfNg
 c; lfd x]gk]f 5. sxff of] ; ft-bz k:tfsf]
 lx; fa lgsfNg] s]/f < tkf0{] t v]a} eP
 afh]; Ddsf] ; a]ut kfpg]ePsf] xf]hf, Tof] klg
 p/G7pnf] ; dodf .

Ps dfG5]kRrl; j if{nufP/ v]a kl/>d
 u/l k9y PdP; ; l u]of] . k] / @) j if{s]n]hdf
 k9fof]. %%-%) j if{k9g] / k9fpf] sfdf
 ug]af]4s dfG5]h] cf^g] r]h]sf] x]of u]of] /
 lk]f]t] C; Nof]. nf]eGg]f] \]p; df of] d]t jf
 :j ejf jf k]fj s; /l cf]of] <

b]osf; fy cb]o :j ejf klg cgu]t]l
 xG5 h]j leq, hg s]v; ; dodf jf
 lj zjf kl/]l: y]tdf dfq b]vf kb]f . Tof] ; /]sf]
 jf 3';]sf] k0f] Dd klg xG5 tkf0{. dnfof]

nfl5; ; +f/sf pgf]f; o k|tzt dfG5]x] cf^gf]
 vf; vf; :j ejf jf rl/q jf u0ffj u0f
 ghfg]sg]cnk xG5] cyft]d5g]. s]tkf0{]h]
 cf^gf afgl, :j ejf, rl/q, zhl, u0ffj u0f,
 ejf, ; fl] , lj rf] / k\$]tnf0{ cf]v]f lrDn]/
 ofb ug] sf]z; ug]Psf] 5 < s]g] xtf/]f
 5g], sx]f]st]s]x] lat]sf] 5g] . tkf0{sf]cfwf
 h]j g t vfg, ; Tgd] lat]sf] xf]. afsl cfwf
 h]j g klg lj gfsfdf sfdd] lat]. r]f]f0{df
 klg xf] k]f s]f afwk]f] s]lt afRg]ef] / s]s]
 ug]ef] < gu/sf] eP ca ug]f] ; tf ls a]xf] d]
 hGd] a]xf] d]dg(gk/f]).

k\$[t ; +f/sf] ; i6, l:y]t / lj nosf]
 ; ~rfng ug]Ps ck]f] zlQmxf] h; n] lg/ft/
 o; hutdf goff]f] x] hGdfpg] / gi6 ug]sf0{
 ul//xG5 jf lg/ft/ hut]sf t]f] x]nf0{]k]f/ /
 ul//xG5 . cem ; f]Vobzgn] t k\$]tnf0{
 hut]ptklQs]sf/s t]f] dfg]sf] 5 . k\$]tnf0{
 a]t c]t c]WofTdj fblx] ; dfof, nlnf / bjj]s
 dfG5]leg]s]x]l c]WofTdj fbl / ef]tsj fblx] ;
 d]t k-rt]f] jf k-rdxfe]t dfG5]g]. k\$]t
 af/sf sItko ts/ ; lj rf/df ; f]Vosf] dt
 cfwlgs ef]tsj fblx] ; u ldn5 .

j:f;tj df h]j jf dfG5]df efn] k]fyl /
 gk]s eg] lr]gg] lr]xg, lr]xgn, lr]gf/l jf
 ln]u klg k\$]t g] xf]. o; } lr]xgsf sf/0f
 hut]sf of] t] ; a] h]j sf] j ul]s/0f ePsf
 xg]. hdlgdf xf] ; db]df h]j nf]f]fv
 k]h]f]t / h]f]tsf 5g]t/ ; a]df /x]sf]ln]u g]
 Ps o:t]f] Psdfq lr]gf/l xf] h; n] ; +f/sf
 h]j nf0(hGdhft tl]g j u]df afB]sf] 5 .

o; j u]eq klg tl]g zlQm kln]u,
 :ql]n]u / gk]s ln]u df Ps zlQm ; i6

ljsf; sf b[i6n] c; lfd /xjsf] 5 . affsl
 k\$itsf chb / ceB b0{ dxzfzQndf Ps
 jf kfyl zlQmf0{ k\$lt / efnzQmf0{ k?if
 dflgPsf] 5 . kfylzQndf ljt r/0f ubf
 hgl, cfdf klg k\$lt xgl o; h] kfylzQm
 k?ifzQrh:t} cflbzQm cyftt k\$lt xf].
 h8, hlj / jg:kltdf lglxt ; ej, /h td
 cyftt\0nfS6g, kfbg / Go6g, kl lqu0f ; d jf
 a/fa / xjsf] cj :yf klg k\$lt g]xf].
 :jf: Yo lj 1fgsf cg' f/ hlj sf
 z/l/df /xgl hlj gbfal zlQmsf z kdf /xjsf
 tftf] jf r/; flsf u0f klg k\$lt g]xf]. ; +slt
 Jofs/0fzf:q cg' f/ ktoo nfbglcg
 cufl8sf dhzAb jf wft' klg zAbsf d'h
 jf k\$lt g]xf]. lk^unsf 5gbzf:q cg' f/
 PSsf0; cIf/ 5gbx ; a} k\$lt xgl.
 dldft fzsf:q cg' f/ j:t' jf z/l/sf ; du
 c^usfkbzg klg k\$lt g]xf]. vufh lj 1fgsf
 cg' f/ k0ffrGb]cyftt\k10ffsf]rGb]klg k\$lt
 xf]. ; dfhzf:q jf /fhgltzf:q cg' f/ fHo
 jf /f16sf ; Eou0f jf gful/s klg k\$lt xf].
 xgl; S5 tkf0h] ca ; flgkxhf .olt w/
 cy(kl/efiff nfbgl k\$itsf] slt k\$ff/ 5gl<\
 xh/ \ dflyaf6 tn jf tnaf6 dfly .
 offaf6 ptf jf ptfaf6 oftf, h; /l ug] klg Tof
 t cf7 dfq} x65 . d]h] o; f]elg xbf cf7nf0{
 czl df6gl tkf0kz hnf0{ laTof; } egl gk/f] /
 lg k]/ \ lsgegl ci6daun, ci6wft'
 ci6dflqsf, ci6lr/~hlj l, ci6l; 14, ci6j u/
 ci6kb, ci6; u6w, ci6faun, ci6faudfu{
 ci6fbz t dflg/xgePs}5 lg \ls 5g <
 .cf== of slt k\$lt k\$ltdfq
 /l6/xjsf] < zlifsd} k\$lt / k?if egkl5 t
 b0{s} a/fa/ jf ; d s/f xgklof] lg \ b0{s f
 thgfds cWoog xgklof] e6gxfhf lg k]/ .
 t/ xh/, d cfh k\$lt / k?if cyftt
 k\$ltk?ifsf] dfq s/f ha thgfds
 lga6w s; h] nVgg] eg] d]h] dfq sfd
 gkfPh:tf] thgf ul//xgSf] s]cy{< clg d]h]
 thgf u/ xgl s] < gu/ xgl s] < o; hutlsf
 ; a]sf cfcf^g]dx{ej / l] z]ftf 5g]eg] thgf
 ug]d sf] xf==
 k\$lt ceB 5, ckf/ 5, kf/ gkf0; SgSf]
 5 . k?if chb 5, ck/fiht 5 / k/fqndl 5 .
 ol bj} o; hutlsf b0{le6g dxzfzQm xgl.
 b0{dxzfzQmfsf] o4 eP s] xf]hf < cGbfh klg
 Joy{xgb] lsgegl ; Dej tM hut/z]o xgb],
 eofj x xgb] t/ lrGtf gugf] \ol b0{dxzfzQm
 o4 ubfg] k:/k Pscfk; df l] no x65g] cyftt\Ps
 csf]csf]; t lg?Q/ xgl u5{.
 .k?ifzQm k]f0M gf/lzQndf cfslift
 ge0{ /xgl, eP/ 5f85U e6gk, enf0{ klg d; u
 tof/l h] fkM 5 . s] o:tf] gf/lzQm 5g, hf
 k?ifzQm u cfslift ge0{/xf]. k]sdfq olt
 xf]ls k?ifzQmxtf/ / k]bzg u5{. gf/lzQmxtf/
 ubg], a, wbf fy ukrk a:5 . o; nf0{ tkf0h]
 uj{/ s07fsf z kdf aet klg k]s eg]kg]5g].
 oxff h; /l d]h] k\$lttsf] xgl Dd cy{
 kl/efiff nufPF]s To; } u/l k?ifsf] nufpgkg]
 d b]Vbgf. Ps} j fson] w/h: tf] k\$lttsf cy{
 kl/efiffsf p0/ lbgbg]. k?if k\$ltelg
 cfsf] Ps kl/0ffd stf] xf] cyftt ge0gxgl
 jf b0{dW] ge0gxgl lgdf0f jf l] lgdf0fsf]
 k\$ltth:t} Ps dhsstf] xf] hg ge0{k\$lttn]
 lg/Gt/tf lbg ; Sb] o; cydf k\$lt j:t'
 xf] eg] k?if To; sf] zlQmxf]. k\$ltth:t} k?if
 lqu0f jf zlQms}Pp6f u0f xf].
 ; faVobzg cg' f/ hlj jf hlj sf
 cftdf k?if xf]. xgl klg hlj jf j:t]sf] cftdf
 g] cyftt\dh]t ej g] k?if xf] elg; skl5 d]h]
 nDaltfg] tkf0k, enf0{ atf0/xgkg] s] g] affsl
 /x65 / < tfkig k\$lt /h xf] eg] k?if j lo{ xf]
 eg] elg]bPf eg] c] s] rflxof] / tkf0nf0{<
 dfq /hn]; +f/ jf hut]f hlj g rNb] Sof /j]\
 ; +s]t Jofs/0fzf:qsf cg' f/ k?if
 ; j gfd jf lqnf0fsf] stf]eb xf]. stf]eb \]

oxff klg Ps} j f Son] s/f 6@luof]. kf0fL j f
hlj sf] cfhzlQmklg k?if g]xf]. k?ifnfo{j l/
cfbl, db[efn] klg efg] cy[nufpg ; lsf5 .
csflt/ 0]j /, hublZj /, lj iof, cftofdl j f
lht]Gbfsf] kofb klg k?if g]xf].

j g:kltzf:qn] ; kf/lst] afbnnf0{ k?if
dfcb5 egl ul0ft j f Hof]tifzf:q rfyf; L
c^uhfsf] dfk j f Ps dfg5sf] gfkfhnfo{
k?if 7fb5 . ; dfh j f dfqj zf:q cg' f/
nflbjdf5] efn]df5] nflbj] kf0, JolQnlj zjf j f
dfqj h1tnf0{ g] k?if elg5 . k?iffy{ k?ifsf]
sd{j f efj xbjnf] k?iffy{j gf ; l16 ; frgfsf]
; Defj gf 5] egl klg ul/G5 .

; dfhdf Psy/l dfg5xj .k\$lt j f
gf/lz1Qm dxfg] eg] lx8g] u5g]. gf/l gl] ; a]
; l16 ; frgfsf j f ; ~rfngsf] kf0v 7fg] klg
u5g]. skl gf/lz1Qm] .xfdl g] 7hf] xfdl
geP ltdlx]sf] s] sfd < nf] nf] gf/lj gf
hGdfP/ b]vfpm t x]f] ; dlt eglsf] kf05 . s:tf]
dV[tfsf] s/f 0

oxl ; dfhdf csf] Psy/l .k?if j f
k?iffy{ dxfg] eg] lx8g] klg 5g]. .k?if g]
; a]; l16 ; frgfsf j f ; ~rfngsf] kf0v xf] eg]
vfbg] klg u5g]. j hf j hf gf/l] h:t] skl
k?if j f efn]z1Qm] .xfdl g] 7hf] xfdl geP
ltdlx]sf] s] sfd < nf] nf] k?if j f alhlj gf
hGdfP/ b]vfpm t x]f] ; dlt eglsf] kf05 .
s:tf] cfzro]sf] s/f 0

ol bj} dV{tfk0f{ s/f xj] caemf s/f
xj]. aleikrf0{ aleikrf0{ cfk] 7hf] / 7fn'
kN6fpq j f csfh] csfh] f0{ ckdfg ug/ tn
enfg] ul/g] s/f xj]. st) .k\$lt j f z/l/ j f
gf/l dxfg] egl egl tkf0{k] lg cfwf ; To /
cfwf c; Todf lx18/xglePsf] 5 egl ; lhn]
yfxf xG5 / o; n] tkf0]sf] w/ftn klg yfxf
nfl5 . k] / st} emSsp/ .k?if j f k?iffy{ j f
cfdf dxfg] egl egl klg tkf0]cfwf ; To
/ cfwf c; Todf lx18/xglePsf] xj5, h; n]

tkf0]sf] : j cWooog, 1fg, a14 / ljj]ssf]
w/ftn ; lhn] kQf] nfl5 . ca s] eglxG5 <
bj} dxfg] egl egl clt xG5, bxlRo/] s/f
7xl/g ; S5 .

j f: tj df g k?if dxfg]xj] g k\$lt cyft]\
gf/l . zlQnlj gfsf] j : t]sf] hutdf s] sfd <
j f j : t]gePsf] cbzozlQm dfqsf] s] cy{<
zlQm] slxn] g slxn] bzo tf cufNg] k5{
cyft]cufn] 5f85, To; h]bj} Ps csf] j gf
ckDf{xj] / 5g]. bj} PSnf] cw/f] xG5g]. Ps
bf] f]sf] Ps bf] f]df l] notfn]dfq hutV hutV
sf] ; frgfsf afg] S5 j f bj}; l16 ; frgfsf ; d
j f a/fa/ efulbf/ afg] u5g]. Pssf] gsf/n]
csf]sf] cl: t]j vt/fdf dfq kg] xf]g ls
k0f] gi6 g] xG5 . xj t of] gsf/sf] cj : yfdf
clxn] g] dfqj j f h] ; Eotf cf0; s]sf] 5g]
/ ; Dej tM cfpq] klg 5g]. To; h] k\$lt j f
k?if, gf/lz1Qm] j f k?ifz1Qm/ j lo{j f /h; l16
/ To; sf] ; frgfsf ; fdfgo b0{kfq j f j : t]j f
z1Qmxg].

.. ; fdfgo / J] kglf] lg cndNn <
sxxf tkf0]sf] dxfg] / dx]f] k0f{
7fg]sf] / dfq]sf] s/f j f r]hnf0{ d]h] clt g]
; fdfgo s/0f ul/lbPF.
j f: tj df h] ; a]ebf w/h] k]f] ub5g]
j f ; l16 ; frgfsf ; a] kfq, cyft] h] j f
j g:klt] k]f] ub5g]Tof] ; a]ebf p]bf, p]d
/ 7hf]xf]ls xf]eg] tkf0]hnf0{ ; v}5g].

t/ d]h] xf]g elglbPF eg] tkf0f s]
eglxG5 < .. f/f ; f/m] dfq]sf] s/f xf]g egl
t]sf] < eglxf]nf lg kn/ .

nf] ; g]xf] ; d]f] b]l6df ; a]ebf w/h]
k]f] ugi] ; l16 ; frgfsf ; a]; a] kfq, cyft]
h] j f j g:klt] k]f] ug[sj] klg s/f ; a]h]
h]f]sf, ale]sf, e]sf] / k]f] u/]sf sf/0fn]
; a]ebf ; fdfgo s/f xf]. cfu] tkf0]sf] dh]f].

Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef

■ Ijwfg cfrfo{

!=

I; I4r/0f x]ouslj xfdfl
 Itdl gj ousf ; i6f b]6f
 k\$lt kfgl s0fs0f Itdf
 zAb zAb 5g|cu| f xfdfl
 klk r9fcff; o ; o yEf
 Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef .

\$=

xft kfvyf p8b}hf65g|\
 afs; a6b)km|s/x6g|\
 huhusf]ofl bMvSyf xf|\
 dg]afRg]vh oxL xf|\
 s; / tnf|ul/al 8Ef
 Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef .

@=

stzL alb5 p0/ bl|f0f
 dflg; al5g\kj {/ klZrd
 ; +S|t ; f/f jk kn|of
 bwsfzlsf]bw kj|of
 eof]glrgg]k: tf kvf|
 Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef .

%=

Itdf]cf]vn9Ef:h:t}
 d|f]5 rbl /D3f p:t}
 ; jtldfbL d:of^bldf
 alb}tnsf /; ftndf
 s; / l p7hfg|gf^uf 8^uf
 Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef .

#=

syf ; a}of]bjz b]zsfl
 kj/0/xjsf ejf ejfsf|
 lyrf]drflsf djl|sfnsf
 plDn/xjsf /Qgnlsf|
 qm]wt a6bf]afs]b]9Ef
 Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef .

=

ylkPsf]xf]goff rbgstL
 u/fu/fdf lahhlaQl
 :j fledgsf uhk hnf{
 upfk]df kf^uf u8f0{
 sf6l lxBhf zflfs u08f
 Itdf]Kof/f]cf]vn9Ef .

-I; I4r/0f hoftl @)&& Sf; bbebf_ ; ftbf]f6f]n/ntk'

j]flgs yfd; PNef PI8; gaf/]f]rs s/f

- lahhlsf cf]j isf/s yfd; PNef PI8; gn] vfhf vfg gEofP/ w] a]/ Dd sfd ul//x]. ; fylx]n]vfhf vf0lbPk]5 dfq ; fylx] cfPsf]yfxf kfP / l/Qf]yfnL b]v]/ eg]- .ldqx] lfdf ugkf]hf, Ps]5g cl3 cfPsf]eP vfhf afB]/ vfg kf0Gyof].
- Pp6L dlxnfn] 5f/f5f]lnf0{ cf^g] pkb]z n]vlg egkl5 PI8; gn] n]vlp- sfdsf] j]hfdf slxNo}38L gxjt.

; dLIff

slnkn nfld5fg\$]'; fusf]dfh' n3syfsf]lj Znif0f

■ kgxl/ aʃaf;]

lj

lj ifo kj ɿ

sf:sl lhNnf kfV/f dxfgu/kflnsf
j 8fgba/@*, dfemVfgf; fVdf @)!%
c; fh @\$ ut]cfdf ; l\$ofof nfld5fgf / aj f
; Sbj nfld5fgsf h]7 kbsf { kdf hlgdPsf
slnkn nfld5fgf lr/kl/lrt ; flxTo; j6f xg].
; flxTo, nf]; flxTo / afn; flxTodf cf'gf]
JolQmij lgdf0f ub{ cfPsf nfld5fgf k; fm]
k\$nofkg sfodf ; a\$hlb 5gl. k; f / Joj ; fon]
ub{ xfnsf] a; f0f l; 4fygu/ gu/kflnsf &
; u/dfyf kydf /x]sf] 5. gkfml ; flxTosf
lfqdf @)#\$; fnfd ef/tsf] agf/; a6f
k\$fgz xg] sNof0f klqsfdf .sfdgfl
zlif\$sf] slj tf k\$fgz u/L ; flxTos ofqf
cf/De u/]sf nfld5fgf @)@ ; fnfd lldf l
klqsfdf k\$flzt .dfxke^uU gfds syfaf6
syfsf lfqdf kj ɿ u/eg] @)\$\$; fnfd c0f
; flxTos klqsfdf .skyfx; sf] b]U gfds
n3syfaf6 n3syfsf lfqdf pbfPsf xg].
lj legg ; 3; +yfx; { cfa4 Pj +lqnfZln
/xb}cfPsf nfld5fgf]gkfnl ; flxTodf syf,
slj tf, Psf a'sl, ; dfnf]rgf, nf]; flxTo
/ afn; flxTosf lfqdf snd rnf0f cf'gf]
axcfoflds JolQmij sf] kl/ro lbPsf 5gl.
xnf; Dd pgf cGoyf -@)%_, hndfgj
-@)^!_, afy; fo -@)^(_/lj :yfgk -@)&%
u/L rf/cfbf n3syf; a\$u\$ k\$flzt 5gl.
oxff pgfpgf lj :yfgk n3syf; a\$u\$ leqsf]
; fusf dfhU n3syfsf] ; frgftds cWooog
ul/Psf] 5.

cfodf

Ps; 7VL cfkf n3syf ; dfj ɿ u/L
k\$fgz ul/Psf] lj :yfgk n3syf; a\$u\$
dWojsf] @) cfqddf ; a\$u\$lt ..; fusf dfhU
n3syf ; fdflhs lj ifoj :tdf cfwfl/t 5.
o; df ; dfhdf xg]Vfgf] xbfVfgjhf0f ug]
Joj xf/sf] oyfy[lrq0f k;t t ul/Psf] 5. of]
n3syf nfd5fbf u/L c7f/cgR5b, tl; kaQm
/ b0f ; o 5 zAbdf ; lrt 5. oxL ; a\$u\$lt
cfoddf syfj :t\$]cf/De, lj sf; / ; dfkg
ePsf] 5 / To; n]kDff k\$lt u/]sf] 5.

syfj :t'

o; n3syfdf gkfml ; dfhsf ls; fg
j u/]sf] oyfy[j bgfnf0f j 0fg ul/Psf] 5.
Pp6f ls; fg vfBfg tyf t/sf/l kmfpq
vltaf/ldf nflu/x]sf] xG5 / vfgsf] nflu tof/
e0; skl5 laqntsf] nflu lrRofpb} 3/3/df
lxBgkg[cj :yf 5. >dhlj l s]fsx; cfkngf
s]if pTkbgsf] plrt dNo kf0/x]sf 5gg] eg]
xg]Vfgk; n] tyfgfd xfRofP/ afNg] dNonf0f
lu/fP/ dfh u]kj lQ /x]sf] 5. oxL k] lQnf0f
k\$6 ug] oxff o; tYonf0f cfVofgls/0f
ul/Psf] 5. Psflaxfg} Ps k?if vk\$df ; fu
a]r] nrSs xb] vfnl vbbf tfhf ; fh
Ingxfl; l eG} ufxssf] vfhldf 6fh6fhdf
eftfi/Psf] 5. p; df ; fu a]r] cfkngf b]gsL
rnfpqf 5f/fsf] :shsf] lk] ltg] >l dtlnf0f
nluf lsIglbg] / cf'gf] nflu rkkn lsG] ; f]r
5. ; fu cfPsf] yfxf kfPk15 ; gsf uxgfn]

enkSs k/]sl Ps u[x0fln] u]df cfP/ ; fusf
 dNo ; f]W5gl. p; n]o; df k]/>d w]/5 k]/td7f
 b; egk]/5 u[x0fln] krf; k]/tzt 36fP/ dNo
 lgwf]/of u5]. p; n] b; ?k]ff dx]uf gePsf
 e]bf Ps ?k]ff a9]/ 5 ?k]ff lbg] tv]/df xG5]
 t/ ; fu gkfpg] ePkI5 s; tf] ul/a /x]egb)
 ; ft ?k]ffsf] b/n]b; cf]f d7f 5fg]5fg] ; Q/l
 ?k]ffdf lsG5]. k]/td7f b; ?k]ff lbg g; Sg]
 ; fx]l kf] ul/a e]b)C; ; fu aRg vkg af]sy
 pm cufl8 a95].

oxff Ps cwa] k?if sflwdv vkg,
 vkgel/ ; fu /fv] aRg lxB]af6 syfgssf]
 cf/De ePsf]5 eg]Ps u[x0fln]; fusf]plrt
 dNo glb0(krf; k]/tzt sd u/l dNo lgwf]/of
 ugh]syfgssf]lj sf; ePsf]5 eg]b; ?k]ff
 dx]uf ePsf]5 ?k]ff lbg] e]bf ; fu gkfpg]
 ePkI5 ; ft ?k]ff lt]/y ; fu lsGg' syfsf]
 CGTo efu xf]. o; /l xbf]syfgs cfbl, dW0
 / CGToQm e0{ syfgs 9frf]/vs /x]sf]
 b]vG5 .

kfq / rl/q

k]/t t n3syfdf b0{zAbsf]zlifS ; fusf]
 df]n /x]sf]5 . t]tlo k?if kfq pmPs cwa]
 k?if / u[x0fl dlxnf kfq u/l b0{hgfdfq kfq
 /x]sf 5gl. pm kfq kl/wlo / u[x0fl ; xfos
 kfq xg]. pm Jofkf/l b]vG5 eg] u[x0fl u]xs
 b]vG5]. pm Jofkf/l xf] vb] Jofkf/l xf] s; if
 pBdl, s; if dhb] xf]. s; if pTkfbg ug{slt
 >d / ; fwgsf] nufgl k5{ e]g] s]/f Pp6f
 >lds ls; fgnf0{ dfq]yfx xG5 . sIt dkgt
 u/l kmnfP/ NofPsf]Ps d7f ; fusf]b; ?k]ff
 gu0o xf] t/ sltko dflg; nf0{ Toxl dx]uf]
 nfb]5 . To:t}dx]uf]7fg] u[x0fl xf]. vfo[nfb]f
 z/l/ ; gsf]uxgfn]enkSs ; lhP/ 3/sf]u]df
 lgl:sPsln] of] ; DkGg 5] e]g] k]6 xG5 .
 pm xbf]vfg] j u]sf] ePsf] s; if pTkfbg, ; fgf

ls; fg / ; fgf Jofkf/Lnf0{ x]bb]i6n] x]b].
 ckdfghgs / /afkik0f] effffsf] k]f]u u5]
 ; fgf Jofkf/l n]tf]sf]s; if pTkfbgsf]lgwf]/t
 dNo gr]sf0{j : t'x]ofPsl 5]. Ps d7f ; fusf]
 ahf/ dNo b; ?k]ff lbg p; nf0{ ; s; k/]sf]
 5 . of]wgl j u]sf] fd]tL r]/q xf].

p240

k]/t t n3syfn] Psf]t/ s; if pTkfbgn]
 pkoQm dNo gkfPsf] b]VfPsf] 5 eg] csf]t/
 wgl j u]n] u/lanf0{ x]g] u/]sf] lrq0f ul/Psf]
 5 . gkfn s; if k]vfg b]Z dflgPsf] 5, t/ oxff
 g t s; if k]f; Ddflgt xg] ; s; sf] 5 g s; if
 pkhn]pkoQmdNo kfpg ; s; sf] 5 .

n3syfsf Ps cwa] k?ifn]; fu pTkfbg
 u/] 3/sf] u]b; Dd NofP/ laq] ubf] ; gsf]
 uxgfn] 9flsPsl u[x0fl k]/td7f b; ?k]ff
 dx]uf] eof] eg] lbg g; sl ; ft ?k]ff kf]n]/
 lxB]gh] oxl tYosf] k\$6 u/]sf] 5 . ; gsf]
 uxgfn] 9flsPsf] JolQm] ; fusf] d7fnf0{ b;
 ?k]ff lbg g; Sg] xf]pg . of] xbf]vfg] j u]n] xbf
 vfg]hf0(x]g]dfgl; s bl/b]tsf]kl/rfos xf].

kl/j z]

k]/t t n3syf zx/ ahf/sf] kl/j zdf
 plePsf] 5 . Ps cwa] pm kfqn] vkgdf
 ; fu aRg lxB]g' eg]sf] zx/ g] xf] / Tof] klg
 sf7df8f]pkTosf]sf] zx/ xf] . ufpB/df ; a]h]
 cfk]pTkfbg ug]ePsf]n] ; fu ls]vfb]gg].
 ufp]df a:g] dlxnfnf0{ uxgf nufP/ ; lhP/
 a:g] k]t b]xb] . oxff lgDg]j Qlo dflg; x
 vkgdf ; fu /fv] Jokf/ u/]sf]b]vG5 . t/sf/L
 Jokf/l / qntfar]rsf] ; jfbn] ; dsfnlg
 kl/j z g]b]vfp5g].

efiffz]l

; fusf] df]n b0{ zAbaf6 aglsf] zlifS
 /x]sf]5 . o; df k]f]u ul/Psf]efiffz]hl ; /n,

; xh / afwufDo 5 . syfdf ; dfhdf ePsf
lj s|t / lj ; ^ultnf0{ oyfyk/s 9^uaf6
k|t t ul/Psf] 5 . ; jfbffds zh|l k|fju
ePsf] 5 . ; jfbSf] Ps pbfx/0f o:tf] 5 M

tfhf ; fu lNgxfl \ tfhf ; fu ū
P ; fu ūotf NofpmS ; /L d7fsf] <
-kf%@_ .
o:tf] ; jfbSf] pkofun] zh|ldf gf6sloff
yikPsf] 5 .
b|i6laGb'

k|t t n3syfdf t|tlo k?if kfq / dlxnf
kfq k|fju ul/Psf] 5 . ; j gfd k|fju ul/Psf]
pmk?ifkfqn] ; fu aRg] dlxnf -u[x0f_ kfqn]
vl/b ug[afXo b|i6laGb'/x]sf] 5 .

Igisif{

nfld5fgjaf/f /lrt s|if lfq /
; fdflhs lj ; ^ultsf] oyfy{ lrq0f ptfg] n3syfdWofdf ; fusf] dfh|l klg Ps xf].
; ^lfkt cfod, ; /n 5f|bf syfgs,
yf] } kfqsf] k|fju u/l afXo b|i6laGb' /
j 0fgffds tyf gf6slo zh|ldf k|t t
n3syfn] Psfl/ s|if pkhn] ; Ddflgt
dNo kfpg g; s|sf tyf zx/ ahf/df a:g
; DkGg kl/j f/sf dflg; n] ; fusf] plrt
dNo glbPsf] oyfy{ k\$6 u/sf] 5 . 3dfp/f
9^uaf6 n3syfn] s|ifpBd, s|ifpBd /
s|ifpkhk|t ; Ddfg hufpgkg|tkn] ; ^lsj
u/sf] kf0G5 . s|if; Da4 n3syfsf] 5f|bf
; 'l df nfld5fgjlsf] ; fusf] dfh|l pNn/Vo
: yfg /fv]sf] 5 .

; Gbe{; fdul]

clwsf/l, 1fg'-@)^&= k|fjus ; dfnfrgf M
s|xk|t; k|t; sf7df8f] eBlk/f0f k|fzg .

clwsf/l, 1fg'-@)^* = gkfnL gf/l ; dfnfrgf M
k/Dk/f, k|tQ / lj Zn]f0f= sf7df8f] k|t k|fzg .

e\$/f0{ l8Nnl/fh -@)&%=_ ; dLIff / ; dfnfrgf=
; k|fjxk|t M ; 4fy{; flxTo kl/ifb].

/bl, d/f/lk| fb -@) \$=_ dgf]j Zn]f0fflds
; dfnfrgf = sf7df8f]M ; feri k|fzg .

n06h, nlnf -@)^=_ gkfnL dlxnf syfsf=
sf7df8f]M gkfn /fhslo k|f k|t7fg .

>7, bof/fd - ; Dkf=_ -@) \$\$=_ gkfnL syfsf
; dsfnlg ; Gbe{; sf7df8f]M gkfn /fhslo k|f
k|t7fg .

zdf] dfxg/fh -@)%%=_ ; dsflng
; dfnfrgf l; 4fct / k|fj= sf7df8f]M gkfn /fhslo
k|f k|t7fg .

uhn-ufg-slj tf

■ gf/fo0f uf]f/]

eg ; fx]k9bf]ltdln]slj tf
lsg t]f]u]of]oxffw]6tf .

; G] ; a}lyP d klg tf lyPF
efpmefpmcxfl]Tof]cdltf .

c]h]f]78bf0(cYofbf]ltdln]
c]v]3f]r] sfgaf6 kf/ eof]ltdl tf .

d]5fld/x]em sf]k:bf
eg c]ffwl 5 ltdldf ; lj tf .

tfnL k8]sof]ufnL j lifbf]
cxfl]Tof] ; do eof]cxddf .

d hI]EPf]tdl hI]Eof]
; a xbf] ; Gb]xfdf] slj tf ==

; :d/0f

krif6\$]ehnleqsf tk:j l

■ Ij i0fk; fb zdf{

d Wo jzfvfsf jhf lyof; fn
@)^(. gkfndf nfstgqsf bble
ahjsf lyof. Ij=; + @)^@-^# sf
cfibflngsf Hjf/ef6fsf /fu zft e0; sf
lyPg . Ij sf; sfult cfhsf cfh) efnsf
efjn xG5, eGb)%fnl lk6y zx/ l5/sf lyof.
ufpbf k:g tof/l ubf lyof. Ixdfnf lxp
kxf8sf psfnl-cf/fnl / t/f0sf ulf eq /f,
efls, cefj / bllvnj lrdfl6P/ rfp/l k/sf
gkfnlsf ufnf tlGsG5g/ bfdll k/sf kbf rg
uPsf afvifsf kbf kbs s c3fp en c3fp
eGpdf ; a) 9Ss lyP. cyft) ; a) gful/s
olt; Dd 9Ss ePsf lyP ls lgofp/f cgxf/
/ gf/fh: tfj a6fl/Psf kbf lnP/ To; kl5sf b0f
rf/ j ifkl5 rf/f vfhg eftfl/g kbj .

a:gf ; a)sf 3/ xbj5 . 3/-3/ / rfs-
rfsdf lkpgj kfql xbj5 . vfBffg cfoft ul/gj
5j . ; ofj 7hf lj Bt'sf cfofngf z? xbj5g.
xhfsf /fhdfu{ pQ/-b11f0f /fhdfu{ dWo-
kxf8l /fhdfu{ DkGg xbj5g. Ixdfnf /fhdfu
vlgh pbfj, djhrl vfgkfgf cfofngf
h:tf cfofngf, l; hrf cfofngf, sif,
vlgh, hn; ft lj zj lj Bfno :yfkf xbj5g.
; zf; gsf l; 4f6tg; f/ ; a) cfofngf
sfobj og xbj5g. la/fdl xbf c:ktfnf
s/f s] efl /, upfsf ; jf:Yo rfsldf klg
gkfnd}k9/ cfPsf lrslsT; sn]; jjf lbg5g.
sfobj ; xfosn]g; sf] sfd ug]5g.

/fhglts kl/j tjk15 bzf ; zf; g
xG5 . eiffrf/sf cGto / Ij sf; cfofngsf

kf/De xbj5 eGpdf b]zf cfd gful/s 9Ss
lyP . xfdl klg 9Ss lyof. To; sf]lj Zjf; df
kqsf/tf; u cfa4 xfdl s]k aa/f klg b]zf
/fhglts cfibflng k0fj kdf cft ePsf 5
eGpdf lj Zj :t eoff. casf cfibflng egjsf
lj sf; g} xf. Ij sf; egjsf lbufj Ij sf;
xf. Ij sf; egjsf ; du|gkfnlsf hlj g:t/
psf; gl ; Dkgtfl/ cu] / cfly] Ij sf;
xf. Ij sf; egjsf cfwf/e"t cfj Zostsf
nflu k/lge/tfa6 dQm xg'xf] eGpdf lj Zj :t
eoff. lg/a'sz zf; gsf h:tf] Ij sf; sf
dh kbfpg] / Plzofnl dfkb08df kbfpg]
gf/fd; lldt xbj casf]u0ftqf ds k0ffnlsf
lj sf; xbj . efs dbfpg] Ij sf; . ; xh ; jjf
kf0g]lj sf; . 3/sf]5g]kbf]lj sf; . ; j:y afg
; xh)cfflw ; 0(kf0g]lj sf; / lj sf; sf]nflu
lzf eGpdf lj Zj :t ePsf lyof .

; fxlcg]k ca /fhg]ts cfibflng, kjj
; j tbfqtf, dfgj clwsf/ h:tf s/fdf s]x/fjsf
sfuh: tf] ?dINng kbj . tl t ; a)@) \$^ b]v
@)^# ; Ddsf]cfibflngdf kft eP . jf:tf df
ePsf klg xf] . xf] To; h]/fli6o ; ~rf/ Ij sf;
s]b] klg cfwf/e"t kqsf/tf, ; jf:Yo
kqsf/tf, Ij kt] kqsf/tfsf 7fpbf :yfglo
kqsf/nf0] . jf sf; kqsf/tfsf tflnd lbg
cleofgdf wDd/w'; nfu]sf lyof.

@)&^ ; fn d^a! ; / Dd cf0kbf s]b]
k'fgf &% lhNnfdW]dgfa afx]s &\$ lhNnfd
kuy tflnd ; ~rfng u]of. sh !)& tflnd
dfk]t! !@& dlxnfsf; xeflutfdf hDdf @%\$^

hgf kqsf/nf0{ cfwf/e"tb]v pRr:t/sf /
 l j ifoutdf :j f:Yo, l j sf; , nvg ; lk, l j kt
 kqsfl/tfdf tlglbgb]v kfr lbg; Ddsf tflnd
 lbPsfl lyof]. ; b'klZrdaf6 kf/De ul/Psf
 kqsfl/tf tflnddWo]sl/a %) lhNnfdf s]b]h
 ; ~rfng u/sf tflnd klxnf]lyof].

To; }cleofgdf/f]tx6sf]; b/dlsfd uf/df
 ci6]nog /fhb"tfj f; sf] cflyS ; xofludf
 kfr lbg]l j sf; kqsfl/tf tflndsf]cfosnfg
 ul/of]. To] @)^ (sf] j]zfv dlxgf lyof].
 tflnd %% cf]lyof]eg]lhNnf \$)cf]lyof].
 tflndsf]k]v p2]o :yfglo ; ~rf/ dfWod
 kqklqsf, PkmPd= / cgnf0gdf sfo/t
 v; u/l dlnf tyf o]f kqsf/sf] l j sf;
 kqsfl/tfdf ; dfrf/ kxrgf, ; a'sng tyf
 nvg zhl / lfdt j]4u/l l j sf; ; DaGwl
 ; dfrf/ tyf nvg nvg k]/t ug[Pj +pglx]nf0{
 ; an agfpg' lyof]. kqsfl/tf ul//x]sf t/
 tflndsf]cj ; / gkfPsf o]f kqsf/nf0{nllft
 ul/Psf]lyof].

xfdl] tflnd ubf{ gkfn kqsf/
 dx; 3sf] lhNnf zfvf; u ; d]j o u/y
 ug]uYof]. tflndsf]lj ifosf]cfwf/df l j sf;
 kqsfl/tfsf] tflnddf lhNnf ; Df]j o ; ldlt
 ; j f:Yo kqsfl/tfdf lhNnf :j f:Yo sfosho,
 l j kt kqsfl/tfdf lhNnf k]f; g sfosho c]o
 l j ifodf To; lf]sf :yfglo lgsfo Pj+lj 1; u
 ; xsfo(uYof]. To; j]hf kqsf/ dx; 3 /f]tx6
 lhNnf zfvfsf]c]l]fdf zhl]b]l]tf xg]G]of].
 j]zfv !# b]v !& ut] Dd tflnd ; ~rfng ug]
 ldlt to uYof]. kf]om u/y xfdl]n ; a) udl]bf
 kxf8 / lxp]bdf t/f0]df sfo]md ug] u/sf
 lyof]. To; k6s /f]tx6df eg] tf/tD0 ldnfpg
 g; Sbf udl[; do k/sf]lyof].

pbBf6gsf] ; dodf c]l]lftf ug]
 tflndsf]cj ; / gkfPsf :yfglo kqsf/ 5gfb

ug] xf]n / vfgfsf] Joj :yf ug] h]b/sf]
 Joj :yf ug] l j sf; df :yfglo ; ~rf/dfWodn]
 p7fPsf l j ifoaf/] k]z]f]f lbg]h:tf sfo]sf]
 ; d]j o / k]t]tsf]lhDdf dx; 3sf]lhDdfdf
 lyof].

s/f cfosnfg]..uf/df; l j wf; DkGgsf]
 s/f 5f]8f] ; fd]go kdf klg a:g ldNg]
 xf]nsf] cefj 5 . To; h] rGb]gufxk/df
 tflnd ug] ls e]g] ; em]j dx; 3sf]lhNnf
 c]l]lftf]lbg]e]Psf] lyof]. ; em]j /fdf]
 lyof]. rGb]gufxk/df ubf /fhwf]gla]f6 hfg]
 k]z]f]nsf0{ ; l j wf x]j lyof]. t/ uf/df
 /x]df kqsf/ / :yfglo lgsfonf0(c; l j wf x]j
 e]Psfn] d]h] .uf/df :yfglon] ; f]x] :yfgdf
 h]j g latPsf 5g] eg] xfdl]nf0{ kfr /ft
 /f]tx6sf]; b/dlsfd uf/df /x]sf xf]b]ndf a:bf
 slt g] si6 xf]nf / < si6 eof] g] eg] klg
 ; xf]nf] e]g] h]j fk]m]bPF. uf/df g} tflnd ug]
 6E]ul/of].

/f]tx6 gkfnsf] t/f0]sf] k]l]f]f lgdf
 kg] v]t]lo]b eld e]Psf] Ps lhNnf xf].
 l j =; * @)^* sf] hgu]f]f cg]f/ oxfsf]
 hg; Vof ^*^&@ /x]sf] 5 . ; db] ; txb]v
 !@/ l d6/b]v r]j; Dd k]bf o; sf] clwstd
 prf0(@\$\$ l d6/; Dd /x]sf] 5 . oxff pi0f
 tyf ; dz]t]f]0f xf]fk]f /x]sf] 5 . dg; g]l
 j iff]sf] dVo l]f]qdf kg] xbf oxff @@ ; o
 ldlnld6/; Dd j iff] x]g] 5 . lhNnf] k]f
 ; nf]x] kb]5, h; nf]j fl]tl gbl]n 5b]f]Psf]
 5 . klZrddf af/f, p0/df dsj fgk] b]l]f]fdf
 ef/tsf]laxf/sf]a]ulgof l]f]q kb]5 . gkfnsf]
 Ps]s/0fnf0{ lg]t]h kfg] hok]fz dNnf]
 ; xof]sf nflu au]nsf ; Ntfgsf k]f; u
 u]f]v]f]n ; gfsf] /f]tx6sf] ; u]f]dk]df n8f0f
 e]Psf] 0lt]xf; df kf]05 . To; j]hf ; dgk]df
 u]f]v]f]n ; gfn] ; Ntfgsf ; gfnf0{k/f: t u/sf]

/ l] >fdk/yfdf kuj uf]vfhl ; bfn] v1zofnl
dgfp/ /fhbjl dlgb/df khf u/]sf] e[g] s/f
cen] Dd :d/0f ul/65 .

oxffw]d7 tyf dlgb/ /x]sf 5g]. k]vdf
nldlgf/fo0f, euj tl, 0]j/gfy dxfbjj,
/fdhfgsl cfbl 5g]. nf]stflqqs Joj :yfsf]
:yfkqfk15 goff ko]slo lfqsf] oxff l]sf;
ug] yflnpsf] 5 . To; dW] ggy/, Toxx
/x]sf] lzj dlgb/ cldnf] kfgl ePsf] ulx/f]
0gf, j flbt] gbl dfly ; nf]l lhNnf h]gj
e]kh, h]E] em]gf, xfn; fn] aglsf] gdjf
d' x/ a:tl, /fd; f/ l]f, zfsfx/l gu/k'
ufp] lghu9, r]gb]gufxk'/; lxt uf] ahf/
/f0ffsfnlg k]gj f b/j f/ oxffsf dvo ko]slo
tyf tly]yn xg].

/f]tx6b]v !*) lsnf]d6/ blf0fdf /x]sf]
ef/ tsf] .lr/fb]le[g] 7fpdf goff 9E]bu sl/a
afx] xhf/ j if] klxn]v dflg; sf] a; f]af;
/x]sf] e[g] s/f Toxxsf] k/ft] l]j efun]
hgfPsf] 5 . p]vggdf w]k]/gfg df6fsf eflbf
khf k/]sf 5g]. To; sf] cfwf/df /f]tx6sf]
o; l]fqdf klg To; j]hfb]v dfgj hfltsf]
a; f]af; xg] yfn]sf] e[g] ldN5 . lhNnf
; dg] o; ldltsf cg] f/ /f]tx6 lhNnfslgfd
.fpt] .x6] e[g] b0]zAbx] ldn] aglsf] xf].
.fpt] e[gfn] vf; u/L ofbj hfltsf] y/nf0f
ab]f]p] e[g].x6] e[g] zAbsf] cy]ahf/ x]f5 .
o; /L .fpt] .x6]af6 /f]tx6 ePsf] xf]. o; sf]
cy]ofbj x]sf] a; f]af; ePsf] 7fpfeg] klg
alen]5 . oxff'; ndfg, ofbj, sdi] t]h, sfg]
yf?, rdf/, xl/hg, /fd cfbl hfltsf] a; f]af;
/x]sf] 5 . oxffsf afl; Gbf] alHhsf, pb]
gkfnl, e]hk]l, yf?, d]ynl, tfdfa, du/ efiff
af]b5g]. xfn oxff !^ gu/kflnsf / @ dfq
ufpkflnsf /x]sf 5g].

of] lhNnfsl] ; flf/tf k]tzt h]df \$@
k]tzt /x]sf] 5, h]g x]nf, aeif]a / afh]/f; b]

glhs 5 . cf] t cfo' &) j if] /x]sf] 5 .
b]dfu] / lghu9 l]j dfg:ymsf] lgdf]fk15
/f]tx6sf] cfwlgs l]sf] df kss] klg 7h]f
k]abn cfp] kss] 5 .

sf7df8fb]v blf0fsfnl eldk]b],
x]b]f]b], cdn]vuh, lghu9, r]gb]k]/ xb]
uf]ahf/ sl/a b0] ; o lsnf]d6 /x]sf] 5 .
r]gb]k]/ -r]gb]gufxk]/ af6 uf] sl/a %)
lsnf]d6 blf0fdf kb]f . tf]ndsf] ; a]
tof/l ePsf] lyof]. /f]tx6ax]s af/f, k; f]
; nf]l, dxf]Q/l, wglff / l; gwhlaf6 ; xeful
lg]zrt ePsf] lyP . klz]fsdf kf] /fds]of
/j]dl / >l/fdl; x a:g]t x]g]g]yof]. j]zfv
!@ ut] kf] /fds]of /j]dl / d aNv]af6 ; df]
dfb]df blf0fsfnlslaf6f]eP/ uf]lt/ nfbff.
>l/fdl; x a:g]t]sf] e]lnkN6 cfp] sfog] sfog]d
lyof].

sl/a rf/ ah] xfdl uf] k]b]f. z]b]b]
u]tf; b] e]eof]. pxffh]b]vfpgePsf]x]b]ndf
en]nf /f]Voff. Pstn] x]b]nsf sf]f clt
g] ; fdffo lyP . sf]fsf] cufl8 vhf gfnl
lyof]. Tof] Ctoft k]n]x]f] lyof]. sf]f]fleq
%ofnsf] rk, sf]fsf] / blngdf dff/f]sf]
hfnf] /dfp; hln] Ps csffh]f] cfqndf] ug]
9s] a;]sf] lyP . sf]fsf] alrdf v]f6 lyof].
v]f6df l; /s, l; /f]l /etn Ps] 7fpdf u]b]b'
kf/l /f]vPsf] lyof]. sf]fsf] sf]fdf kfg v]P/
y]sf] bfu b]v]g]yof] eg] %ofn j/k/ r]f]bsf
7b]f lyP . aQlsf] knu s]d/ e]l]rPsf] j]sf]
h:tf]af]a]uP/ nq]sf] lyof]. nfdv]b]w]kfp]g]
xi/of] u]h]f] cfsf/sf] wksf 6q]f]f]q] j/k/
lyP . Toxxsf]b]zon]x]b]nsf sf]f]w]lbg]v
; kf] gul/Psf] e]g]; lhn}yfx x]g]yof]. xfdln]
b]b]f sf]fdf e]h]f /f]Voff.

sf]fsf] cj]yf b]bf dnf]c; lhnf]
dx; ' eof]. d nfdv]b]v t; f]5'.
lbp]f sf]sf] ud]f t Toxxsf] nfdv]b] b]vPsf]

lyPgg] t/ ; flenkv xg] nfdv66]sf kfhsf ; Vof dxfef/tsf] n8f0bf sf]j / kf08j sf] ; bfdf ePsf ; bgsf] ; Vofefbf sd gxg] d]j] cgdfg ul/ ; s]sf] lyPF. kn] To; j]hf rfsk66] nf] ;]8^ xGyof]. k^vf rnfpbf klg kl; gf lg/gt/ cfo/xGyof]. k^vf gxbf gxfg kfgl vflg kb]yof].

d h; ft; f/ft sf6hf t/ debf kfsf pd]sf /]dl; /sf]nflu s]ug]xhf, d l]rlnt ePf. dnfo{ ; fx] kl/ k]of]. lsgeg] Tof] t d]f] lhDdfsf] s]/f lyof]. l] lzi6 k]z]fsnf] To: tf] xf]ndf /Vg'eglsf] t d]f] u/]lhDdj] f/l xf]. cfo k]z]fs xGy]eg]; fob pglx] tflnd 5f] Toxxfa:g]bf /flqa; df /fhwg] k]s]g] lyP . h] xf]; } sdhf] t d]f] dfq xf]. dnfo{ z]h]b] u]ktfn] xf]nsf] cj :yfaf] hfgsf] lbg]ePsf] lyof]. dh] /ftx6 Pp6} cf]bf]hgsf] 0]txf; ePsf] k]f]g] ; +s]t / ; Eotfsf lrgf] af]s]f] ef/taf6 ef/tlo ko]s cfp] hfg] ug] u/]sf] kSs] klg /fd] xf]f el]g]df l] z] : t lyPF. To; h] lg/Llf0f ul/gf. To]d]f] cgdfg unt eof].

d t u/] lhDdj] f/df ulgg] ePf. en]n kf]n] af]x/ lg:sf]. zh]b]h] ; u] j/k/ cfo xf]nsf] vflhdf lg:Soff]. Tof]ebf /fd] xf]n] e]bf]. c]tdf, Tof] Ps /ft h; /lt; /l nfdv66] u] kf]h]f/l v]h] eP klg latfg] / ef]nkN6b]v sd]f/l ldng s]b]sf] kfxbf 3/df a:g] ; denbf/l u]of]. vfg] vfg] /]6/f eg]; kf] lyof].

k] {klzrd /fhdfu]df kg] r]bfk]df ; l] wfoQm xf]n lyP . t/ ; b/d]sf u]y]df To; j]hf ; fd]f]o :t/sf] Pp6} klg a:g of]b xf]n] /xg]g]. To: tf]lsg t < To: tf]lsg] ; /sf]l, u]/ ; /sf]l, kf]6{ ; fd]f]hs ; 3; +yfsf h] hlt sf]f]nd xGy] ; a] r]bfk]df xGy]. Toxxf k] {klzrd s]b] 7f]pdf of]f ug] ldg6-

ldg6df a; sf] ; l]wf lyof]. ; b/d]sf eP/ s] ug{ < u]y]nf] r]bf] ; dz]sf] lgufxf kfPsf] r]bf]lgufxfk]n] snsQfdf /f0ffx]sf kl/ToQmb/j f/ boglo c] :yfdf /x]h:t}boglo agf0lbPsf] /x]b] . Dflg; nf] 7]; gnfu]; Dd b]v]f yfx xb]g]. To:t]eof].

d xf]b]ndf k]s]f ; f]em k/]sf] lyof]. ; flenkvsf] ; do nfdv66]sf nflu :j l]of] ; do xf]. xf]nsf] sf]f]sf] cufl8sf] vhf gfnla]f6 nfdv66]sf et]8 cl/a]fnsf] u]h]f]df s; h] 9^u]f xfb]f h; /l dflg; sf] 6fpsf] dfly vlg]5g] To; u]l p8]sf lyP . gfnla]f6 p8fg e/]sf tl nfdv66]l; w] lyof] nf]u] Ej f]a k/]sf] %ofnsf] hfnla]f6 sf]f]fleq Id; f0nsf]ltdf l5/]sf lyP . d d]f]sf]fleq l5/]f. u]y]sf nfdv66] ; a] Tox]x xf]nsf] sf]f]fdf dnfo{ ; j fut ug]cf]Psf] cg]el]t u]/. h; f]htf]e]nfaf6 6r]{nf]06 lgsfn]. db]aQl, ; nf] / nfdv66] eufpg] wk Ps ; b d/]f] sf]f]fdf /fv] /]dl; / a;]sf]sf]f]fdf l5/]f.

sf]f]fdf wldnf] aQl an]sf] lyof]. k^vf rn]sf] lyPg . /]dl; / kl; gfa]f6 :gfg/t cj :yfdf la5f]bf]sf] al]rdf et]nleq xg]xGyof]. et]n af]g] 7fpf gePsfn] pxfh] et]n cf]9g]ePsf] lyof]. et]ndf rf/j 6f 7hf k]f]n /x]b]g]. tl 7hf Ej f]aaf6 l5/]sf nfdv66] pxfh]nf] df]ln] pglx]sf] rfsf 3/]en]3/]f cf]gf tl]vf ; 0/f u]f9b]lyP . pxfh] 3/l3/l cg]xf]df r]dag ug]c]QflnPsf a] n] p]gdQ nfdv66]h]f]o w]kpg r]f ug]xGyof]. xf]n vflg lx]B]sf] d nvt/fg eP/ k]s]f gkf]n] kqsf] /tf hut]sf tk:j l] k]s]f et]nleq bl]wlr ag] nfdv66]h]f]o ; j {j ; Dk] v]f6sf] al]rf]al]r efudf kn]b]l s; y a:gePsf]b]M].

To; j]hf dnf]o{d]h]xb} Dd ck/fw u/]sf] dx; ' eof]. d g Sj ffSj ff8fsf] 5f]b] ?g ; sf] g t a]Ng g]. d]h] u/]lhDdj] f/ sd{u/]e]g] t

dx; ; u/lsf] lyPf g} Tf/ Tolt eg] d pDsg] 7fpf lyPg . d k] h] d / kgh] ddf] l] z] f; gug] df] g; . hl] g eg] s] t] df] g] xf] . waf] kfk, :j u/ gs] oxl k] j ldf 5 . aff] gh] n] / fd] sd] u/ hl] gnf] ; v/ ; Gt] f] s] af] 6] f] f6] lx] B] pgk] 5{. dg] g] dl] Qm kfp] xf] . cs] h] d xb] g . cf] gf] lglxt :j fy/ k] m] b] fs] nflu c] nf] b] m] lbg xb] g . Tof] kfk sd] xf] . To; sf] x/lx; fa klg oxl h] ddf] rQf] ug] 5{ e] gg] bz] g; u d glhs 5'. kf] rl] Clif rf] f] s] of] bz] gsf] k] 4] s] xg] . kf] / jd] nf] of] Tof] xf] ndf] / Vg] dh] kfk sd] u/ s] 7] x] 5{ / dh] To; sf] ; hfo kfpgk] 5{ e] gg] df] k] u] . px] f] c] nf] k] 6] ss] b] m] lbg rfx] g] g . c] z] s] b] m] df] ; xof] xg] eP px] f] blw] r afg tof] xg] g] 5 . sl/a al; j if] nf] ; a] uta] 6 dh] px] f] h] f] 0] l] r] g] s] To; / l] g] xf] .

kf] / fd] s] of] / jd] gkf] nL kqsf] / tf hut] sf] elid] ktf] dx xg] g] 5 . j t] df] g] kf] ndf] / x] s] 5] kf] , tyf l] B] t] lo ; -rf] df] l] oddf] sf] dug] ; dk] bs, kqsf] , sn] h] df] c] l] of] kg] ug] Sof] k; k] d] v] b] v] k] l] of] kg] k] z] df] ; n] b] u] x] z] px] f] f6] k] z] l] ft] tyf c] l] of] kg] gu] f] 0] Ps] f] ; fob] e] 6] Pnf] . px] f] kqsf] , k] l] z] l] fs, kqsf] / tf, k] l] of] kg] / cg] g] wfgd] h] l] ut krf; j if] b] v] lg] / t/ z] kdf] l] q] n] f] z] ln xg] g] 5 . To; af] x] s] cg] g] wfgd] h] s] ts] ; cg] g] wfgd] h] ts] ; f] wk] tof] u/l k] t] t] ug] k] t] f] f] df] px] f] g] kf] ns] f] k] d] v] ; f] t] Jol] Qm xf] . xfd] ; u klg l] fdt] 5, xfd] klg cg] g] wfgd] h] s] fo] q] tof] ug] ; S5] f] eg] ;] dg] / x] n / l] rof] ; ndf] wfs l] bg] l] B] f] fl] / w] ug] 8f] 6/x] z] w] eP tf] klg rfx] tl ; / sf] / x] g] c] g] / f] i] 60 u] ; / sf] / x] g] j] f :j b] z] df] g] / x] s] f] u] ; / sf] / ; +yf g] l] sg g] xg] pxf] df] g] kf] e/ kg] kg] cj :yfdf k] l] t] g] ePsf] 5] g] .

To: tf] / f] i] 60 Jol] Qm] nf] ; fydf l] nP] lx] B] g] c] j ; d] h] kf] Ps] f] lyPf eg] b] z] s] f] s] g] fdf] / x] s] f] kqsf] / n] klg px] f] f6] 1fg xf] ; n ug] ; j 0f] c] j ; k] f] t u/ s] f] lyP] , h] g] xf] d] ; a] s] f] nflu k] f] 0] b] fh] g] s] lyof] . t/ Tof] ; f] em] s] f] . d] h] klg To; j h] f; Dd kqsf] / tf hut] u s] / a] ; Qf] ; j if] s] f] gft] sfod ul/ ; s] s] f] lyPf] . c] g] / f] i] 60, / f] i] 60, l] f] g] lo / l] h] Nnf] : t/ sf] To: tf s] fo] q] m] ; f] t] f] h] g] s] z] kdf c] fo] q] ng] f] u/ s] f] lyPf] . t/ Tox] f] kf] sf] / dx] ; g] s] f] c] l] l] o] l] f] u] k] t] f] s] f] ; en] f] nf] of] gd] fg] , r] g] b] k] / df] gu] / l] u] / df] ub] f] To: tf] bb] z] f] ePsf] lyof] .

.. ; / dg] aQL ; nf] / wk Nof] Ps] f] 5] u] e] g] b] d] h] To] ; f] df] g] %ef] ndf] / fv] .

.dh] la: s] klg af] s] s] f] 5] g] , cf] fw] vfg] kg] lyof] . s] k] vfg kf] 0] Pnf] ls gkf] 0] Pnf] l] j i] 0] f] h] l] ; / n] e] g] e] of] .

.. / vfg] fs] Joj :yf glhs] s] f] Pp] 6 / j] 6 / fd] ul/ Ps] f] 5 . Tof] ; kf] 5 . cf] h of] x] f] ne] g] bf / fd] c] l] q] kf] 0] Pg . cf] h o; j] f] / ft sf] g] kg] e] of] . e] f] n sd] f] / L kfx] g] f] 3 / df] ; g] 6] u] klg ePsf] 5 . rfa] af] s] s] f] sd] f] / L glhs gePsf] x] g] fn] h; f] t; f] cf] hs] f] / ft ox] f] g] f] 6] g] kg] e] of] . j dh] eg] .

.o: t] xf] . dm] f] 0] yfx 5 . nf] 8 ;] 8] a] x] b] s] l] g] 5 . kl/ df] g] kb] g] . of] xfd] l] fdt] fs] f] s] / f] x] f] g] . xfd] t ; b/ d] s] f] df] 5] f] . ox] l] f] 6] xfd] n] b] z] s] f] c] l] o] g] ug] xf] . j px] f] h] e] g] e] of] .

l] 7] s] To; } j] hf aQL klg uof] . nf] dv] b] b] en] g] l] v] Z] eP] . 6r] nf] 06 af] N] b] v] f] g] f] v] f] g] uof] . / fte/ aQL cf] pg] / h] f] g] q] m] lg] / t/ g] e] of] . kf] 6] s] f] e] t] n] le] q] nf] dv] b] b] kl ; s] s] f] x] g] fn] xfd] ; y] l] ft] x] g] pk] fo lyP] . P3f/ ah] b] v] lax] f] rf/ ah] ; Dd bz r] S] s] / af] x] r] S] s] 6] s] n] r] y] k] xf] 8] l] / af] 6] af] n] f] , / f] b] f] / lu] 6] l] ef/ ts] f] .

aþulgoflt/ lg/ft/ cf; fl//x]sf] ss]f cfj fh
dg rþrþfpþ} ; lg/Xoþ. laxfglkvsf]
zltu xfj fsf] k]zn] xfhf, cfwf306f cfmvf
leñDsp5g].

eþnkN6 tflnd oyfj t\ k]/De
uþoff. >L/fd; x a:glt klg ; fxl lbg uþy
cf0klþeof]. To; j]hf pxff /fli6o ; dfrf/
; ldltdf ; dfrf/kþV xþkþYof] egl ldl8of
kj f0G6sf kþV k]zifs . aflux/ lhNNffaf6
cfPsf ; fylx]n] klg ..rþbþydf sfoþqnd gu/y
lsg uþydf u/]sf] ðxfdl /fte/ ; Tg ; sþf] egý
uþf; fl u/]sf lyP. bf; fl lbg sd]f/l ldng
sþb]f] kfxgf uþdf ; þoff. ; eþfuj z egf]f
slxn]sfxf 7hf g]tf j f xf]sdn] Toxxf /ft
latfpg] ePsf]n] xþ; S5 ð Toxxf] %ofnsf]
hfnl k]f6sf] lyPg, et]ndf nfdvþb]f
l5g] kj fn eP tfklg Ej fa k/]sf] lyPg . k^v/
rNYof] / wf/fdf kfgl cfpþof]. xfdlnf0{Tolt
xbf cfwf/eþt cfj Zostf dglb ku]sf] lyof].

ufydf /x]s] j]hf Ps lbg l; dfgfkf/
ef/tlo eld gkfml sfu]sf] h6d ePsf]
P]txfl; s 7fpf aþulgof uoff. uf/b]v bz
lsnfld6/ dfq bl]f0fdf /x]sf] aþulgofsf]
/hj]:6zg/ gkfn; Þ To; :yfgsf]P]txfl; s
gftfaf/ uktfn] hfgsf/l bgeof]. csf]sf]
b]zs]f] ljsf; , pþglit; , k]ntf b]v/y ukm
u/]dfq gxbf] /xþ. ukm] b]z ljsf; xþYof]
eg] xfdl rþbþfdf plxNo}pSnl]sf xþYof].

To] tflnd ; Dkgg ePsf]cf7 j if{gf35 .
To; kl5 yk #\$ lhNnfdf yk %@ tflnd
; Dkgg uþoff. kfoll ; a] tflnddf s]k] g s]k]
:d/0f0f]b b]v / ; vsf k]0ffbfol 36gf t
xþ5g]g]. t/ d]h] j]zfvsf] ud]sf] dlxgdf
/f]tx6sf] uþydf ePsf] To] tflnd egl
; lðem/xG5'. x]f] To; }j]hf, k]f6]sf] et]nleq
nfdvþb]f] 3]P/ s]q]s k]y a;]sf] Ps
; fþo, lzi6, enfbdl, gkfml kqsf/tfsf]
elidlktdx, gkfml kqsf/sf u?, >4þ /þd]
; /nf0]cf]v cufl8 emenml b]v/xG5'.

r]sf] bfkg /]sg] k5. b]zs]f] d]k;
t/f0]sf] s]b]df /x]sf] kf]rlg 0ltxf; sf] 38f
ePsf] wfl]s / ; f+s]ts ; Dkbfdf wgl
/f]tx6sf] ; b/d]sf] uþydf nfdvþb]f] 6]sf]f0 /
ud]sf] cg]ej ug]xfdf]nflu Ps c]woog x]f].
o; df /f]tx6 / uþydf t:j l/eþbf klg b]zs]f]
t:j l/ xfdl] cf]vcufl8 emenml b]vPsf]
lyof]. To] t:j l/nf0]xfdl]n] s]ffsf]fdf goff
gkfnsf] k]t]lg]w]t] ug]oj f kqsf/sf cufl8
/flv]lbPsf lyof].

cf7 j if{k]5 cfhsf lbg; Dd cf0klbf
xfdl]n] ; fl]h:tf]u/l ljsf; geP tfklg s]k]
kl/j tþ ePsf] 5. xþfn, ; 8s, kh ag]sf
5g]. ; /; k]f0df wofg k]zs]f] 5g]. clxn]
uþydfq lsg / < /f]tx6 lhNnf, k]þz gþa/ b]f/ /
l; ^uþgkfn] ; 'tf g]lsg gxþ] eþbf]f/ ePsf]
lsg gxþ] ; /rgfut ljsf; sf]af6]eg]; dft]sf]
5. cfzf u/]f] To; n]ult klg lngþ .

@)&& ; fnsf]lj hofbzdl, zþ-blkfj nl, 57kj {tyf g]fn ; j]t]sf]; vb
cj ; /df ; d:t uþxs juþf ; v, zfl]t, ; d[4, ; 'jf:Yo bl3f]sf]xflb\$
d^ndo zþ-sfdgf JoQmub5f]



g]fn 6]nsd kl/jf/

kfF dQms

■ Ij holij h yfkf

kth cflv/ kth}xG5 s; h]l6k/ kfn] klg
en} cflv/ en}xG5 o; nf0(hlt 6fn] klg
u0flsf] u0f gfl; fg s; }sf] l; /fun] lg sI0
; g cflv/ ; g}xG5 lg hlt k6s ufn] klg .

lsg lsg lxhflcfh ; a}cfkjhfg] 7fc5g]\
t/f] d/f] ebfefb] tl cf^gf] u6df tfc5g]\
; fRr}g] hfg] ePsf eP uy[xfhfg]s]g]
s]yfxf To: tfnf0(w)h] ; w]d\{dfc5g].

7'hf] cfxbfdf 5'egl/ ; a]af6 9f]u65g]\
t/ loglx_ g}ck/fw sd\bf xf]dG5g]\
hgtf 0dfgbf/ xG5g]loglx_ lsg o:t]f] <
zI0mkphi u/] ck/fwaf6 hflu65g].

hgtf b]z agfpmeG5g]t/ g]tf b]z lauf5g]\
hgtf b]z l; kf/ eG5g]g]tf etfeE kf]kf5g]\
cf^gf]:j fy(k)f ug{o]lk9ln] hyfefj l u/df
cfufdl lk9ln] eg]xfdlnf0(legb]v lwSsf5g].

e]6frf/Lnf0(x/ klxn]g)d\ afp5
k} f xft gk/; Dd t k15k15 wfp5
sf]L d/f] \of affrf] \xfg p; nf0(dtna
To: tfsf]dg xG5 sxff9Efsf]cff 'cfp5 <

afnff6f/, sf7df8ff

; dLIff

cfFfdf hfkfg M cfgGb / ; Ddfgsf]ofqf; :d/Of

■ Sbf/ aff. Sf]f yfSn]

Ij ; * @)&\$; fnfd bfloTj
j f^do k|ti7fg gkfn] k\$ fzg
u/sf] .cfvfdf hfkfg] s|tsf
n]vs 8f=fdk] fb bfxfn] !& c|tul y xf].
Igofqflj wfdf n]vPsf] ; fl u|ysf] dNo b0
; o ?kbf /x]sf] 5 eg] uftf; lxt k|7 ; Vof
\$±!@* 5. !& j 6f ofqf ; +d/Offlds n]vx
; a|lxt ; fl u|y ..hfkfg a%grfxg] kf7sx] sf
nflu ; fyl xg]—k\$fslo_ elgPsf]
5. t/ Toltdf dfq ; lldt /Vg' plrt xg]
b]vbg] .sf/0f .cfvfdf hfkfg] Igofqfsf] ydf
hfkfg; DaGwl ; hgx] Dffq; a|lxt 5gg]
; fl s|tdf Igofqfsf/ 8f-bfxfn] cg|lt
/ l; sf0 cfef; 5; DaGwx] 5g]. ofqfd
/x]sf ldq / ofqf u/fpgl kyk|bz] klg
5g] ofqfsf] cfofhs / p2]o klg lglxt
5. ; a|lxt dx]j k0f gkfn-hfkfg alrsf
ldqtf / Psn] csfhf0{ xg] a%g] / JoQm ug]
cfb/-; Ddfg / k:k; xofu cfbfg-k|fgm]
b0] b|zsf gful/sdf kf/]sf k|fj JoQm ePsf]
5. gkfn] l]sf; df hfkgn] yk]sf] cfodf
5. dfqj lo efj gf / ; b|efj clg wfls,
; f|s]ts / fhqlts; DaGwsf] l]sf] p|ttnf0
; ldf]t kl/efiff ug] hdsf] ul/Psf] 5/ dlgb]
dlgb]/sf] b|z eg] cfk] cfk]df ulj {t e0/x]sf]
gkfn] dgnf0{ Tofegbf a9l dlgb/x] ePsf]
hfkgnf0{ kfpb] cfk] cfk]df lkmsf dx; ;
ePsf] cg|lt tsf] cleJolQm5.

ofqfsf] p2]o :ki6 ls6fg ul/Psf] geP
klg Igofqfsf/ 8f= /fdk] fb bfxfn] hgj /l

#-!&, @)!(); Dd hfkgsf dx]j k0f l]j leGg
zx/x]sf] e|0f u/sf] k|tssf] eldsf .d/]
eGg]df pNn]v u/sf 5g]. cfkrfl/s j|kdf
g] hfkgsf] tfaf gu/kflnsf tyf gkfn]sf
dWok/ lydl gu/kflnsf alr elugl ; DaGw
:yflkt ug]sf nflu / hfkfgdf l]s] ; t ePsf]
kn]x/ d|f Joj :yfksf] :ynut c|Woo-
cj n]sg e|0f u/sf] b]vG5. .cfvfdf
hfkfg] s|tsf n]vs jf Igofqfsf/ 8f=
/fdk] fb bfxfn, afudtl k|b]zsf ; efdv
; fg]df/ >7, dWok/ lydl gu/kflnsf
db/ dbg; Gb/ >7nufotsf] ; fgf] l6dn] ; g]
@)!(); hgj /l, #!&; Dd b0{; ftfJofkl hfkfg
e|0f u/sf] b]vG5. ; fl e|0fsf] ; xhls/Of
piff Dofdn] u/sf] klg n]vssf] cleJolQm6
kl6 / ckl6 j|kdf emNsG5.

b0{; ftfsf] e|0fsf qnddf !& j 6f ofqf
; +d/Of l; hgf xg] cfk]df pknlAw xf]. oBik
; fl ofqf 8f-bfxfn] dfq u/sf lyPgg] c|
klg ; fydf 5g]. c|n] s] u/ Tof] eGg; Sg]
cj :yf /xg] .t/ Igofqfsf/ 8f-bfxfn] egl
cfk]df hfkfg ofqfnf0{ clj :d/Oflo agfpg
; km ePsf dfq 5gg] hfkfg ofqf ug]hfo{
; dt pknlAwdh]s agfPsf 5g].

a=zdgaf/f, j fofla/f, sdaf/f, wga/f/
c; n l]rf, dl7f] / 5f] ; To af]l af]nb]
cfk]df hlg]gsf] lg]zrt sdhfo{ kf]kt ug]
nflu/xg]dgn]xg] / al4n]ug]hfkflghx]sf]
cg|lt d]f] dfg; k6ndf 3ld/x]sf] lyof].
kf; *!#

æe'h ug] k]l/ l; Sg] kf7 lgs] k9]sf
hfkglx]n] !(cf] ztfAbLkl5 cf] fsfnf0
cfsflus / Jofkfl/s lfsfl jkdf lj sf;
u/fp .Æ kf; *! (

Igofqfsf/ hg :yfgdf klbg) To; sf
P]txfl; s k]7eld, tYo j f k]f0fxj, hflt,
wd{ ; +sf/, ; +s[t / hlj g-ofkgsf] cfw/
vflhxN5g]. of] g] 8f= /fdk] fb bxfnsf]
dflns kl/ro afg k]sf h:tf] kl/tt
x]5 . cf] fsf em]sf] Tof] lbg, cf] fsf
Sof; n, gf/f, Sof] :j 0f] dlgb/, 6f]sof] tfaf
gu/kflns, 8f]al' dlgb/, gflu]bf, 6f]bf
df]b/ sdkg] / ; fo]gf/f nufotsf hfkf]g
d7dlgb/ / zx/x]df u/]sf] ofqfsf] kl/efifn]
Igofqfsf/nf0] hfkf]ghx]sf] hlj gzjh]l /
sfok]ffnl]n] dflxt kf/]sf] b]vg]5 . hfkf]gsf
wfld]s / ; fts]ts ; Dkbf]x]sf] 0ltxf;
vfltNg vflhPs]f 5 / tl ; abf] nlvs; u]
ofqf/t ; fyl-; fltx]nf0] cge]t u/fpg]
kf]t]g u/]sf] kf]0G5 .

æ=dflg; cfk]bf]sd]sf]stf] / l]wftf
cfk]nxfl. dflg; s]sd]df ag]sf] l]f6]j j]ksf
sl/a !#)) ; o d7dlgb/n] 9flsPs]f. Sof]f]j
klj q eldh:tf] nf]5 . gk]ndf dn]nsf]nlq
0ltxf; k9bf ..dlgb/] dlgb/]sf] b]z]l eg] ej
.t]x] ; o dlgb/]sf] b]z]l eg] . Sof]f]nf0] snf-
sf]nsf] b]z]l eg] Ir]gb]f] /x]5 . —

æ=b]f] / l]j Zj o'4n] vf; } l]flt
gk]ofPs]f. Sof]f]j sf sl/a @) j 6f dlgb/x]j
lj Zj ; Dkbf ; Hdf 5g]. ; fts]ts, /fhgl]ts
/ ; Eotfs]f dxfgsf] jkdf /x]sf] hfkf]gsf
w/fx]sf] jkdf Sof]f]nf0] Toxf]sf dflg; x]n]
a%bf /x]5g]. —

æ=df6f] / aff; sf ; fdul]x] / kl]nsf]
; hf] 6df of] zx/ cufl8 g]5 . l; Ns lgldt
j :t' / ktnl lgdf]f x:tsnf]sf gd]f] df]g
; ls]5 .Æ kf; *#(÷\$) / \$!

k]f]9 snf, zf]t, l:g]w ; kf]j ftf] /0fleq
/x]sf] p]ts]6 cf] fsf Sof; ns]f] c]j nf]sgdf
dqdlw x]g k]sf Igofqfsf/ 8f-bfxfnmf0]
To; sf lgdf]f lxb] of] ; l / tf]f] tf]z]sf] eft-
kf] / of]ubfgn] df]xt u/f0/x]sf] j]hf sf]a]sf]
l]stfg]f]h] cfs]lift u/fp]5 . af]b/ufxs]f
rxnkxn / flqsfnlg hlj gn]n7V}agfp]5 .

dflg; s} dflg; x]sf] zx/sf jkdf
Igofqfsf/n] lr]qf]f u/]sf] 6f]sof] zx/df
hfkf]gsf] cfw/ hg; Vof c6f]ps]f 3gfa:tl
eP klg dgf]h]n, Dof6f]h]n, h]cf/ /h]n, ah]p
/h]n, ; of]tnfsf uugr]al 3/x]j, obf]b/af/,
l; gh]sl /Nj] @^) l]j Zj l]j Bfno]x] ; ldbf
gbl, gfl/tf c]t]f]li6o l]j dfg:yn, l]la]bf
kfs{ e'sDk, cfunful / o4af6 ^% k]tzt
ej gx]j gi6 ePs]f cTo]t ; l]q]p e'sDk
lf]qdf kg]6f]sof] /fhgl]tsf] klg s]gb]a]gb]'x]f].
kblo ; fk]fg eP klg l]j eb]gb]vPs]f hfkf]gsf]
/fhwg]l 6f]sof] g]zgn Dolhod pogf] 7hf]
Jofkfl/s s]b] / l; j bf kf]zgsf] klg /fhwg]l x]f].

æ=—l]j Zj df gb]vg] ; kf] / :j R5
j ftf] /0f dflg; x]sf] ldng; fl/tf, g/dkg /
; Eok]f eg]h]hfkf]gn]cfk]bf] ; +sf/]sf] jkdf
Id]oofPs]f 5, Tof] pRrsf]ls]f 5 . —
kf; *%

æ=—; lk / ; hgfnf0] ; Ddfg
ug] hfkf]gx]n] ; f/f ; +f/ xNnfP/ rfx]bf] /
l]j Zj o'4 g] k/]f] / rfx] kf]sf]ts k]sf]k j f
e'sDk, ; w]n18/x]. cfk]bf] ef]b]/vf cfk]h
sf] /x]5g]. To; sf]j 0fg h]t u/]klg sd x]5
t/ Toxf]^) tn]l]8kf]6f]b]6 :6f]x]j, ax]/li6o
sdkg]lx]j, l]j l]j w oftfo]tsf ; fwgx]j
e'sDk/lxt lgdf]fx]n] Tof] ejotf kf]zg
ul//x]5g]. —

æ=—; a]; k]ntf c; k]ntfdf s]gb]f
5 . To; h]o; kf]nf0]dgg u/l cufl8 a9]df

Ij 1fg, snf, k|j lw, cfly|s / ; fdflhs prf0
k|t ug{ ; lsbf /x|g e|g| s/f kdf0fs/Of
u/lsf] 5 6f|sfh]. \neq k|; *%*

k|om ; a) gkfnl Ij Bfyl|x|n] g56f0
k9|sf] syf xf- bfl; |l Ij Zj o'4 sfndf
hfkgsf] gfuf; fsl / lx/f]; df ePsf
Ij Wj + sf/l k/dfo' ad (Cittle Boy)
Ij :k|bsf] 36gf . t/ hfkfg klj klg tl
:yfgdf kf0nf 6|g 56fp' eg|sf] l; E
hfkgsf] ofqf u/y klg gu|h:t}xg'xf]. oBlk
lgofqsf/ 8f= bfxfn] cf|g] af|4stf /
; lkn] :ynut cj n|sg e|0f u/e|bf ; Gb/
tl/sfn] tl bj}: yfn|sf] j 0fg u/lsf 5g].

aca t zfl|tsf ; Gb|z lk|nf0/x|sf] 5
lx/f]; df / gfuf; fsln]. \neq slt rfb
o'4sf] 3fp kl/P5 . cfklnf0{ cu|fdl 5nf
dfg(bf]8/x|g) hfkfg hgtfx, gfuf; fsl /
lx/f]; df . \neq k|; *%()

lgofqsf/ 8f= bfxfn] dg, Ij rf/, lr|tg,
u|0fzlnf / bl|6sf] wtl|cf|sfzh:t
Ij zfn 5 . ax; ^Vos ; |6fh:t] sj n
cfkh/ cfk|g] kl/j|znf0{ ; lDeP/ af|sl ; a
; xofqlx|nf0{lal; gj|k|0 5g . ; fydf /x|sf
; a) :j hg / ldq|x|nf0{ ; Ddfgsf] oy|rt
; Daflwg; lxt ; lDen s-h':of0fub|g].

To; j|l k|f|j t 5g- lgofqsf/ 8f=
bfxfn cf|g] lk|; lsf] s|ifk|tsf] dfx b|v|. \neq
d|l >l|t -r|bf bfxfn s|f/fnf
s|if, k|naf/l, s|/; faf/l eg|k|5 x?Ss]x|g5g].
cfk|n] df6f]df vNgkg] / cfk|g] d|gtaf6
n6/Dd t/sf/l, k|nkln / Ij Ij w k|sf/sf
k|n|nx| NofP/ a8f|htg; fy /fhl uf|l k|nfP/
k|nfP/ cfgGb ln0/x|sl xl|g5g]. s|j|hflu/df
?lr /x|g . !& j if{k9fp/ klg To; tk|hfg ?lr
ePg . \neq k|; *^*

k|s|ts ; Gb/tf, b|z|k|; l; h|g|lnf,
snf-sfzn, Ij sf; / ; fdflhs lzi6tfaf6
df|xt xg] Ij z|ftflglxt ePsf ; |6f 8f=
/fdk| fb bfxfn wtl|sf] h|g; s} efudf klj
klg cfk|g] b|z|nf0{ ; lDeP|g]. pg|nf0{ e|ts
Ij sf; n] e|bf kf|s|ts ; Gb/tfn] a9L df|xt
kf5(. zfob To; h] xg ; S5, pgl cfwlgs
Ij sf; n] hlt; s} ; d|4 / ; Gb/ dh|sdf klj
klg ToxL /dfpg|e|bf cfk|g] h|g|de|dnf0{
To;t) agfpg kfP x|g|yof| e|g| ; fRg yfN5g].
Ij sl; t b|z cyft|hfkfgn] s|if lfqdf u/lsf
k|ltnf0{gkfn le|opg kfP x|g|yof|eg|/ dg|dg
S|NkG5g]. cem /f; folgs dn / Ij iff|bsf
k|f|uaf6 cfq|f|t ePsf] cf|g] dh|s gkfnf
klg hfkfgdf h:t) k|f|ufl/s dnsf] pTkfbg
u/y /f; folgs dnsf] k|f|unf0{ Ij :yflkt ug|
rfx|g5g].

\neq s|if dn Joj :yfkg / pTkfbgsf
s/fx|df h|l j g pT; u| ug| s|if j|flgs
xfl; df|t] / px|sf] pT; flxt o|f l6dk|lt
Abosf] j fofl af|h|h:t] nf|bf]. \neq sof
o|fn]/df] ; /sf/l hflu/ j f s|Dkgl|sf] hflu/
5f8y oftkn|nf|sf] yfxf klg eof. of ofqf
s|ifsf] ca /|s|b|g . clj/n alu/x|g5 .
To;t) k|f|; lg|t/ e0/xof| eg| gj ; h|gsf
dh|f klg e|f|n lgZro nx/fp|bg]. !Ü kl|sf
k|f|ufl/s pTkfbg el/nf|eP/ h|g|5g]. 30tl
l5rfNb)gkfn|sf] s|g|sf|k|rfdf k|g|5g]/ dflg;
x|df|k|f|g|sf] s|if k|ffn|ldf k|s|g|5g]/ cfwlgs
pRr hfkfg k|j lwsf] ; xof|udf cuff|gs dn
/ k|f|ufl/s v|t|l ug|5g]. dflg; Ij iff|bl lrh
vfP/ dg|g|5g . \neq k|; *%@

\neq cfkh| h|g|d|psf] b|z|nf0{ k|g| ug|
To; sf] ; Ddfg, k|t|7f / pTg|tsf] lgl|t ; lq|o
x|g|eg|s} t x|f|lg b|z|k| . cf|g|e|g|j : tk|lt
ddtf x|g| / cf|g| cg|xf/nf0{ cg|xf/df
x|//xg dg nfu|e|g|f|p|sf] le|n|ldn| zx/

c08/uþp68 ahf/ !\$@#* :Sj fo/ ld6/
kjlnPsfl ; fsfP lrsf ; lk^a SDknß; sf]
leñlñldnl eßbf dnf0{d} em08f kof/fl nfbf/
dg nñeoñ. ——È kf; *()

cflyß; fdflhhs; f+slts koff /0fl0/
; fdll/s / P]txfl; s zx/xçsf] eßof ug/
; km 8f=fdk] fb bfxfnnf0{hfkfg 5f8g} dg
5g] t/ dflg; sf] hlj g g xf] rfxh: tf] u/l
sf] afRg kfþ5 / < p; nf0{ do / kl/l: yltn]
htfhtf 8fxhkfþ5, TotJot}tflgg afWo xç5 .
hfkgnf0{g5f8L eßof ug/(dg nflu/xçsf] eP
klg kñlsßgkgl afWott 5b5 . 3dbfsf] cfqßb/
/ kþM kñlsßg' kbfsf] c; xhtfnf0{ lgofqfsf/
bfxfn o; / JoQmubßg].

æ—sltko 36gfxç o:tf xç5g]
hlj ge/ nlsfdf/l v]n/xç5g]. zfov o:t]
xjhf, hfkfgl ldqxçn] xfdlnf0{ xfdl a:g]
xfþhdf cfP/ lj leßg pkxf/ lb0{ labf0 ubffßf]
lf0f. ; bj ; +d/0fdhs /xçsf] 5 clg ; fofof/f
(ByeBye) dfq xfþg, dftf cf0df:of] -kj]/
eþfhf_eq]sf zAbxç klg of]dgdf ul-h/xçsf]
5g]. tfhul eP/ a; lsf 5g]. ——È kf; *!)

lgofqfsf/ 8f-bfxfn] cf^gß hfkfg
eßofnf0{hlj gdf slxNo}eNg g; lsg]36gfsf
çkdf lnPsf] kf0G5 / Pp6f gkfnlsf nflu of]
:j feflj s klg xf]. zfov hfkfg eßofsf nflu
xj f0hxhf r9b]v g] lgofqfsf/sf] dg Ps
k\$ßf/n] pbj]nt e0/xçsf] xç5 . slxn] hfkfg
kufhf / Toxflsfl kñlsßts ; fþbo{ P]txfl; s
36gf, hfkfglxçsf] hlj gz]hl, dfxs snf-

; +s|t / lj sf; sf cfodxçnf0{ glhsaf6
lgofNg] rfxgn] pglsf] dg sf]s alg/xçsf]
kf0G5 . To; sf] 5gs æcf] fsf emßsf] lbg;
; w] cfVfdf laen0/xg] cf] fsf Sof; n,
sf]sf] lstdgflr] hfg] ls, Åboleqsf]
tfNrfdf ; /lft gf/f, /fli6o ; Dkbfsf] e08f/
xf] Sofßf] ge]6g] llflth eþh:tf] nfbf]
:j 0fflGb], 6fßofhfo{ 5f0g} ; lsgf dh] gku]/
klg kuh:tf] nfbf] xfl; dftf] s]lifsf s]/f,
kj Ggtfsf] 5f0f5lj tf] f gu/kflnsf, afx/l
; +f/df xfdllsq 8f0a] ; fþboßf pkxf/xç
5l//xçsf 5g] gfuþfsf] alr ; 8sdf /fli6o
em08f, ; +f/df gkf0g] df5fxçsf] PSsf] /oddf
xfdfl cflv, dfþ/ SDkgf 6fþfþf; ë xfdl,
gfuþfsf] ofqkl5 xfdlnf0{ ; foþff/f, Tof]
lf0f hf]la; g]; lsgg eGg] !& j 6f zlifßxçn]
Ps÷Ps atf0/xçsf 5g].

hlj gdf ul/vfg] dfx / /fu el/k0f{
ePsf] k]t t xg] 8f= bfxfnnf0{ 1fg, ; lk,
lj sf; , Joj :yfg / lzi6tfn] ; w] dftxt
agf0/xçsf] kf0G5 . ; fdfgo cj :yfdf /dfpg
g; Sg' rk nfu/ a:g g; Sg' >d, ; lk /
l; hgn]hlj gnf0{l; lfg]vfg]pgsf]lj z]ftf
xf]. Tof] s]/f cfVfdf hfkfg lgofqfs]tdf
; j q kf0G5 . cfkh]j l/kl/sf cf^gß hlj g; ë
hfl8g cf0kujsf ; a]hf0{ plrt ; Dafwg ug/
/ To; hf0{ cf^gß hlj g dfg]/ dxflj lbg' klg
8f= /fdk] fb bfxfnfsf] df]nstf xf]. To; nf0{
pgsf kf0M ; a]s]txçdf k9g kf0G5 . Tof] g]
pgsf c; nl klxrgf xf].

hf]elj io; ë 8/fpbj, p; n]g]j tþfgsf]cfgßb lbg ; S5 — :j fdl lj j \$fgßb .
tfgfzfxl Joj :yfn]; a]þbf klnx] / ; a]þbf a9l e]b tfgfzfxnf0{g]agfp5 – lalk sf]f/fnf .
cfld:j ls]t glbP; Dd s; h]klg tkf0f]bf; agfgp ; Q]g – ?hj]6 .
Pp6f dxfg]bfz]gs ge0sg Pp6f df65]slxNo}dxfg]slj a]g ; Q]g – snl/h .

dlxnf clwsf/ / sfyfgf

■ /lzd l/dfn

xfl cfhsf k\$lt
gf/L :j tGqtf xf
Ps g; luS clwsf/ klg xf
gf^hflaf6 gf/lnf0{slgsf ; Delt
kflngl Ps k/Dk/f xf
xfl ofl sfyfgfdf lahl 5g\dlxnfxz
cIn k15 k/sf 5g).

3/of; l sfdn] lk/f/nPsf cfhsf gf/lsf
egf0df dfq ; lldt 5 dlxnf clwsf/
rJtgf / lJ zjf; sf k18fxz n
pdf5g) dlQmsf la?j f
; bdf/l kJgxz
aGwsl /fVb).

xfl gf/l ltdl
k/Dk/fsf bf0hf afNg]
gf/l dI0msl laxfgl xf
gf/L clwsf/ / lzlfssf
; GbjZ ufpb}
gf/lclwsf/sf vfhldf
nfujsf cfhsf gf/L .

ofl sfyfgf sf/sx/df
ef6; f3/df g); lldt xbf
lbSs dfgjsf 5g\cfh gf/L
lzlf / rJtgfsf ubf; fxz
kfN6fel/ l6kg] u5g).

gf/L :j tGqtf egjs)
lgM: j fy[sf ; Jtf] kbff(xf)

:j fydf sfnf] bfu nflu lbgxbg e65g)\
cfhsf gf/lxz.

lg/Gt/ alu/xg]
em/gf h:t}xf}cfzf U
d ltdf]z/0fdf 5'
6fnjsf xhf/ ktl/of
sf6jsf ltdf]kml/of
cgjsf blubw wfP/
; kf kf/sf 5f]x] cfdf ltdln].

gnpmgdf kl/, Joyf
dnlg ltdf]dxz/.
; bf ; bf xff; l 5fpg] 5f]
ltd]lg]dt xfdl, ltd]z/0fdf k/sf 5f].

ofl lz/df anl r9fpg
ltd]tk:ofdf al; /xsf 5f]
ofl/fi6nf0{gf/lclwsf/ sf]vfrf] 5 egl
cfj fh p7f0/xsf 5f].

aflx/sf]sfdebf clxn] 3/kl/j f/df
; lldt 5] gf/L
p; sf]dly^undf
oxl efu/cfPsl 5]
xhf/ 7fpbf 6fnjsf
knl/of nfpg aflo ePsl 5]
cgjsf blubw wfP/ klg :j fledfg hufPsl 5]
cf^g)k\$lt / ; +sf]tdf /dfPsl 5].

ofqfgej

Tof]rfal; 306f

■ szj /fh kt

C ; f/ @%,@)&^ sf lbg bfo /fdk} fbHo" lsf] eþdf bflotj j fa do klti7fg, gkfnsf] ej g lgdfþ / ; Dkggtfsf] nflu /sd lgsf; fsf] af/bf rrf[rNb} ubf{ clgttd ls: tf lgsf; f xg affsl /xsf] hfgsf/l u/fpgþeof]. lgsf; f lmg hfg ca l9nf ugþbg, cfly{ j if; lsg nfbf] -dþ] eg]. .sfd ugkg] JolQm[g} sfd g; lslbPkI5 dþ] s] ug] < d lbgxf clk m hfg; l56f] sfd ; Dkg ul/lbg eg]sf] e6o)5'. htftf e65g). Tot} Tot} bf]8/xsf] 5' tklg sfd xfg . xf/ vfpfdjh] tþ] bf0n] e6gþeof].

.ca ; do 5g . ; a}cfj Zos sfuhftx₂ Effn; Dd h; /l klg tof/ ug] nufpgxhfn . ahþ lgsf; f u/f0{ lmg a? d hfpbf xþfbf] - dþ] eg]. lsgls o; cl3sf] ls: tf klg dþ] g] NofPsf] xbf dnf0{ hfgsf/l klg lyof]. ; a} klsþf kþf u/l d; fþtleq] lgszf z u/l ahþ Nofpg g; s] aNntNn kfPsf] Toxl /sd klg lkjh xþ] cj :yf lyof]. clg csf] lbg lbge/ egþlt hfgþe] Ddsf sfuhftx₂ bf0n] hþpgþeP5. tl ; a} sfuhftx₂ InP/ C; f/ @& ut] zþaf/ laxfg ; a} xþfbf hfg nþsþynl 3/af6 lx8f. /fltb]v g] lg/Gt/ ef/l j iff] e0/xsfh] ; fdffo cj :yfdf 3/ aflux/ lg:sqj cj :yf lyPg . kfgl olt k/sf] lyof] ls 3/af6 5ftf cfþy nþsþynl rþs kþf nufPsf sk8f, h0f / enþf ; a} lelh; sþf lyP . xþfbf hfg] ; df] uf8L r9g aNv' kþkg] ePsf] snþsL hfg] uf8Lnfo] kvþfkvþ} gkfPkI5 /tgkfs{ hfg] uf8Laf6

sþþj / ; Dd u0{rqikysf] uf8Laf6 %=\$% ah] d aNv'kuþf.

ef/l j iff]sf sf/0f aNvdf xþfbf hfg] uf8L / ofq'Psbd sd lyP . uf8Lsf] vfhl ubf hfbf Pp6f ; df] uf8L 8f0e/n] dnf0{ uf8Ldf a; f0{ dþ] 5ftf cfþy cþ ofqsf] vfhl df ; 8sIt/ uP . 8f0e/n] Ps Ps ofq' Nofpb} uf8Ldf a; fpb} u/. To; lbgf] klxnfl ofq' g] d eP5'. 8f0e/ afx]s g] hgf ofq' c6g] To; uf8Ldf kþf ofq' gel/P; Dd uf8L rnf0bf] /xþ5 . To; h] g] hgf ofq' kuþf aNv'af6 lx8bf ; f95 ah]sf] lyof]. af6fdf hfb} ubf kmlkþ egbf oftf klx/fh] af6f] aþb ePsf] va/sf sf/0f tnsf] af6f] kmlkþ hn l] B'tl sþb] xb] blf0fsfnl lg:Soff. kmlkþ xþfql e-Hofa s6kI5 tNnfþf6f] -l; :g]/_ aþb ePsf] xbf kfþvþ -dflyNnf]sf] af6f] nfluof]. /fltb]vsf] ef/l j iff]sf sf/0f 7fpf 7fpþf dflyaf6 df6f] 9Ef v; y bfxf/f] uf8L rNg ; Sg] cj :yf lyPg .

o; / cufl8 a9b} hfbf kfþvþeþbf cln tn klx/f] uPsf] 7fpþf ptfaf6 cfpb} u/sf] uf8L km y kf/ xg g; sl klx/fbf c8lsP/ cþ uf8lx]sf] hfd ePsf] /xþ5 . nueu cfwf 306fsf] ; aþf] kfþf; df c8lsPsf] uf8Lnfo]wsþh] ; f08 nuf0 cþ uf8lx]nf0{ kf; u/f0of]. To; kI5 cufl8 a9b} hfbf snþsþleþbf cln tn cþ/fnfþdf enþf ubf cln tn k/kþ klx/fv; y af6f] kþ]aþb ePsf] /xþ5 . Toxflaf6 uf8lx] kf; u/fpg] cj :yf lyPg . l] gf8fþ/ hg>daf6 klx/f] k65fpg

; Sgj cj :yf gxbf kñ/ ; d:ofdf kñ/; ofj.
Tofj ; flu/fj af6fjdf 8fjh/ s; /l, sxflaf6, slt
j hñ cfpgl clglzrt lyofj. zqñaf/sfj lbg
; fdflhs l j sf; dgqfnodf kñ/ sfd ; sl
kñsñj p2ñon] uPsfj dfg5] ; dodf kñg ; lsPg
egj cf0taf/; Dd sgkgl cj :yfn] dnfnf0{
56k6l agf0/xjsfj lyofj. d/jf/ ; d:ofn] ubf{
sjx pkfo 5 ls egj/ 8f0e/nf0{ ; fwf. pgn]
ca Pp6f dfq pkfo atfp. Toj s] egj kñsñ
cIn dfly cfP/ gjj kñsfj sh\vgf 8bfdsl
af6fj hfg ; lsgj /xj. t/ ; fdffg0 cj :yfdf
; jf, kñ/lñ] hfg lbbj. To; sfj nflu gjj kñsfj
l; kñfl/z rflxbfj /xj cyjf pRr lgsfoaf6
lgbjz xgkbfj /xj. Toj hfgsf/l kfPk15 dñj
egj -p; fjeP 7ls 5, d klg gjj kñsfj sdrf/l
xf. d s/f u?ñhf, d ldnfpñhf. h]h; fjugk5{
; a}sfjd d u?ñhf egk15 uf8l kñsfj(sh\vgf
8bfdsl af6fj cI3 nfbfj. 8bfd kñg cI3
; jfn] uf8l /fþofj. gjj kñsfj l; kñfl/z rflxgj
cyjf dflyNnfj lgsfoaf6 cfbjz cfpgkgj
cgojf cufl8 hfg gldNg] s/f /fVofj. clg
dñj cf^gfj kl/rokq b\vfpb) d gjj kñsfj
sdrf/l xf. 7ls 5, sfj l s/f ugk5{ d
s/f u5{ egk15 Psk6ssfj nflu hfg; \eGb)
uf8lnf0{ cufl8 hfg cgblt lbp. xfdl
cufl8 a9bfj.

wfg d|h] kl//ro kq af|s|sf] x|gfn] 7'hf
Sfd eof]. To; h] e|g| ul//65 lg :ofn|sf]
lzs|f/ ug[h|bf af3sf] vhgf af|s|y hfg".
c|goyf slt j|h|f; Dd /f|sgkYof|j f k|ns|gkYof|
yfxf lyPg . h] eof] /fd|eof]. To; /l cufl8
a9b} sh|vfg| xb} bb/fn|ldf ku| lrof, gf:tf
vfof]. kfql lg/gt/ kl//x|s} lyof] /f|sp|sf]
lyPg . uf8L aflux/ lg: sg klg ufx||lyof]. kfql
kl//x|s} c{j :yfdf klg tlj |l|tdf cufl8 a9b}
xfdl eldkpl, e|] xb} cufl8 h|bf x|b|Bf klg
!% ldg6 af|sl /xbf 7f8f|vx/vf|hf -afuem||f-
sf] af9ln] /f|sof]. /f|tb] vsf] lg/gt/sf] ef/[

j ifffn] af9l 7hf] lyof] / cfwf ls=ld uf8lsf]
nf0g lyof]. To; bf xfdfl uf8l klg ylkof].
kfgl olt j lif{x]sf] lyof] ls uf8laf6 em]/
otfptf ug] cj :yf klg lyPg . 5ftfn] klg
/fd/l cf] tbgYof] tklg dfG5k{ ?en} / leHb}
klg vx/vfhfsf] tdf; f x]//x]sf lyP . Tolt
j h]f laxfgsf] ; j fbz alh; s]sf] lyof].

Kfgl sd ePdF vfjhfdf uf8L xfNg] eg]/uf8Lsf 8f0e/x_ tof/l cj :yfdf lyP . To; j_ l af9l sd ePdF uf8L kf; u/fpgsf nflu af9ln]af6fdf ykf/]sf 9Ef, df6f] afn] f x6pgsf nflu 8fh/x_ klg tof/l cj :yfdf lyP . pnbf] af9l x]//x]sf sf]kL klg oxL cj :yfdf vfjhfdf k:g] cf]b eg] ug] s]sf lyPggl. cfsfzaf6/]ltb]v g]lg/Gt/j lif/x]sf kfgl sd gx]bf ; ah] af9ls} tdf; f x]//x]sf lyP . kfgl sd xf]hf, vfjh] 36hf / uf8L trnf] egl] sbf]sb] t lbp] f]sf] ; f9Ps alh; Sofl . t/ sd xb]g t ð clg t dnfo{ yk lk/nf] eof] lr]gtt agf0]. dgqfnosf] sfd ga]gl ; Defj gf a9b] uof] . To; kl5 d]h] bf0nf0{ sf7df8f] ; DalGwt dgqfnosf] x]bf]fdf kn]bg u/] cfk]ng] cj :yfsf] af/bf hfgsf/l u/fPf . bf0n] klg dgqfnodf kn]bg u/] ..df65] cfpb}5 , af6fdf /f]spsf] 5 . s]kL ; do l9nf] x]g; S5 , kv]y eP klg Tolt sfd ; ls]bg] e]g]leP5 . t/ dgqfnon] ; doleq cfpgkg] c]oyf cfh sfd gx]g] hfgsf/l u/fof] . z]q]af/sf] lbg tlg ah] sfoffno a]b x]g] ePk15 Tox]af6 k]ns]g] ls hlt j]h] eP klg x]bf]f u/P/ cf0taf/ ; Dd a:gl < dgdf cg]s ts]fx_ v]Ng yfn] lrghfgsf c_ dfc65] klg sf]kL lyPggl. PSN] s]ug]ug] < dgdf 56k6l e0/Xof] . c_ pkfo klg s]kL lyPg .

; do laTb) uof] dg To; } cflQ/x]sf] 5 .
aflx/ kfgl cInsIt sd ePh:t] nfblf].
b0{ ahk]l5 8fh/n] af6fdf hDdf ePsf 9Ef

ldnfpg] x6fpq] ug{ yfnof]. k5fl8 ePsf]
 xfd] uf8l ofptf u/l 5p5fpaf6 vfhfsf]
 5pof kfofPsf] lyof]. vfhf clnslt sd
 xbflalQs} xfd] uf8lsf] 8f0e/n] ; a)ebf
 klxn] hah{ tl en] fd} uf8l vfhfdf xfNof].
 s; h] cfb ug{ g; s]sf] j]hf PSsf] ; 7f8f
 vfhfsf] af9ldf uf8l xfNbf 8/ klg nfbf].
 8f0e/ h] fg lyof] dx; / klg /x], c]N8bf^a
 aN8bf^a ub]aNntNn uf8l kfl/ kfof]. ca
 aNn 9Ss e0of] dgdf zflgt 5f0f] ; gtffsf]
 ; f; k]o/]. Tolt j]hf ; f9b0[alh; s]sf]
 lyof]. ca d6qfno klg; lsg[eof]eg] v'zL
 klg nfbf]. uf8l x0lSP/ tlj ultdf sbbf] /
 kfg]ltlg ah] x]bf]f a; kfs{k]bf]. ef/l j iff[s]
 alrdf a; kfs]bf c6f]S; f r9/ tlg ahg
 kfr lbg6dfq afsl xbf d d6qfno kuf].
 nufPsf sk8f, h0f/ en]hf ; a)kfgln]n5kk]
 leh]sf lyP].

sd]f/lx]; h] e]3f6 u/]. cf^gf
 ; d:ofx] /fv]. cfj Zos ; a) sfuhftx]_
 k]z u/]. ; Dafwt kbflwsf]laf6 Pp6f sfuh
 cem klg gku ePsf]h] cfh ah] lgsf; f
 ug{g; lsg]hfgsf/L u/f0f]. 6f9f x]fn]cfj t
 hfj tdf ; d:of x]sf] ; fy]; dofefj n] klg gku
 sfuh k]5 k7fpq] u/l cfh lgsf; f ul/lbg
 cg]/fw u/]. bf0n] klg sf7df8f]af6 knf
 ug]eof] t/ ; b]f0 s]k] ePg]. laxfg # ah] p7b]v ?en] / leHb] u/]sf] afx|306sf] d]/f
 kof; Joy{ eof]. j iff[s] j]hf hf]vd df]h/ u/]sf]d]kgt v/] hfbf b]Mv klg nfbf].

cf0taf/ gku sfuh InP/ kgM c]pg]u/l
 d6qfnosf pk; lrj ; h] labf e0[kfgldf ?en] d
 d d6qfnosf afxl/Pf / sf7df8f]knf]sf] nflu a;
 kfs]t/ nfu]. hfbf aNvb]v g] 8f0e/n] InPsf]d]/f] goff5tf af6f]df af/Daf/
 p; n] rnf0/Vbf l:k] eflrlbPsf]h] 5ftf klg
 sfd gnfb] ePsf] lyof] eg] kfgl agb

ePsf]lyPg . c]3Nnf]lbg ; fl]v g]lg/ft/
 kl//x]sf] kf]sf sf/0f ; a]t/ af6f]df k]x/f
 v;]sf, af6fx] a]b ePsf / uf8lx] klg
 sd rn]sf] cj :yf x]fn] bf0, 5f/f5f]lx]
 / Hj fo[h] ; d]t To; lbg sf7df8f] gknf] x]bf]fdf g)a:g eg] af/Daf/ knf] ul//xgePsf]
 lyof]. o:tf]c; fdf]o cj :yfdf hf]vd glng
 elg/xgePsf] lyof]. t/ dnf0[x]bf]f a:g
 dg nfu] / fltsf] uf8ldf sf7df8f]knf] ; f]r agfPf.
 af6f] lau] uPsf] af6f] knf] ; Dej gePsf] gf/fo0f3f6 xb] k]l]sf] nflu j/l/u]haf6 c]pg] / fltsf] uf8lsf] l6s6
 lnP/ a; sf] k]l]ffdf a; kfs]f al; /x]. 5
 ah] cf0k]gk] a; ; dodf gcfPkl5 sf/0f
 ; f]wk5 ubf] r]l/ofdf0f] k]x/f uP/ uf8lx]
 /f]sf] hfgsf/l kf0f]. k]l] klg a; s] k]l]ffdf kf]sf] en]ls] alrdf ; ft ah]; Dd
 ; f]wk5 ub] al; /x]t/ a; c]pg] cfzf affs
 g/xk]5 lnPsf] l6s6 lkmtf u/] gf/fo0f3f6
 hfg] nf]sn a; af6 ; f9g] ah] d gf/fo0f3f6
 cf0k]f/ k]zrd ab] nlt/af6 sf7df8f]c]pg]
 uf8lsf] k]l]ffdf a;]. .

sl/a k]w/lbg6k]5 efbj z e]x]faf6
 vfnl ; l6; lxtsf]6/16 a; cf0f]. cufl8sf]
 rfx]h:tf] ; l6 klg ldNof]. /flt bz ah] h]b]ldf
 vfgf vfPkl5 rn]sf]uf8l l]gfcj /fw wflb]a sf]
 l; Dnf]df cf0[lrof vfof]. clgk]5 lg/ft/ ultdf
 rn]sf] a; ; f9]lg ah] g] sn]sf] cf0k]bf].
 a; af6 en] lrof lkpb] cfwf 306f sn]sf] lftPkl5 rf/ ah] rsksf]a; df r9/ ; f9]f/
 ah] sf]b]j / cf0k]f. clg k]n} kfr ah]
 laxfg nf]sf]n] cfkn] 3/df k]f.

b]Mv] kfP klg bfloTj j f]a]do k]t]i]fg
 h:tf] ul/dfoQm ; flx]tos ; +yfsf] ej g
 lgdf]f sf]f oltdfq eP klg bfloTj k]/f
 ug{ kfPsf]df d]n] c]k]hfof] u/]f]f]t ePsf]
 dx; ; u/].

ufp3/sf syf-!

dlgf[sf]lj j fx

■ tħ kfġħ

ħL j għi afħħ] aħo} ī- ēlg/x]sf
lyP- aħo] ī-ca t dlgf[sf]lax] klg
ul/lbgk] of]. v} cfk] h] rfx] h] : tf
sf] klg dflg cfpb] ggħi. Tox] cl:t cf] Psf
x] / fhsf] 5f] / fnf] of] g] lbg] xf] ls ī-k] b] wodf
kf; u/]sf] 5g] c] / agf]; af6]E

aħo] Psf] / P] ; lg/x]sl ly0g]. c] s/f
t pgn] Tolt jf: tf ul/gg]. aċ- ca t dlgf[sf]lax]
klg ul/lbgk] of] e] g] z-Abn] pgnf] of] stfst
r; Ss kf] of], cħf; Dd dbe] sf] 6q] if] e] dfo
u/] kf] n] sl 5f] / lnf] of] c] df] of] k7f] Psf] SNkgf
klg ul/g]. s] t b] nf] hf] Toltv] < tyflk
pgn] afħ] s] / fnf] of] 7f] 8g] gf] e] g] ; ls] gg].
; fgf] : j / df] cfk] / fo / flv] vgħ-

alax] ulb] x] Ngħi / ī- cen]; fgl 5.]E

.cf ; fgl e] 5]; } afx] k] b] nflu; sl . olt
c] Ne] p] dsf] 0xf] Ngħ kfp] x] yof]. kfv] nflu egħi
; j] j x] 5. o; flu] b] fsf] hn v] P] 6ls] b] fnf]
ul/lbg kfp] 9S] x] yof]. afħ] k] m] fls] / x] sf]
lyP. aħo] kl/g] b] wf] / df]. 5f] / l, df] of] sl 8f] / l.
s; / l k7f] pg] c] sf] 3/ < s; / l v] b] fp] g]
pg] dg] dg] aa] / f] 0g]. x] t aħo] c] k] klg ; ft
j] if] s] pd] / df] h] j għi sx] ff] le] q] Psf] ly0g].
l] j] fx s] xf] e] g] t pgnf] of] y] xf] lyP] . goff
sk8f nuf] pg] kfp] b] eg] d] V] v] ly0g]. n] b] s] /
3/ k] u] s] a] h] s] k] / f] / la] 566. To] wld] n] f]
; Den] f] cfpb] klg aħo] c] lx] n] hhfp] 5g].

ca t afħ] g] ; a] x] h] : tf] nf] b] pgnf] of].
; + f] o: t] t x] . dg ; df] Ng v] h] g] aħo] h].
t/ 5f] / l abf] ubf] x] ef] l b] nf] n] pgl a] 9L
lk/ f] n] g].

afħ] aħo] a] r o: tf s]/f r] n] s] k] Gw] ;
lbgk] 5 x] h] , afħ] lax] fg] a] / s] df] a; y] ultf
kl9/x] sf] lyP, aħo] ef] 5f] s] d] ; f] kf] b] ly0g]
5f] / 5f] / l s] of] / dl] gf c] f] ug] df] u] b] l] df] a; y]
kl9/x] sf] lyP. k/af6 tl] hg] df] 5] afħ] s] xf]
cf] pb] u/]sf] b] v] of]. k] lx] n] afħ] hf] of] nf] s] /
lyof] - sf] k] ck] / l] rt a] 6] f x] h] fg] / t/ glur]
cf] Pk] 5 pgn] u/]uf] 7] hf] nf] of] l] rg] . cwa] /
/ ls] zf] j] os] df] 5] hf] of] 7] do] pg] ; s] gg].
g] h] f] df] 5] b] nf] bf] afħ] hf] of] s] k] ; Gt] f] eg]
nf] b] - st] 5f] / dl] tg] t cf] Psf x] f] gg] / 7] hf]
ck] / l] rt b] hf] of] l] n] P] ; f] / afħ] s] a] / s] d]
u] P. afħ] h] ; Ts] / ; fy tl] hg] fnf] of] v] f] df]
a; f] n]. s] k] la] ; Gr] la; Gr] s] s]/f e] P.
l] rg] h] fg] s] of] t] f] p] ts] ; a] s] af] / df] ; f] wk] 5
ul/of]. s]/f r] N] u] of]. l] gs] a] / k] 5 7] hf]
d] v] k] / -

æafħ] s] xf] ; fg] s] fd l] n] P/ cf] Psf x] fd l] t.]E
æs] t] s] fd x] h] f] / afħ] h] 1f; 'ag].
æ0i6ldq a] 9fp] l] s] eg] / .]E
æx] d] h] t : ki] 6 alen] 7] hf. s] s]/f x] l] g] s] eg] ; l] g].]E

æ7hL dþfnf0{ dfbj cfPsf . xh/sf s]
lj rf/ 5 sIgg Æ

afh] / 7hfsf] 6fhla[r nfd} s/fsgl
eof]. o:tþf afh] knQ lg:s] ef6ftk[nfu].
; fob kfxgfnf0{ vfgklgsf] Joj :yf ldnfpg'
lyof]. aHohf0{ cxfp . atl lsgp—
aHo] s/f 6Epg gkfpb} pgl a/sd]
knls[fn]. aHohf0{ zif nfbf] kSs] cfh
logn] dlfgnf0{lbg5g]. lar/l dlf's]; l hfnl
csfsf] 3/ < lj j fxsf] s/f] ; y] slt bMv
xh] < aHo} lgfopl/0g]. alralrdf pgl
9fjsfsf] 5h k/y leqlt/ sfg yflkyg]. skl
al%yg] skl al%bglyg]. pgf sfgrf ol s/
eg] 7f]SSP—

æshjhfo{ u/f] t aGbf] a: t afh] <Æ

æw] k/ gnjhfp. cfh df3 c7f/ uof].
krifysf] tlq; ft / afx [ut]/fd] 5 nug . ca
tkf0{x] g] lgSofh ugkf] \.Æ

aHo] cf^gf v; dsf] dfb] afh] lr] gg].
pgf vþbf sflg yfn]. db' kih] cfof].
ux] dg lnP/ aHo} ef5flt/ bul/g]. a]hsf
; Tg] j hfdf afh] pgnf0{; a]Joxf/f atfP—

æsfknnrf/ kþfgsf 5f/f . sxff xf
cf0Pdf k95gV] jkl/j f/ klg wdf] df . sh klg
krifNg gx] . sþf klg TolQsf] /fd] eGgk] of].
cflv/ Ps lbg g Ps lbg lbg] kg] xf]. To; h]
dlghf0{ lb0f] x/y ð ; ft ut] krifugnf0{ o; f
bþf6k/lst] hfx] u/ .Æ

aHo} lgnL e0g]. skl eGg ; lsgg].
emSs dlfnsf] cgkf/ ; lDeng]. afh] ejf
aef/ k] a: abNb} eg)—

æs:tf] dflg; lth] sþfnf0{<

æc] t t] t] xf] gfs r] clNn nfd] .Æ
pgn] elgg].

æ5f] b] cfk] gf] ePk] 5 /fd] b] vG5
gfs; fs t Æ afh] eg].

To; /ft aHo] nf0{/fd] lgbf] k/g .

Ps sfg, b0{ sfg, dþfg . dlfnsf]
lj j fxsf] s/f] upfle/ k] nof]. of] s/f dlf
cfk] klg yfxf kf0{. p; nf0{/ft] bg a/fa/
eof]. afacfdfn] olt rfB} vþfpnfg] h:tf]
nfusf] lyPg p; nf0{. of] lj ifo dlfgnf0{
; kgfh:tf] nfbf]. afcfdfk] tsf] p; sf]
wf/0ff g] ablnof]. pglx] k/fof en] nfb
yfn]. dlfgebbf h] l sþlx] slt 5g] slt
ufpbf. pglx] t afcfdfsf cfv] sf sl; a]u/
ePsf 5g]. ; ltf pmeGbf kf] j if(h] l xf] t/
klg p; sf afah] lax] sf] s/f rnfPsf 5g].
eG] /— bz kf; u/k] 5sþf] /f] hfP/ ; lt] sf]
3/hd ul/lbgknf]. dlfnsf] db' 9Ss kih]
cfof]. p; nf0{ nfbf] d ; ltsf afsl 5f/l
x] kfPsf] eP= Æ

dlfgnf0{ 3/ a:g] dg nfug . b0] lg lbg
ufpb] a; y latf0{ slxn]; ltf] xf] k] tnL
lbb] sxf. cflv/ dnf0{ vþf0xfN5g]. d Toxxf
lsg hfg] < d] f] sf] /xþ / ; + f/df < p; df
lg/fzf a90f]. kf] zAbb] v g] 3þff nfuy
cfof]. kf] af6 kf0g] kþf s:tf] xf] < cfk] h
kf] nf0{ s; /L dfof ugkg] xf] < dlfgnf0{ skl
yfxf 5g] . pm kf] sf] cfj Zostf klg dx; '
ulbg] . cfk] meGbf h] l f] h] l ; fylx] sf] lax] sf]
kQf] 5g] . pglx] sf] cufl8 pm s; /L kf] sf]
cl3 nfuy lxbg] ; S5] Æ

hlj gfy afh] / ; ltsf afasf 5f/lst]
lj j fx; DaGwl lj rf/ cln kns 5 . afh]

7fG5g- 5f/lSf] ; fg]df lax] ul/lbgk5{. pm
 g5g] ePkl5 ul/Psf] sGofbfgsf] kml xb] .
 ; ltsf afa' 7fG5g- 5f/lnf0{ ?j f0 ?j f0
 3/ k7fpq] afa]cfdfn] s; /L k0o xft kfg{
 ; S5g]< 5f/L nfos ePkl5 ha p; nf0{
 kf]sf] jf:tlj stf 1ft xb] hfc5, tafq] lax]
 ul/lbg' plrt xf5 . df0taf6 5f/lnf0{ ?j fpb]
 3/ k7fpbf s]sf] wd(< b]z 3d] s]x kml kmlsnf]
 ; f]rf0 ePsf ; ltsf afsf] l] rf/ dlfgnf0{
 7ls nfb5 . To;)] t cfh pm ; ltsf afsf
 5f/l x] gkfPsf]df lvGg 5].

l] j fxsf] k] a]u rn]p]v g) dlfgnf0{
 vNnf] cg]el t e0/x]sf] 5 . afxt]x|j if] t
 kQ} gkf0{ lat] eg] cf7bz lbg t slt xf] /<
 ; fylx] b]v] klg p; nf0{ l/; p7g yfN5 .
 p; sf] dd] ; fylx] a]n]b]g] . pN6f] pg]lx] i]h:sf0/x]G5g-

adl]f t ca 3/af/] x] yflng].E- Pp6l
 eG5].

csl{yK5}- adl]f t ca s;]sl cf]v]sf
 gfg] x] nf]l . E

cemcsl{eG5}as]sf] t rRr] 5 /E
 pg]lx] nf]l lsg nf]h gnfu]sf] o:tf]
 j]nfdf 766f ug(< lsg ; a]sf] gnfu]sf].
 pg]lx] sf] klg d]fh:t] xl] ut x] x] sf] s]f]
 lbg . pg]lx] nf]l klg t ; w]afcfd]sf] 3/df
 a:g] clwsf/ 5] lg 0 pg]lx] n] t dn]f0{ emg]
 ; xfg]el t kf] lbgkg] d]lgf dg]dg] s]/f u5].

h]t]sf] 7h]x]h cf]of]. l] l]k] l] j fx
 eof]. p; n] p; nf0{ ; lg]y xf]nf]. p; nf0{
 la6hf] agf]of]. pm l]Rof0{ l]Rof0{ /f]xl .
 phofnf] eof]. pm cg]sf] ckl/l]tx] ; u
 ; ldk0{. pm v]b]f ahfb]{?g yfnl .

adl]f U P dlf]f U lsg em s]sl < 8/fof}
 ls Sofxf] < ; t A- ; ltfn]p; nf0{ykykf0{.

dlf]f em E e0{. slt kl8fbfol ; kgf U pm
 s]kla] cNdln0{efj z]o eP/ . s]k] ; dokl5
 oyfy]tdf cf0{ of] t dfq ; kgf /x]5 U p; n]
 rf]t/ x]l . lg:k66 cGwsf/ . ; ltf evf]
 afNb} ly0{. slt r]f]f] lgbf0; ls5 . p; n]
 cf]nf effrl . ; ft ut]cfpg ce]b0{lbg affsl
 /x]5 . c] b0{lbg t oxl 7fp]df a:g kfpq]
 ePf. log} ; fylx] ; u ; fy} x]g] ePf. p; sf]
 dgleq stfstf ; ct]f]sf] cf]s]f] knf]f]. b0{l
 lbg klg b0{j if]h:tf] nflu/x]sf] 5 p; nf0{.
 cf]k]hG]sf] v]h]sf] 7fp]df b0{lbg a:bf klg
 b0{j if]sf] cg]el x]g] cg]el t e0/x]sf] 5 .

.cf]v/ d nlug]g] ePf.U pmkr] em sl .
 gdl7f] dg u/fP/ dlf]f bff kmls] / sf]n6f]
 k/] ; tL . cf]v]fa]6 r]lx]Psf] cff] sf] wf/f
 gfssf] 8f]f] sf]y s]r6g]sf] skfn lr; fpb}
 cf]bb]f] lehfpq klu/x]sf] lyof]. gfs /; fP/
 ?3f nufPsf] lyof]. p; nf0{ plQs} 56k6l
 nflu/Xof]. p; n] bf0 s]0fnf0{ ; Denl . pm klg
 pg] afcfdf]sf] 5f/]f] xf]. b] b]f Ps] afcfdf]sf]
 /ut au]sf] 5 . p; nf0{ l]x]Ssf 5b] cf]of].
 ; ltfn] yfx] kfpnl eg] d]vdf Rofb/ sf]rl .

To]bf0 xf] h ; u d :sh hf]y] cfp]y].
 slxn] Pp6] yfndf klg v]G]Yof]. xfdl b] k]l t
 afcfdf]sf]a/fa/]h:tf]df]of b]v]G]Yof]. bf0nf0{
 / dnf0{sf] kmls] u/h:tf] nflu]g]Yof] t/ cfh
 lsg dnf0{ dfq} wkfpq v]f]h] x]g]x]G5 < h]7f]
 ePsf]gftfn] klg klxn] bf0sf] lax] x]g]kg]x]f]g
 / U 5f/l]dfly dfq} lsg o:tf] x]G5 < U- p; sf]
 afndl:tsdf o:t] o:t] ts]f cf]0/x]. w]y]
 a]k]5 dlf]f afoff kmls] . ; ltf]sf] k]70]df

6fpsf]6f. fP/ lgbfpq]kpf; ug[yfnl. ce]klg
c]3sf] ; kgf p; sf]cf]v j l/k] gflr/Xof]-
. h]tsf] 7hf] xh cfPsf]. lj lwk] s l]j fx
ePsf]. p; n] p; nf0{ l; Gb" xfn]sf] p; nf0{
la6hf] agfPsf]. pm]lrRof0{l]rRof0{/fPsf].

lbg laTg w} ; do nfuj . Itg}afsl b0{
lbg klg lat]. dLgfsf] l]j fxsf] lbg cf0f].
ufplsf ; f/f dfc5] / 6f9f6f9fsf 0i6ldq
hlj gfy afh]sxff e]hf eP . 3/u]f]x] ;
; a]h]Pp6f Pp6f sf] ; dfP . l; kfn'dlxnfx] ;
crf/ ; fl]g yfn]. sf]k] kftsf] d7f /
l; fsf InP/ den]ldf a;]. nf]g]df5] sf]k]
et/ tof/ ug tD; P, sf]k] o1 l; Efgkls
nfu . ; Gb/ bf0sf] ; xgf0] bhxl3/ 3l6sg
yfNof]. hlj gfy afh]skfn v]P, wf]t k] ;
sldh nuP . cfj Zostf cg' f/ cx]v6g
ug{ pgl slxn] eff5fdf, slxn] o1: yndf
cf]xf]/bf]xf]/ ug{ yfn]. aHo) wldnf] dg InP/ ;
klg l5d]sl dlxnfx] ; u} hl6g]. s]of klg
/df0/x]sf l5d]sl, 0i6ldq] ; u} /f]; g ; s]sf]
5g] . j]hf j]hf afh]p; nf0{s]k] cx]p5g]. pm
dk]t]s; hf0{va/ k7fp5g].

dlgfnf0{ ; fylx]n]gxfP/ NofP . p; nf0{
l; Efg{ yfn] . ; fylx]n]766f u]. t/ dLgfnf0{
/df0nf] nfuj . 5f]ln] afcfdf 5f]8g] k5{.
5f]lsf] hft{o:tf]. k] / s]t 6f9f xf] / l]s; h]
; xgf]t klg lbP . t/ dLgfnf0{ o:tf s]fn]
eg]3f] .

; f]m kg{ yfNof]. lg]tf?x]sf] hd36
a90f]. ; a}pd]Edf 5g]. afh] aHo) s]0fnf0{
s: tf]nf]sf] 5 s]g < dLgf hflgbg t/ dLgf
cfk] eg] of] pd]Ee]bf w] w] 6f9f 5]. ; a)
h]tsf] k]l]ffdf 5g]. afh] klg r]B} h]tl

cfP plDsg kf0g] ; f]rf0df 5g]. ; dosf]
ult; E]dLgfsf]eg]9S9sL al9/x]sf] 5 .

6f9f afhf ah]sf] ; lgof]. nf]h]tl cfP .
dflg; x] rxnkxn ug{ yfn]. lh]d]f/x] ;
; ts{eP. dLgf a]f] e0{. Ps xh h]tl x]b]
l8nlt/ bu']. la:tf] la:tf] h]tl cf0ku]
hlj gfy] cf]ugdf . h]tl kl; g] sfd eof].
dLgfnf0{ aflux/ lgsf]lnof]. bhfxfsf] j l/k] /
3dfP/ s] s] u/k]l5 p; nf0{ leq nluof].
h]tlx]sf] vfgk]lgk]l5 k] / dLgfnf0{ aflux/
lgsf]lnof]. o; /l /tel/df tlgrf/ k6s leq
aflux/ u/f0; s]k]l5 laxfgkv l]j fx ; ls0f].
dLgf cs]sL e0{. p; sf]uf] k] /of]. cfhb]v
pm c]s} clwsf/df /xgk5{ glrg]sf]x]sxff
uP/ h]l]g latfpk5{.

laxfg h]lj gfy / s]of ldn] dLgfnf0{
8f]h]df xf]ng yfn]. dLgf, bf0sf] sldhdf
en]G8P/ ?g yfnl . afsf] 5ftldf n]kl; 0{.
c] Psb0{ hgf ldn] p; nf0{ 8f]h]df sf]r].
acfcd]bf0nf0{k]sf]dLgf eg]l]rRof0{l]rRof0{
?g yfnl . p; sf] ; kgf oyfy]f kl/0ft eof].
h]tsf]hdft la:tf]cufl8 a90f]. h]lj gfy,
s]of / c]x] klg s]k] k/ ; Dd k]l5 nfb}
uP/ aHo) of] ; a} x]g{ g; s] / leq k; / 8f]sf]
5f]8g] ?g yflng]. aHo)hf0{ ; Den]pg] l5d]sl,
cfk]t x] klg e]6P-. g?g'; \aHo) l7hL sxff
6f9f uPSL 5 / < Psb0{ lbgdf t cf0xfN5].

x]bf]x] ; dLgf k/ k]l5 . h]tsf] xhn]
p; nf0{ 5]sof]. df0t] k]fn] 6f9f6f9f; Dd klg
cf]v t]f] t]f] dLgfnf0{ x] //x]. ; xgf]sf]
: j / ; E]dLgfsf] ?j f]sf]cf] fh dfly
k]sf]h] ; Dd pglx]sf] sfgdf ul-h0/Xof]
ul-h0/Xof] .

xf0s"

■ d'fl//fh ld>

aN5lsf]df; '	x/]s kj{	xftfsf]e/
lhaflsf]rl/knll	k:bfgg]b]hf]eq	htf 3dfof]tot}
sfnssf]lgdtf].	?G enk8l	lar/f] hfftf]
cof]b kfq	df]Qof] uwf	gx]djh
dfhd:tL /j fkm	wf]aln]gsb]/	; w]g] hfnein
kbsf]dft .	Ao]emhg]tf]	s' lsf] vjh
k/f0 gf/L	l3; b] tg	hlj g rqm
el/dfylsf]dx	5f8g]b]v]g dg	el]af-afns-j]4
nfl]l gh/ .	hg]sf] ; flf]	d; fg3f6
>ls]0f nlnf	j fs]:j tGqtf]	Hob]df nft
dfg ufgwf/lxj	lhaflsf]sf]tf/	d/k]5 fo"-eft,
cfl]fdf ksl .	d; fg]zfl]t	df65sf]hft]
vhf lk]h8f	c]f]; nf]ft	e]bj]dl:sn
sfl]6psf kv]bf	PSnf]ksf]kl8f	Psdlv]df]g; ,
p8g]rfxgf]	Jofsh dg	?flf h:t}]
t]ift dg	b] l]flth	t]offsf]38f,
kftdflysf]zlt	; ldfxlg kvf]	; d], lrtf, dg,
atf; rNof.	l/IQof]cff; '	el/Gg sNo}
enhs 3fd	dfofsf]e]	sl7g >d
v' fgl]sf]la:sj	; ^]6df hlj g	7hf p7]sf xft
cf;]ls; fg .	Aj ff; fls]of0	k]sf]cfuf]]
cfsfz a]b	cfsfz]5fgf]	$-pdfdx]j/ dfu\{$ $sdf/lufn, sfdkf- &$
lgif]wt ; 8s	tl e]sf pb/xj	
/fh; l 7fb]	lr; f culg]	
6b]f]lj Zj f;	j rg af0f	
lrl; Psf ; Da]w	/Qm]l-h t dg	
Jolyt dg .	cJ00mk]l8f	

syf

syfsf/

- ### ■ afnk| fb zfxl

Z Go :yfg, j l/kl/ kfs|ts ; ffboh|
9flsPsf] dfgf] To; 7fp|sf] b|zo
bVgk] dflxt gxg] sfkl klg 5g .
cemk\$|t|k|lx] To:tf b|zox] b|ykl5 To;
7fp|df Ps lf0f l|j >fd gu/l 5f8b|gg]. Toxf|af6
rf]/t/sf kxf8 kv]/f b]V|5g]. pQ/kls Zj|t
lxd/flz, Toxf|sf] dgb kj gsf] axf0n] c; fwo
cfg|gbt kfb|yof]. o:t) ; dodf k|fk cf^gf
3/sf] j /8fdf a; l kfl/ l|flthsf] u|v|ln
; +f/nf0{ lgofln/x|yof]. k|fk syfs/ xf]
; fy) p; nf0{ o:t) Psnf; dfq dg k|yof].
dfg5k]sf] sft|xn k6Ss) dg kb|yof]. pm
cf^gf kl/j/f/af6 cnu a:g rfXof] / Toxlf
; fgf] 3/ agf0{ a; yof]. pm x|ktfsf] b|o|tg
rfbldfq cf^gl wd|t|gl / aRr|fx] ; u e|b
ug(hf65 . x|g t k|fk]n lax] ug(klg ?rfPsf]
lyPg . p; nf0{ ; f+fl/s a|wgwdf af|wP/
a; g|bf PSnf] h|lj g g} cf|gb|bfos nf|yof].
t/ kl/l:yltj z lax] ug(af|w u/fof] tfk|g
cf^gl wd|t|glnf0{ s|g] s|/fd afwf k|yofPg.
g t k|fk]k|t g}p; sf OR5fx] df afwf lyof].
p; sl k|t|g klg k9h|mls] ly0q].

kſfkſſl Pſdfq lđNg] ; fyl lј gſb lyof].
pm ; wſ kſfkñnf0{ eþg cfpq] ubýof]. pglxž
alr ; flxToaf/] wſ-þw} rrſf rNYof]. lј gſb
wgl kl/j f/sfl Pſnſl ; Gtfg lyof]. p; nſf0{ſg}
ſyfdf bMv lyPg . tl b0{ lđqſf alr 3lgj7
; Daŵ lyof]. kſfkñnf0{ lј gſbñl lgs} g) dg
k/fpýof] clg lafg} dfof klg ubýof]. To ; }
ſf/0f t kſfkñnf0{ eþg ; wſ cfpýof]. cfh

klg ldq eþþ clkm kþbf 3/ kþbf / eþþ
g; Sbf ; fþn kþfsf] cfgþbdo sþldf kþ/
alx/af6 afþnof]. kþfnj ; þþ, kþ/ afþnof]
; þþ clg cl3nt/ uP/ rsf[:j/ df s/fof].

.k₁fk Ü l₁dl s₁; fl₁r/x₁f₁} sltkN6
af₁hf0; s₁/ klg j₁f₁ t₁f₁ u/gf₁. lsg < cfh
l₁tdl₁nf0{ s₁eof < cfh l₁dl pbf; b₁\v₁g₁f₁.
k₁fk Ü l₁dl Psbd bA₁f0; Sof}. clk₁ uof₁
Tox₁ff klg w₁} sfd ugkg₁ k₁l₁/ of₁ Psnf; df
cf₁0{ c₁g₁s₁g₁ s₁fx₁; fl₁r/x₁f₁. o: t₁/lt₁ xf₁
eg₁k₁fk Ü l₁dl / d ; do gk₁b₁)la5f₁8gknf₁.
l₁tdl₁nf0{ d s₁: t₁k₁\$f₁/n₁ } Delspf₁k₁fk Ü

Ps ldqsf] o:t] cj :yfb]v l] gf]bsf] cf]vf /; fp]b . kt]fkn]l] gf]bnf]0{x]b]/ c]ufn] df]5{. s]x] af]Ng ; Sb]g . pm]6f]hP/ a:5 .

Ij gfþn] kþl/ eG5, .kþfk ð lTd1 lsq
hlxn] klg 3f/P/ dfq a:5f< lTd1 3/df kTgl
l5g) 5f/f5f/l 5g). pglx] Sf klg t lhgbul
xþk5{. o:t/l lbg kþlthbg ; fRgdf dfq tNnlg
/xg] xfl eg] ca syf ; flxToaf6 Psbd) xft
wþfbþm clgdfq lTd1 :jf:Yodf kl/j tþf
cfpgþ . gq, gqeg] kþfk ð lTd1 ; fRglo
cj :yf 5 .lj gfþn] cffvfaf6 cff ' rxfþb .

cſ gf] vſlt/ o:t/l cſſ' v; fPſſf]
b]v l ; xfgēl t k\$6 ub]kſfkñ] eG5, .lj gſb ū
ltdl nſf0 ; flxToaf/] ſk] yfx ſx/b5 . ltl
dnf0(h] klg eg, d dfgg tof/ 5't/ Pp6) d/y/
kſf0l kφ ; flxTo; ū lj of]ugl j rg gb]bmlj gſb ū
d cſh; Dd o: bſl cfw/df lh0/xlsf15'. d/y/

hlj gsf] d'h h8 g] ; flxTo xf]. ha d o;
lj zj b]v labf ln65' ta db]v 6f9f / xf]hf .
djh]af]lbPs]38lel/ oxf syf, slj tfh:tf]
; flxTosf] f/ kfP/ lhpg ; s]sf] 5'.

k]fksf] o:tf] s]/f ; gl lj gfb e65-
x]fg] k]fk ū ltdln] sfNk]gs
36g]fx]nf0{lnP/ To; af] ; f]r]l cf^gf] ; gf]hf]
lh]bul aaf] kfl//x]f]. oxff ; j}7 j :t'g]
hlj g xf] ltdln] cf^gf] ; j f:Yosf] Vofn ug
; s]fb]eg] elj iodf s]ug(; S5f]< oxff: t/l
a:gdf ltdlnf0{s]l tcfg]b 5 <

k]fk e65- .lj gfb ū ltdf] s]/fx]nf0{
; dyf u5{ t/ dnf0{ d]/f] ; flxToaf6 cnu
/fVg] k]f; gu/ . sfNk]gs 36g]fx] g] oxff
j f:tlj s klg x]g ; S5g]. d]/f]lg]D t oxf lghg
:yfg g] cfg]bdo / k]0ffbfos 5. d Pp6f
syfsf/ xf h]g; s] syfsf/n] syfdf cf^gf
j]bg]fx] k\$6 u/]sf] x]5 . To; h] d]/f] klg nfdf]
syf x]5 . olb ltdl ; gg rfxG5f] egl ; g] . d
Ps Jol0nsf] syf e65' h]f ; j o:syfsf/ xf].

lj gfbnf0{syf ; gg] pT; lsf a95 .
k]fk cf^gf]klxn]sf]36gf ; gfb]h]f65,
..; g] cfh ltdln] dnf0{ ; VL hlj g latfPsf]
b]V5f]t/ dnf0{hlt ; VL b]V5f] Tolt g]b]MVL
5'. To; t]Tof] syfsf/sf] klg hlj g 5 . lj ut
lbg]xf] d]/f] 36gf ; Delf] l/ ; p75 b]Mv n]f5 .

k]fk syf ; gfp] yfN5- .cfhefbf
w]j if] klxn] Ps hgf syfsf/sf] k]f/sf]
a:tl zx/df lyof]. To; j]hf syfsf/ ; fg]
lyof]. Tof] ; do b]zdf Pst]g]zf; g] lyof].
hgtfnf0{s]k] ; v ; lj wf lyPg . hgtfn]/fdf]
n]fpg kfp]g]y]. vNnf ; kdf k9g kfp]g]y].
n]slns] klg tl zf; sn] yfxf kfP eg]
s8f ; hfo ldn]yof]. o; sf] lj /fwdf w]
hgtfn] cf^gf] Hofg; Dd udfpgk]yof]. To:tf]

lj /f]w ug]b]W0] syfsf/sf afa' klg Ps lyP .
Ps lbg syfsf/sf afahf0{ ; Qfn] ; df]of] /
h]hdf y]of]. clg p; sf] ; Dk]Q n]l p; sf]
kl/j f/nf0{zx/af6 lgsfnf ul/lbof]. syfsf/
-Tof] j]hf syfsf/ lyPg, gfafns lyof] /
p; sl cfdf kxf8lt/ wkf0P .

syfsf/sl cfdfn] cf^gf] 5f]/f] ; fgf]
ePsf]h]w]b]Mv-k]8f] ; x]csf]sf]3/df gf]s/l
u/] eP klg 5f]/fsf] elj io phHj n kfg/ / tl
cTofrf/l j u] abnf lng k]f; ul//lxg].
syfsf/sl cfdfn] cf^gf] 5f]/fsf] k?iffy{ x]b]
cleniffnf0{k]f ug]gkfb]Ps lbg cs:dft]
o; +f/a6 labf e0g]. syfsf/ dft[g]xaf6
j l-rt eof] t/ To; 3/sf] dflnsn] cf^gf]
wd[5f8g].

syfsf/ 7h]f x]b] h]f65- zSnk]fsf]
rGb]f]f elj. p; n] csf]sf] uf0{ r/fpg] sfd
u5{. o:t] /tn] hlj gdf ; a]Bif] ub] c]3
n]DsG5 . Ps lbg To; t]Pp6f enfbdl dflg; n]
p; nf0{ cf^gf] 3/df nu/] sfd lbo{ k9fp5 .
pm t]dotf ; fy k9b] Ps lbg ; kmntf
k]fkt u5{. To; ; do; Dddf syfsf/sf]
pd]y c7f/-pGf0; j if] klu; s]sf] lyof].
To; } avt zx/df lgs] ; a]Bif] e0/x]of]
zf; ssf] lj /fwdf . syfsf/n] klg cf^gf]
b]z 5f]8L lj b]zlt/ u0{ ; flxToaf6 5] xfg]
zf; slj /f]w n]vx] lgsf]Ng yfN5 / Tox]
j if]v syfsf/n] ; flxTonf0{ ; fyl agfp5 .
p; nf0{ w]k]6s ; df]g] sf]z; ul/65 t/
; kmntf ldn]b] . syfsf/sf] lbnndf sd rfb
k]g xf]hf, h]j hf pmgfafns lyof]. cf^gf]
afa' u la5f]8Psf] / dft[j :g]xaf6 6f9f
ePsf]. To; sf/0f syfsf/ tl zf; sk]t q]f
x]5 / cf^gf] ldn]g] ltdlh:t]; fylsf]d2t]af/f
lj /fwsf] sbd /f]b]g].

c]Gtodf ltglx]sf] c]Gto e0{5f]85, ; a
hgtfn] cf]gbdf a:g kfp]5g] / cf^gf] ; fy}

b]zsfl pGgl t u/] : j tGq ; fy a:g kfpBgl.
 clg syfsf/ klg cf^gfl b]z kmIsf5 .
 dft]kt[:gkaf6 j l-rt eP/ a:gkbfl
 p; nf0{ laf9) bMv nflu / ulx/f] rfb k5{.
 Toxl rfbn]dnf0{nVg l; sfof/ ; flxTos
 agfof]. To; ja6 k]0ff kf0{ syfsf/ ag/
 cf^gfl Jolyt hlj g latf0/x5'.

cfh Toxl ; flxTo Pp6f -ldq_ k]0ffblos
 e0{pmalRg ; Sof]. syfx_ njl slj tf sfy/
 cf^gfl lbnnf0{ ; fGTj gf lbb} o; ; +f/d/
 lhpgsf nflu o; b]f p; sf] ; aBif5 .

xfl l]gfb Ù To; } eP/ syfsf/
 ; flxTosf/x_ To;)axhfpb]gg] o; t)36gfy_ n]
 glk/f]nsgr . yfxf 5 ltdlnf0{ To] syfsf/n/
 s:tf]lsl; dsf]bMv rfb ; Xof xf]hf Ù

lj gfb Ùd hxxfhfp]h]u_ fdnf0{ctltsf
 36gfy_ n] ; tf0/xG5g]. tl syfsf/nf0(h:t)
 ; tf0/xG5- kgM cf^gl klj q cfdfnf0{
 udfPsfl / afahf0{ tl qm zf; saf6 ufhL
 7f]y df/lsf] . o; h]dnf0{o]Psft :yfg
 dgk5{ hxxf d/f hlj gsf b]vft sxfglx_
 cufl8 pEof0{syf slj tfx_ sf] ; S5'. dnfof
 tl latf0 ofbx_ n] hlxn] klg em sf0/xG5g].
 ha d o; blgoffsf] gh/af6 cnu /xlbgf
 ta; Dd= ta; Dd .lj gfbn] nfdfl7j f; k]b{
 kt]fk Ps6s x]/xG5 rk-rfk .

tkf0{]ghl:t/af6 k\$flzt xg].bfloTj Ù nufot c]o ; flxTos klqsfx_ k9]ePsf]5 <
 5g eg]k9] nfefl]t aGg ; Sgkg]S .

/rgf, cleJolQm efg' xfdfl k?iffy{ j lgtf, hgdt, tGg]/L, dgflefj, bfefg, clegj,
 zAbfa's/, clfo clf/, cttafw, dxfd08n, gj-k]fkg, zAb; effhg, sf]zsl, 1fgujsf
 s/f, smkt_ , j ho]tl, zAb; Gw', lxdfnl u/]f; ; h]v, cfn]v, skg-afg]j / ; +fs,
 /h:yn, dft]eld, r]tgf ; Gb]z, zf/bf, gj dfw]/L, zfNdln, pbo, ; Dk]f0f, ; u], l; f/
 lbofnf] oluft/ cflb .

zèsfdgf ult

■ pldhf kGt kf08f

3Dbl]k]b{cf0f]b; f]txf/
 lxGbwdf]dxfg]rxf8 .

dfgl; s s6tf ; a]x6f0{
 dgfcf]..rf8]v'zldf /df0{.

dg g]xf]xfdf]htftt}3Dg]
 ; lefnf]dgnf0{; b]fj df /Dg] .

ldlnhhL dgfcf]xfdf]dxfg]kj {
 cflzif lnptf cflzif lbpnf /fvtfuj {.

lj hofbzdl]f]kj g c] ; /df
 zè blkfj nlsf] /a]unf]kj b]f
 xfb]S d]ndo zèsfdgf ; dk]f .

b]z lj b]zdf 5l/Psf ; a dgx_ df
 zèsfdgf, zèsfdgf, d]f]zèsfdgf Ù

n3syf

dfG5]f]dNo

■ ; Gb/ v8sf

/f]g / d]z l5d]sl x]l. pd]n] p:t]
p:t} pg]x] Pp6] l] Bfno / Ps]
s]ffdf k9g]l. ; u; u} vNg] / k9g]
pg]x] l]Ng] ; fyld]ulg]g].

gkfn]x]s] dxfg]rf8 bz]s] cfudgn]
; a} hgf pt; flxt lyP . 5/15d]sdf goff nlf
xfNg] 3/ lnkkf]t u/l ; kf; l3/ agfpg] v;
l Is]g] sfo]h] ult lnPs] b]vGyof]. To; p]f
Ps lbg /fzgs] aj fn] bz]s] nflu kRrl;
xhf/ vr] v; l Is]g] Nofpg]eof]. 3/df
v; l NofPs] b]v] /fzgn] sk]la] v; lnfo]
; d; Dofof] Dj f0[vfot] /v'; l xb]pk]p]/d]zsf]
3/ kbf]. clg, ulj hf]kf/fn] /d]znf0(e]gof]-
.xfdf] 3/df v; l NofPs] 5, Tof] klg kRrl;
xhf/sf].

fzgs] k]t]h]f] s]fn] /d]z sk] lvg
eof]. clg, /fzgs] e]bf 7h] v; l Is]g]
p; sf] k]t{ enfg]5{ e]g] s]f dgdf} ; fRb}
glhs} a; js] xh]afj fnf0(e]gof]- .xh]ajf,
bz] cf0; Sof] /fzgs] 3/df ; dt v; l
Nof0; s]. xfd] 3/df s]h] v; l Nofpg] <U

gfltsf]k]gn]xh]aj fn]d:s]fpb]/d]znf0(
lh:sfpb) e]g]eof]- .gflt o; kfln d]f] rf]f; l
klg ug]5. nuQ]bz] klg dgfp]5. vr{w}
nf]5. bz]bf v; l glsg]lg x]b] <U

xh]afj fsf]s]f; b]g] gfltn] c]lof/f]d/v
u/l e]of]- .gflf dnf0(v; l g]rflx]5, Tof] klg
tl; xhf/sf]. /fzgs]v; le]bf 7h] p; sf]
3/e]bf xfd] 3/ 7h]. pg]x] rf/ hgf dfq]
5g]. xfd] 5 hgf 5f]. 3/ klg 7h] dfG5] klg

w] ePKI5 kRrl; xhf/sf v; ln] x]b] lg
xh]ajf e]bbf5'd]h].

.n n tflkn]gu/. clxn]k9g] hf .kl; {
rf]f; l 5. thfbfg ug]5. To; kl5 /fzgs]
e]bf 7h] tl; } xhf/sf v; l ls]glbp]h
t]h]f].

.nfp] vfg] pd] 5 t]f]. pd]df vfg
nfp] gk]Ps] s]sf < d a]f]e0; s]pd]df
vfg ; lsPg clxn] vfg]5e]bf klg lhp]n]
wf]b]g] .wg ; Dk]Q ; fl]y klg s] ug] - xh]
ajf k]t]k]t]f0/x]. gflt k9g] uof].

xh]aj fsf] rf]f; ls]f lbg /d]z lgs]
/d]f0/x]sf] lyof]. rf]f; l ; sk]5 v; l ls]g
hfg] s]f klg dgdf; fl]r/x]sf] lyof]. l] z]f
/fzgs] 3/df NofPs] v; le]bf 7h] v; l
NofP /fzgs] k]t{klg enfg]lyof]/d]znf0{.

rf]f; ls]f lbg /d]zs] 3/df dflg; x]sf]
el8 nf]sf] lyof]. glhssf 5/l5d]sl /
6f9f6f9fs] cfk]t lg]tf]n]x]sf] afxNo
lyof]. l5d]slsf] gftfn] d klg Tof] el8df
ldl; Ps]f]lyPf. dnf0(l] z]f khfcfhf /wld]s
sfo]f ?lr e]Ps]f; fy]l5d]slsf]wd{l5d]sdf
x]g]; fdflhs Pj d]wf]d]s sfo]f cf^g]3/sf]
sfo]f t}; Den]; xof]u ug{l5d]slsf] st]o
x]f] e]g] dgdf /fvl ; -; fgf sfo]f xft]dfn]f
ul//x]sf] lyPf. c]z l5d]slx] klg d h; /l g]
xof]df h]sf lyP .

To; lbg /d]zs] xh]ajf / xh]cfdfnf0(
l; Euf/k6f/ u/l /fd] /fd] sk8fx] nufpg
lbP /fd] agf0lbPs] lyP . 3/df c]fpg]

kfxjfxj nf0{/d]zsf afaf / cfdfn] oyf; So
 :j fut ; Tsf/ ul//x]sf lyP . af]x0f k/]txj
 khf ug{ u/fpgd} Jo:t lyP . j4 cj :yfsf
 /d]zsf xh/a]f / ch/cfdn] u? k/]txj n]
 h] h] eGof ToxL ToxL dfG} uP . clg, hxxf
 h; / khf ug{eGof ToxffTo; /l g]j lwlj wfg
 ; lxtn] l] leGg khfcrgfxj u/]sf] dflg; xj
 xj//x]sf lyP . To; }qnddf thfbfgsf] sfob]nd
 z? eof. ; a]sf] Wofg thfbfgn] s]Gb]t
 u/fof. s/]sfqldf ?dlnPsfxj s]/f ug{f8].
 vfgkfgdf uPsfxj klg bf8]/ cfP/ pT; s] xb]
 thfbfg u/]sf] xj{ yfn]. d klg thfbfg u/]sf]
 xj{ 0R5fn] Ps5pdf pleP/ thfbfg u/]sf] xj{
 nfu]. thfbfgsf] qnddf xh/a]f nf0{ t/fh]sf]
 Psfk]s /fvl csfk]s l; Ssf sf k]sf xj{ /fVb}
 uP . l; Ssf / xh/a]f fsf] t]f a/fa/ ePk]5
 ; a]h] l; Ssf sf dNodf Wofg lbP . To; }qnddf
 el8af6 s; h] afNof- .xh/a]f fsf] dNo af0{
 xhf/ ?k]pff eof].

/d]z / /f]zg klg d]f] glhs} pleP/
 thfbfgsf] Tof] /df0nf] xj//x]sf lyP . b]v/ \
 /f]zg xh/a]f fsf] thfbfg u/]sf] Tof] klg l; Ssf
 /fV] . t]f] 3/df o: t]f] ug{ ; S5g] <J eGof
 /d]zn] pHofnf] cgxf/ agfof] / /f]zgsf] c13
 k]t{ nufpg klg Eof0xfNof]. /d]zsf] k]t{ t]f]
 s]/f ; b] / /f]zg csdSs k]of] / s]x] a]/kl5
 Ps} ; f; df /d]znf0{ eGof- ..t]h] hlt k]t{
 nufpg klg s]ug{ t]f] xh/a]f fsf] dNoeGof d]f]
 v; lsf] dNo w} Tof] klg t]g xhf/n].

/d]z / /f]zgsf s]/f ; lg/x]sf d nufotsf
 c]_ dflg; x]_ cfZro{ r]st eof. ; Ggf6f
 5f0f] Toxff. j ftfj /0f z]okf]m a]of]. To;
 36gn] ; a]sf] dgdf Pp6f ulx/f] 5fk kf]of].
 clg; ; a]h] Ps} :j /df eg- ..; +sf/sf gfdddf
 xfdln]df5sf] dNonf0{cj dNog u/]sf /x]sf].
 v; l a]sf; /x lhpbf dflg; nf0{ l; Ssf; b]
 tf]n/x]sf /x]sf]. ca o; nf0{ ; Rofpgk5(.]

0bb]00f, sf7df8f]

v/fa lgotsf]vh

■ cf]k; fb sf0/fnf

nbg] afgl x/kn ; bf u5{hf] tID; P/
 ; Qf kfPk]5 u8a8l u5{hf] dflQP/
 ; j f ug]dg 5 s; sf] cfh of] b]zleq
 sdnf] kfg] lgot ; asf] /5 o: t]f] l]rq .
 ...!

dfof s:n] c; n dgn] u5{v}b]znf0{
 e]6frf/L cemc13 a9] /fi6c; f/f 8af0{
 /fd] ug]ca t logdf efj gf b]vPg
 ; Rrf ; j f o; dh]sdf d]6b}d]6Pg .

..@..

ldR5g]cfk] lgod logn] ub5g]s] dnf0
 dl7f af]hL-j rg gu/L lxBb5g]nv]{f0{
 lrGtf P]h] hg lxt xj] ug{ s:n] ; sf] / <
 Hofb]v]b]l rng lbgxfb]vof] eng]s7f] .
 ...#

nf] s]pf]x/t/xn] nbg]nf0{ ; d:t
 cf]g]r]hf]3/ dxndf ub5g]a]ba:t
 d]sf] kfPk]5 n6k6l kf]g]nfu] Jo:t
 o:t} ; j f rng logsf]b]vof] d]lg d:t .

..\$..

; Qf nf]el ca]em; 7sf dfy p:t}v/fa
 w]g] nbg]p6b ; x; f bl6 af]hL :j ejf
 s] kfPk]5 dg v]z] ef] ; w]x] k]l/
 s]t] kfkl cwd 5 v8f a:5 6b]g6]l .

..%..

IgaGw

Sf]; xl < sf]unt <

■ blks e08f/l

df G5[sf] ; f]r g xf] pm cfklnf0{ ; xl b]V5 . dfG5]cfkh; xl 5'eGg] ; flat ug[sf nflu c]sf] sdl sdhfyl s]hfpq] u5{. pm s; h]f0{ g/fd]l b]Vfpqsf nflu s; } u lgs6 xG5 eg] Tof] lgs6tf b]Vfj 6l xG5 / Tof] l6Sb] . xfdl xfd] ; dfh, 3/kl/j f/df b]Vg ; S5f. : j o+v/fa k]Q eof] eg] c]nf0{ klg v/fa g} b]V5 lsgls p; n] c]df /fd]l b]Vg ; Sb] cyjf p; n] c]df ePs] /fd]l s]/f b]Vg] ; Sb] / unt s]/fdfq b]V5 . p; df 0{of/ hng xG5 / pm ; w]e/ b]Vl /xG5 . ; fgf dg / lrQ ePs] dfG5k]c]sf] af/bf /fd]l ; fRg ; Sb]g]. ; dfhdf Psy/L dfG5]xG5g]cfklnf0{ ; f/c; n b]V5g) c]nf0{ ct]pkbz lb]G5g]t/ cf]gf sdhfyl s]lxNo}lgofn]y x]b]gg]. cfklnf0{w}hfgg]; gg] 7fG5g) c]sf] cl:tTj sf] sb/ g] ub]gg] / ltgnf0{c]sf] s]/f ; gg] wl/tf g] x]b]g]. Cf]gf uNtl / sdhfyl 5fkgsf nflu klg pglx]c]cen]eng]w)b]Vfj 6l u5g] / cf]gf s]/f dfly kfg] u5g]. ; Dej eP; Dd cfklnf0{ ; xl g] ; flj t u5g]. csf]k]f lga]h 5, l; wf 5 eg] pm c]gofof k]sf]xG5 . ; dfhn]p; h]f0{unt b]V5 lsgls pm cf]gf s]/f /Vg ; ls/x]sf] x]b]g, o; h]klg oyfydf ; xl dfG5]unt /unt dfG5] ; xl b]VPs]xG5- of]e]dt ; + f/df .

dnf0{ slxn]sfxlE lb]Ss nfl5, xfd] ; dfhnf0{x]bf. gf/l]sf]ckx]hgf gf/l : j odh] u5g]. gf/l]dflysf] bdg gf/l]n] g] u/]sf] b]V5 . k?if]fbl ; dfhnf0{yk k]f; fxg lb]g] Sfd ul//x]sf] xG5g] gf/l]n]. bdg lsg xG5 eg] s]/sf] ulx/f0df k]bf cfklnf0{ c]dfly

p75 ls eGg]8/ Pp6f sf/0f b]V5 eg] cfknl klg c]sf]kaf6 x]kPs] / k]nPs] dxz'; x]b]csf] sf/0f xf]. of] k]Qnf0{ h/b]Vv pv]h]y k]Ngsf nflu lz]lff rflux5 / To; df klg Jof] xfl/s lz]lffsf]vfl]f]k5{. cfknlfly p7g cf]gf] ; dfhnf0{ cf]gf]j u]h]f0{ ; u; u] dfly p7fpqk5{eGg]af]w x]b]c]to]t cf]Zos 5 . o; sf]z?]ft cfknlaf6 g]x]b]c]f]Zos 5 / cf]gf]3/-kl/j f/af6 g}z?]ft x]b]c]f]Zos 5 . of]f: tlj stfnf0{a%bf h]l k?if]fbl ; f]r unt 5, Tof]Q g]gf/lx] : j odh]unt b]V5g]. unt kl/j z]sf]h8 clz]lff xfl. lz]lffaf6 k]f]t /fd]l ; f]r g] l]sf] dfgl; stfnf0{ kl/is]t ug]Pp6f 7h]f df]Wod xf]. o; fl x]bf]unt xfd] lz]lff k]ffnl]df b]V5 .

; fgf ; fgf s]/fdf dgdf l]V5gtf Nopgglebf ; fgf ; fgf s]/fdf v]l x]b]afgl a; fNgk5{. 3/-kl/j f/ 6f]h-; dfhdf ; fgf ; fgf s]/fdf dg d]b]d]bf] ePs] b]V5 . crDd nfl5, dfG5] lsg goff; DaGw hf]g] vf]bf k]f]gf ; DaGw oyf] t/ /Vg ; Vb]g. s; } u ePs] ; DaGw /fd]l agfpqsf nflu csf] u ePs] ; DaGwnf0{ oyf] t/ /Vg ; Sb] . b]f]leGg j : tx]sf]u0fdf leGgtf x]b] : j feflj s] df]g ; ls]5 . s;]sf] lgldQ c]sf] u0fnf0{k]lg ; xif] : j ls]fq{ ; sl cf]gf] u0fnf0{ oyf] t/ /Vg ; Sg' cf]gf] h]j gnf0{ leql c]kdf a%g ; Sg' xf]. xfdl pbfx/0fs] nflu x]b] ; S5f] xfdl affRgsf nflu b]gs c]kdf k]bf] u]g] vfgfnf0{ x]b]xf] eg] t/sf/l]df k]bf] x]b]d; nfx]sf klg cf]cf]gf u0f xG5g]. gg, a]f/ t]h c]fb ; a]h] Pscsf]sf] u0fnf0{ : j ls]f/ u/] t/sf/l]nf0{

:j flbi6 agfpq] sfd u5g]. To; μ /l xfdl xfdl
 hlj gdf klg k/j ; t'sf] u0fnf0{ :j lsf/ u/
 hlj gnf0{ r]knf] agfpqk5{. sg] klg j :t'sf]
 sdhf/l To; nfo{kofju ug{ghf6f x65 . h:t]m
 t/sf/ldf gg w] xfNof] egl t/sf/l rsf{x65,
 a; f/ w] xfNof] egl tl]x65. Tox1 l7Ss dfqf
 ldnfP/ xflnof] egl :j flbi6 x65 . To; μ /l
 ; DaGw klg l7Ss dfqdf kofju u0f/ ; db"l
 sfod /fvl ; DaGwmf0{ cufl8 nluof] egl
 ; DaGw ; dw/ x65 / oyfl: yltdf /x65 . o; f]
 xbf{ unt sfxl klg xb]g . x/sdf ; sf/flds
 t[e] x65 , xfdln] ux0f ugdfq ; Sgk5{ /
 ; a]hf0{ ; xl ; flat ugk5{. xfdl] ; dfhdf
 klg cf-cf^gf] ; flrf0, :j ejf , l] rf/, l; 4ft
 x65 . sg] j rf/, sg] ; flrf0, sg] :j ejf clg
 sg]l; 4ft cfknpf ; xl / cfnf v/fa xb]g .
 To; nfo{kofju ug] ; do, tl/sf, kl/l: ylt clg
 dfqdfq ldNgk5{ ; a)s/f ; xl / ; xh algib65 .
 To; t]blnt, hft hfltsf] s/f u/l xfdlx,
 pglx, sf] clwsf/ / sf]fsf] s/f u5f]
 cf/f]f0fsf] s/f u5f]. tl]t] oyfy{ x]g] x]f] egl
 l]t] blnt ; dbfo elgg]; dbfo, kll8t ; dbfo
 elgg] kll8t ; dbfoaf6 Pp6f g]tf lgl: s65
 / pm g]tf /lx/xgsf nflu cf^gf] ; dfhnf0{
 b]vfj 6l , kf]t/0fsf] nflu n8]sfh:t) u5{t/ ;
 dfhnf0{ dfly p7g lbb]g . of] pbfx/0f ; a]f
 nfb] glDnf t/ cldnf]dgn]l: j sfgk5{. of]
 w]df]g; df nfu"ePsf]b]v65 . olb dfly p7g]
 x]f] eg] hflt, wd] blnts] 3]fdf ; f]l/g]bf
 Tof] 3]fnf0{ d]fP/ dfqj hflts} nflu ; dlkt
 x]g] ; Sgk5{. kll8t] uhf0{ ; xfg]ltsf]
 cfj Zostf 5]g . p; sf]kll8sf]h8 p]n]lbp
 k]b] . xfdln]s; hf0{lar/f eg]/ ; xfg]ltsf]
 / cfk]ltdfly k/]p; nfo(xfRofpg]k]l0 5f8g
 ; Sgk5{. of] ; dfhdf s;]f] cefj 5 egl
 ; DkGgnf0{ ufnl ugi p; sf] x8kg] / p; nfo{
 klg cefj sf] dxz'; lbnpg] p2]o x]g]b]g.
 a? pTkll8t ; dfhnf0{ klg s; /l kll8f/lxt
 / cefj dQm agfpq] p2]o lngk5{. g]t]j j u[

cf^gf] / bnlo :j fy]bf dfly p7g ; Sgk5{.
 olt e]bf]bf] klg g]tfsf] s] b]f] xfdl cfk]t/
 k]s] / x]f] . xfdl]b]z g]kfnf] klg j z x]g] x]f] egl
 xfdln]Joj :yf t w]k]l/j tg u]off t/ g]tfnf0{
 ufnl / unt ; flat ub]pxl g]tfnf0{ r]g] sfd
 ul//fv]sf x]g]f]f] unt st] xfdl g] 5ff ls 0
 Pp6]g]tfsf] k5f]8 hlj ge/ n]f]b] <

xfdl]b]z g]kfnf] clxn]sf] klg j z x]g] x]f]
 egl klg l]ut 5- ; ft dlxgfsf] ; dfrf/nf0{
 lgofNbf Pp6} ; dfrf/ b]v65, d]Gqd08n
 k]gu7gaf/] . .cfh]k]gu7g x]g] tfndjh ldnof]
 of] tfndjh ldnbg, z]f] g]tfa]r tlg 306f
 5nk]m, pm t l]x: ; k]of] p; n] goff bf]f-
 ; ?j fn l; nfof] of] tlg dlxgf oyfj t]v]x]g] ; a)
 x]l]sf] x]o: t]eof] lgofb]c]f]b]0t]of]b . xfdl
 o:t] ; dfrf/ x]y cf^gf] cdNo ; do aaf]b
 agfPsf 5ff. x]f] xfdl ; dfrf/ x]b]ubf]l]z]f;
 t xb]g t/ x]b] rSb]g]f] x]g]dfq x]f] / To; nfo{
 sf]ff]n]odf]l]rofukmsf] ; faul agfpb]f] . xfdln]
 Tol]t] wl Tof] l] ifoj :t]df k]j z ugk]g] x]f]g .
 xfdl] sfd t k]f]r j ifdf g]t]j r]bf]g} ; dfk]t
 x]g] , csf] k]f]r j ifsf nflu . xfdln] x]g]kg]l
 ; dfrf/ t g]t]j n] ; xl lbzfdf sfd u/]sf] 5
 ls 5g, x]g] x]f] l]sf; sf s] s] sfd e]psf
 5g]. cf^gf] l]f] / cf^gf] l] 1tfsf] kofju u/l
 ; fg]le]bf ; fg]f] of]ubf] k]ofpg sx]f] ; ls65 <
 Tof] a%g]/ ; xl Pj +k]0f]hfgsf/l InP/ a:g'x]f].
 k]l] / g]t]j rog ubf] ; xl g]t]j rogsf] nflu
 cf^gf]dt lbg]x]f]. olb xfdl of]ug] ; Sb]g]f]eg]
 / xfdl ; a)sfo]tfsf]af]lx/l cfj /0f nufp5ff
 egl unt xfdl klg x]f]. xfdln] ; w]el/ unt
 b]v]fpg] g]tfdfq x]f]g, p; nfo{ ; r]t u/fpg
 g; Sg] p; nfo{ af6f] la/fPsf] b]v]fpg g; Sg]
 xfdl unt x]f]. p; nfo{ ; IRrg]df]sf lbg g; Sg]
 xfdl k]f]kdf unt x]f] x]f]g / <

dflg; sf] :j ejf x]f] cf^gf] l]f]qe]bf
 c]n] c]f]n]sf] l]f]qdf b]v]vn lbg]. xfdl
 k]l]l: ylt a%b]g]f] c]bf]h u5f] / x]nsf l6kkof]
 u5f]. Pp6f pbfx/0f x]f] Ps hgf cfk]n]t]

la/fdl kbf{ lgħl c:ktfnf nluo]. aflx/l
 xNnf ; lgPsf] lyof] ls lgħl c:ktfn[n] t
 aXdn[u5(. xfdl cfkñt klg l; ls:t xb)
 hfgħej elGħenj/df /Vgħgix] eof]. lqM6sn
 cj :yfdf klgħeo]. aflx/ csf] la/fdl/s
 dflg; xjsf] xh lyof]. 7ħnej cfj fhdf
 s/f0/xjsf lyP- la/fdl lx8y cfPsf] lyof].
 cfh of] c:ktfn[n] dflg of] c:ktfn[n] 5f
 5fBjxgħ. kni/ sfgħi csf] z-Ab l5vof] vr[
 ; a) 5b ufof] eg] / aRrinx k9f0lbqj lhDdf
 lnof] eg] nf; p7fpq]. dgħi r:sf xfgo] xl
 lgbol dflg] s7f] xbo, sxl cufl8dq
 d[loj] /of u/lsf] nf; dfly dfħndf] . lws-sf[
 of] ; jbgħal-ldf Psf] ; dhnh] . ToxL If0f
 iċu afu kif] cfo] xtf/ xtf/ uoff 8fS6/n]
 Psbd} ufx] cj :yf 5, xfdln] sf] z; u/lsf

wħaf/txl, sf7d/8f]



għfn ; /sf/
 cy{dgħqfno
cfgtl/s /fh:j l-efusf]; tgħidha

cfly[s sħafsnfkdf ; nlg s] JolQm j f lgsfon] clgħ fo{ kdf :yfol n]vf għo /
 -PAN InP/ dfq sf/fj f/ ugħġi tyf To: tf JolQm j f lgsfon] dNo clej|4 s/ nflu
 j :t'tyf ; jfsf] sf/fj f/ ugħePpdf clgħ fo{ kdf dNo clej|4 s/df ; dlt btf{xbkgħ]
 kif] wfg cfos/ Pg - ; zflwg ; Ixt_, 2058 tyf dNo clej|4 s/ Pg - ; zflwg ; Ixt_,
 2052 df /xjsf] 5 . t; y{ cfly[s sħafsnfkdf ; nlg ; aħ] :yfol n]vf għo / ln0{/ dNo
 clej|4 s/ nflu j :t'tyf ; jfsf] sf/fj f/ ugħi JolQm] dNo clej|4 s/df btf{e0/
 aln alhs hf/L ugħi vli/b laqni sf/fj f/sf] clen] /Vgħi cf] gf] sf/fj f/sf] cfkñi] s/
 lgħwfi off u/L dNo clej|4 s/ ljj /0f tyf cfo ljj /0f Pg +nflu] s/ ; dodf għi bflv nf
 ugħu/fpg'e0{s/ sħafsnfkdf kl/ kfngi ugħu/fpg hfgħsf/L u/f065 . s/bftf btf{xb] obfsbf
 jf: tlj s kdf sf/fj f/df ; nlg JolQm / lgsfo btf{ge0{ sfdbf/ j f cGo c; Daqwt
 JolQm gfddi sf/fj f/ btf{u/L j f: tlj s kdf sf/fj f/ ugħi JolQm] cGo ; fdf Go cGħiġ
 JolQm gfddi f6 kif] obf In0{s/sf] bfloTj cGo JolQm[n] ; hġi ugħi k] IQ ; dlt b]vgħi
 u/lsf] xb] jf: tlj s kdf sf/fj f/df ; nlg JolQm gfddi dfq kif] sDkgl btf{e0{
 cf] gf] sf/fj f/sf] ; lglZrxtt u/L btf{ugħi u/fpgx] ; fy} cftl/s /fh:j sfosħox] tyf
 s/bftf ; jf sfošħox] n] s/bftf btf{ubu t/Lo btf{-Quality Registration_ df Wofg
 lb0{j f: tlj s s/bftfx] dfq Plsg u/L btf{ugħi u/fpg] Joj : yf ldn fpgx] cfd s/bftf
 tyf ; Da4 sd] f/lx] nfu{ hfgħsf/L u/f065 .

aflaof]sf6g hfbf

■ hɔl vql

@)\$@÷\$# ;fnlt/sf s/f xf]. Tolt
jhf d To:t} rfw-kGw|j ifsf] lyPf
xhf. ha rf8j f8 glhs cfpbg]
sfsbldg ;f} v'zl nfbg]. rf8 uPk15
kl/ slxn] tl lbg cfpbg] eg/ bMv nfbg].
sfsblkg g xf]. klxn] klxn] t xfdl rf8j f8
;f}/df0nf] È dgfpfYof] x]; otegbf klg dfly
pSny]. kxf8sf] b/b/fh eP klg xfdlnf] hxf
hfg5' egl klg /f]s6sf] xb]gYof]. o: tf] vf65';
o: tf] nfpbegbf e0ufsf] lyof]. 3/df eP klg
geP klg aj fcfdn] kfof0xfNgxGyof]. bz]df
sf6g eg/ kfnsf] xfd] 3/sf] v; l upf]el/sf
;a]sf] egbf 7hf] alnof xGyof]. 19sblell/
wfg xGy]. afxfel/ ds} uffel/ uf0j :t;
vfl/el/ ejBafavf] xGy].

bz]txf/ cfPk15 oj fx]s] hdtf
ldn] ufp]sf e-Hofa / bf]af6f]x]df lk^a
xfNg] rmg klxn]vs] xf]. o; / lk^a xfNg
ufp]sf oj fx]n] upf]el/sf upf]n] 3/x]af6
3/]kR5] utln] PsPs d7f, b0b0] d7f, hlt
xG5 aflaof] ejf kfl/Gyof]. aff. h-h; sfdf
ln]flagfpg nfossf 5g] s; hfo(g; fwl up/
'fluaf6 5fg]5fg] sf6] Nof0Gyof]. l; kfn' /
alnofaf]fx]n] aflaofsf] n7f/f] af6y]. Tof
j if(kl] b]c]cfpg]ebf Ps dlxgf club]v g
o; kfln klg kfxf/h: t} lk^a xfNgk5{ gxfnL
xb]g eGg] s/f rln/x]sf] lyof]. xfd] 3/b]v
skl klZrdk] l; dnl8fbf eGg] Pp6f 8fbf
lyof]. To; nf0(xfdl d'h8fbf] klg eGg] uYof].
of] 8fbf] k-rdl, lrq]vsf dflg; dbf] dbf
lxBf] af6f] ePsf] klg o; nf0(d'h 8fbf
elgPsf] xf]. oxl 8fbf eP/ dbf] tdf]df
'f/Gyof]. l; dnl 8fbf eg/ rflxf Toxlalr

xd] ufp]sf 8fbfj l/ 8fbfkl/ tndflysf
3/x]nf0] kfos kg] 7fpbf] elgGyof].
bz]txf/df xfdl Tox]f]n]k^a xfn] vNvof].
xfdl t clukl5 lxBf] aflaof] ejf kfl/lbg]
dfq lyof]. lk^a xfNg] t xfdlegbf 7hf bf0x
lyP. cfk]legbf 7hf bf0x]n]aflaof]glbg]hfo
lk^a vNg klg glbg] eGg] lgod agfPsf lyP.
pglx]s] lgod nfu'klg xGyof].

To; fl t lk^a xfNgdfq xf]g . kxf8df
uf0f]e] l w] kflng] ePsf] ufof]e] ln]fo
bf]nf af6g, lxp]pdf uGg] aGgnf] xt]p/l
af6g klg aflaof] cfj Zos kg] xGyof]. o; sf
bf]nf xt]p/l alnof klg dflg]5g]. hlxNo
bz]df lk^a xfNg] j hf eof] ; a]sf 3/af6
aflaof] lgl:sq] cfk]lqf] 3/df rflxf aflaof
g] gxg]. af/lsf sf]nf]x]b] clnc]n ePsf]
klg avf]df uf0f]e] ln]fo bf]nf af6g) gkbg].
lxp]b nfukl5 ufp]h]x]z aflaof] sf6g eg/
tdf/kf]sf] d/f] el/ hfg]y]. ; f] f bf]efgb]v
skl tnaf6 tdf]gb]sf] h<f/ t/ hfgkYof].
Tolt j hf tdf]df kh lyPg . xfSkf/f 3f6af6
8Ef t/ hfbf af6f] w] CK7bf/f] / 3dfp/f]
kyof]. bz]nf0] lk^a xfNg aflaof] 5g] eg/
d klg upf]h]x]z; u aflaof]sf6g d/f] el/ hfg]df
kf]. guP t bz]df lk^a vNg/gkf0g] eof]. lk^a
nfp]g aflaof]glgsf]Ng]hfo(lk^a vNg klg glbg]
lgod agfPkl5 t h; /l eP klg aflaof] lbg]
k]of]. gg lk^a gv]h] eof]. Tox] l/; n] d]h]
af/lsf] sf]nf]df yk] aflaof] /fk]sf] klg lyPf
t/ Tolt j hf Tof sf]nf]sf] aflaof] 'fluPsf]
lyPg . To; /l /fk]sf] af]j of] 'fluP/ sf6g xg
tlg-rf/ j if(nfbf] /x]b] . gxg]h] klg 3/sf]
Pp6f d7f] t clg] fo(lbg)kg]. Tof]ebf klxn]

To; / l d aflaof] sf6g eg] slxNo}uPsf] ly0gf]. tdf] j fl/af6 xbf{b]M]sf] dfq xf]d/f^a el/. Toxf] klf] s:tfl] 5 . yfxf lyPg . tdf]afl/af6 xbf] l/uf6f nfb] a8f] el/ lyof].

laxfg rfb] vfgf vfp/ hfgkYyof]. vfgf vfof]. vfhfsf] kf]sf] af6f] nfb] tNnf 3/sf] bf0,elthf] / d tlg hgf eoff. Tof] lbg lsg xf] c]x] uPgg]. elthf] eP klg xfdl pd]n] bffd] lyoff. k9g klg ; u; e] k9yof]. ; e] :sh hfgYof]. sx]f hfgkYof] ls xfdl kf]om ; e] xGyof]. d; e] ; f] ldNg] p; h] dnfo] aflaof] sf6g hfg] eg] ; 0lsf] lbp]sf] lyof]. dnfo]3/af6 a] fcfd]n] hfg cg]lt lbgxGgYof]. Tof] lbg klg cfdf]n] kb] ghf el/af6 n1865, gbln] aufp5, tg] ; Sb] ; eG] xg]xGyof]. d g6/l lxB]sf] lyPF. aafn] t yfx] kfpgePg . aafn] yfxf kfpgePsf] eP hfg]lbgx]lyPg . hfb] xfdl]n]af6f]df]s; hfo] klg e]b]ff]. laxfg vfgf gv]f/hfgk] Ps-b0[hgf af6f]df] k]sf]u]sf] el6P . vfgf vfp/ lbp] f]hfg] t xfdl tlg hgfd]q lyoff. hfb] t u0of]; lhn] tl/of]tdf] . cufl8 bf0,clg elthf]To; k15 d . nx]xft ; dft] t]of]. s]k] au/ lxB] dflyst] el/tk] r9bf]. 8/nfb] el/ lyof]. lgs] dfly k]k]15 dfq aflaof] e]6of]. gfd]nf,8f]l Psf]t / fv] aflaof] sf6g yf]nof]. sf6/ dfq gx] . sfl6; s]k]15 To; s]f]s]k] dflysf]efudf ; dft] k]pk]15 1fb]gkb]f/x] . To; f]ubf]lgv]/ aflaof] 51]sf] /x] . 3f] , kft, k]tE/ 1bf] /x] . To; tf]aflaof]x]bf]k]g /fd]b]v]bf] /x] . To; k]15 To; s]f] d7f a]fl]gkb]f /x] . pg]x]n] ef/l k]of]pb]f d]h] klg k]g]d7f sf6]b'. 6]k]f] b]f]f] / ef/l nfpgk]d]h] ef/l nfpg hflgg]. b]f]0n] nf0lb]g]ef]. xl/of] aflaof]. k]g]d7f klg af]g g; lsg] ux]eP5 . sf6]sf] aflaof] ^ of]g klg n]f] nf]bf]. ^ of]sPg ef/l nf]p/ af]sof]. af]sf] 1/of] au/df / nfluof] t; f] ; f]h<f]t/ .

hf8f]sf] ; do z]e] e0; s]sf] lyof]. laxfg leh]sf n]f] g]cf]efPs]f lyPgg]. k]f]

a]h]s]kv klg e0; s]sf]lyof]. To; dfly tdf]sf] lr; f]kf] . laxfg t]sf] 7fp]e]bf s]k] tna]f6 k]l; P5 . laxf]gs]h; /elthf]la]p]nf0]; dfPs]f lyof]. d]h] elthf]nf0]. alrd]f cf0k]k]15 s; f]s; f] ubf] d]f]f] b] } v]f 6]sf] 7fp]af]6 v]l:SP . z/l kf]ldfly t]/of]. v]f 6]sg 5f]8] e0]df . d]vaf]6 c]n]c]n ub] kf] . k:g yf]nof]. 6fpsf]ef/L yf]q 5f]8]g]nflu ; Sof]. t/ klg d]h] ; dfPs]f elthf]sf]xft 5f]8]g] a]g]g]alnof]ul/ ; dfPf. s; f]s; f]k] / v]f b/]f u/l 6]sf] 6]sp] 5]j]g] cf0k]luP5 / aNntNn j fl/ t]of]. j fl/ cfpbf s]db]v p]wf] ; a]leh]sf] lyof]. 6fpsf] dfq cf]efgf] lyof]. dgdg]; f]r]wGg afr]d cfh . cab]v slxNo]o; /l cfp]bg . db' 9595 ul//x]sf] lyof]. Psk6s t ; ah]f0] ; D' 1] c]f]k]1] c]f]k]h]f0] df]of df]l/ ; s]sf] lyPF. t/ s; f]s; f]afl]rof].

j fl/ cfp/ pglx] afp5f]fn] vfhf vfcf] eg]. rfd]eft ksfp/ nu]sf /x]f]g] pglx]n] vfp/ c]f]k]t s]s]t kf] vfo]P5 . vfhf vfg klg dg n]f]g . k]b k]h]y] cf]of]. Psb0]uff/ vfp/ k]f]ln]b]Pf. Ps]15gk]15 hf8f]sf] 56g yf]nof]. 6fpsf] klg b]Vg yf]nof]. Toltdf]q xf]g . dnfo]t af]b]v H] f]k]f]cf]pg yf]nof]. kf]ln]leh]y] ef/l klg 1]g]ux]f]eof]. s]k] d7f alr af]b]p] l' s]k] k]f]ln]b]Pf. 3/ k]b dl:sn eof]. aNntNn 3/ k]y] ef/l k]f]n]. cfdf]n]ghf, hfgkb]g e]bf]eb]b] uPsf]s] ; e]s]k]elggf. e]bf p]n6]ufnl v]f]g] 8/ lyof]. e]g] 7fp] klg lyPg . cf]g] v]z]n] uPsf]. rkrfk ; a] ; x].

o; / l d]h] Tof] lbg To; /l tdf] tb]f elthf]sf]xft b/]f]u/l g; dfPs]f eP / s]k] u/l d]f]xft p; s]sf]xta]f v]:s]sf]eP dnfo]tdf]n] aufp/ n]h]f] lyof]. Toxf]b]v d To; /l aflaof] sf6g Tof]d/f^a el/df slxNo}u0gf. cfhef]n klg bz]txf/ cf]of] lk]a nfpg]s]/f rNof]ls dnfo]Tox]l bg]sf] ; D' gf e0xf]N5 . of] klg d]f]h]j gs]f Pp]f cl]j :d/0flo lf]f g]a]of].

bfloTj ultlj lw

@)&.\$.@!

cfh bfloTj j f^ado k||ti7fgsf] cfof^hngf tyf j f^ado ztfAbLk?if ; Tof^fxg h^fzLHo^fs] k^fv cfltYodf pxfs] lgjf; av^fxfr nln^ftk/df /fdk] fb k^ftäf/f Inlv^ft .kvf[s] af6f] / .hok/b]v k/l; Dd^f b0{ Igofqfk/s s|tx^f; f^fhlgs ul/of].

s|tx^f; f^fhlgs ub} ztfAbLk?if >L h^fzLn] :j oäf/f /lrt .folhnfoGdf klxn^f gkf^fnL s] ; +d/0f ub} e^fg^feof] .klxn] klxn] ofqf ug{ s|7g lyof] / To; j hfs] Joj :yf cg^f/f cg^fltlj gf s|t k^ffzg ug{ klg kf0b^fyof]. clxn]s] ; Gbe^ff /fdk] fb k^ftn] hlt Igofqfids s|tx^f nVg^fPs] 5, Tof gkf^fnL Igofqf; flxTosf] 0ltxf; df ; j f^fws -c7f/j 6f_ x^f k^fls] 5. Igofqfk^fll ge0^fsg / nVg^f hffu/ grnf0^fsg oltsf s|tx^fs] SNkgf ug{; lsq] s^f xf^fg . Tof]/fdk] fb k^ftaf6 ; Dej ePsf] 5..J

; f] sfoqnddf >lcfd >]7 /fbg, 8f= /fdk] fb bfxfn, kf= dfwj l3ld/] kf=8f= efuj t 9sfnn, 8f= nVk] fb lg/fhf, snfw/ sf^fn] /fdk] fb cfrfo{ s^fj/fh k^ft, sdnk] fb 1j fnl / nVs /fdk] fb k^ft nufot ztfAbLk?if; dlt !! hgfsf pkl:yit /Xof].

sfoqndsf] ; -rfng slj ofbj e\$/f0äf6 ePsf] lyof] eg] :j fut d^ftJo 8f= nVk] fb lg/fhf / s|taf/] ; fdffo hfgsf/l :j o+nVs /fdk] fb k^ftaf6 ePsf] lyof].

@)&.^.*

bfloTj j f^ado k||ti7fgsf] ; eflhsTj df cfh a^fsf &M#) ahj hdsf] dflodaf6 Pp6 er^fcn sfoqnd ; Dk^fg eof]. ; f] sfoqnddf

/fdk] fb k^ftäf/f Inlv^ft .pTsf] 6 ; Qf0; glfqf] / .dxfe^fDk @)&J ; +d/0fflds s|tx^f; tyf ef:s/ e08f/läf/f /lrt ..kz^f slj tf; a^fuk l^fdflrg ul/of].

sfoqnddf k^fVcltlys] cf; g u^f0f ug^fPsf kf= /fh^fb; j b^fln]pQmtlgj 6s|tx^fs] l^fj dflrg ub} e^fg^feof] .b0{ k^ftfalraf6 cfp^fs k^ftt s|tx^fn] ; dosf] k^ftlglw^f u5f] / kn/s dNoj Qf xfl; n u5f] .j t^fdfg s7lg kl/l:yltdf klg k^ftsf s|tx^f nuftf/ cf0/xg'/ e08f/l^fs] s|t kyd eP klg kl/islt x^fgkfnL ; flxTos l^fsf; df; sf/flds klf xf].J

; f] cj ; /df /fdk] fb k^ftäf/f Inlv^ft b0{ s|tx^fs] kf=8f= efuj t 9sfnn] / ef:s/ e08f/läf/f /lrt slj tf; a^fuk s] 8f= nVk] fb lg/fhf^f l6kk0f ug^fPsf] lyof] eg] l^fj izi6 cltlys] kf= cf; lg kf=ufkls] 0f zdf] j l/i7 ; flxTosf/ ; 'a ; b, 8f= th; L e\$/f0{ kf afns] 0f e\$/f0{ ; flxTosf/ >lcfd >]7 .f^fpgf] / ch^f zdf] l^fj /Qm^fn] z^fesfdgf lbg^fPsf] lyof].

k||ti7fgsf c^fllol^f /fdk] fb k^ftsf] ; efklTj df ; Dk^fg ; f] sfoqnddf 8f= /Tgfj nl zdf] ofbj e\$/f0{ / 7fs] zdf] e08f/l^fn] klg cf-cf^fgf l^fr/x^f k\$6 ug^fPsf] lyof] eg] nVs åo /fdk] fb k^ft / ef:s/ e08f/l^fn] s|t /rgfsf] c^fl^fTofaf/] kli6 ug^fPsf] lyof]. To; sfoqndsf] z?cft ultf e08f/l^fs] ultaf6 ePsf] lyof].

b^fz l^fb^fzdf /x^fsf sl/a #)) ; flxTofk^fllx^f s] pQm sfoqnddf ; xeflutf hgfpgePsf] lyof].

gf/L Mɔk Ps, cgɛj cg\$

- != gf/L lɔ zfn zlQmsf dxfg / lɔ Zj l; hɔfsf ; fɪt xg|. – ab/lgy e6b/f0{
- @= g/-gf/L Pp6f /ysf b0{kfaʊf xg|. – lxGbwd{.
- #= C; n gf/lsl kɛfj n] ; dfhdf ; Eotfsf klxrfq u5{. – 0d; ɔ .
- \$= gf/L, k?ifsf bflhdf rfBf blv la; ɔ5g|. – a6g .
- %= gf/L zpuf/, glt / j ʃfb xf rfx] pgnf(hɔ ɔkdf kφfju ul/of) \. – etkl/ .
- ^= C; n gf/L ; Eotfsl ktl s xg|. – Pd; ɔ .
- &= gf/L k?ifsl kTgldfq xføgg) pgl ; fdflhs sfoſtf(klg xg|. – qm; ſfot .
- *= gf/lnf(k\$lt n] rfb} ; ɔb/tf lb65 / 15}x5(klg . – uʃʃ] .
- (= gf/L cfknp; ſf/ xfd klg cfzro(xf|. – uʃkfnk} fb l/dfn .
- != gf/L k\$lt s lsf Ps ; ɔb/ pkxf/ xf|. – cʃdk} fb clwsf/L .
- !!= gf/lsl cgbfh nf] dflg; ſf/lglzrttfebf a9l ; To x65 . – ls6fln^a .
- !@= ; ɔb/ gf/lsl cgxf/df cdNo zlQmx65 . – ; flj n .
- !#= hɔ shdf gf/lx? blvt / zf]fsh /x65g) Tof sh rfb}gi6 x65 . – dg'dlt .
- !\$= hɔ shdf gf/lhflt ; Vl / ; ɔtl6 /x65g) Tof sh ; bf ; dl4zfnl / wgwfon]el/kɒf(e0/x65 . – dg'dlt .
- != g 3/nf(3/ ſlx65gf/L g)3/af/ xf ſsdfq wd{; fwg gf/L
3/sf/af/ xf|. – zqmfh zf:ql .
- !^= ha; Dd k?ifn] :q/Tg kʃt ubɔ, ta; Dd Tof dflg; cfwfdfq)x65 . – Jof; ; txf .
- !&= gf/L gxg] xf eg] ; f/sf ; Dkɒf(wg-bfnt cyxlg xg5g). – Cl/i6fɒn .
- !*= gf/L k\$lt s ſfntf / ; ɔb/tfsf dxQd ljsf; / kʃhleit ɔkdfq xføg
 - k?ifsf lgldt zlQmsf cg̩t ; fɪt klg xf|. – c1ft .



मेरो आर्जन नै
मेरो आत्मसम्मान
आर्जनको सुरक्षण
प्रभु Salary Saving

६.५%

ब्याजदर

₹ 0

न्यूनतम
मौजदात

अच्छा सेवा र
सुविधाहरूमा

विशेष छुट



prabhu BANK

Prabhu Building, Babarmahal | Phone: +977-1-4788500
Fax: +977-1-4780588 Email: info@prabhubank.com | Toll Free No.: 16600107777

bflolj jfa do k|ti7fgsf cfhljg ; b:ox;

! cRo^t k^t kfBj .!rGtgi! (*\$!%#@!((
 @= ch^b crf^o{ (*\$!\$%)!#@!
 #= ch^b lj /lOm \$%*%*&*(%!)%\$&%
 \$= clgn s^tf/inf \$%@#(%!\$!%\$%)\$%
 %= cd/ clwsf/l \$%*^&*&(%!\$!^%\$%)
 ^= cd/sdf/ kfWfg %\$@#) \$%*#*#^!
 &= Clif/fd 8fEl (*\$(@#))#
 = P- k^t Cf; f \$%#%-%!\$!#!!^@
 (= kfl-skn nfld5fg) (%\$@#)!@!
 != sndkj fb 1j fnl \$%!%\$%^-(%\$!@(%!\$!
 !!= snfw/ sfⁿ] \$%(\$%%\$%-(%\$!%#%)#)
 != sfb/kj fb ; j bl (%\$@#)%@!
 != szj/hn kt^t ^#!(%\$!%-(%\$#)^%!
 != sflk/b fb a:ofn \$%\$%^-(%\$#-(%\$!%\$%)
 != sfl afp;] (%\$@#)!%\$@!
 != sfl e08f/l .dfl1fl (%\$@#)%@&&
 != sfl 1j fnl \$%\$@!%\$!%-(*%\$!%!%\$^
 != vujb/vfl; f3/] (%\$@#)(%\$@#)
 != v8naxbf/ rkfkfu0f- (%\$@#)\$**)
 @= lvdfgb cfrfo{ ^#)%!
 @= u^a n kflj b \$%\$@#\$%)^*(*\$!%\$%)!
 @@= u0fz j1fnl (%\$@#)-(*%\$!%*%@@#
 @#= ultf s^tz/l \$%\$@#(%*!%)@#)
 @= ufl/fh sfⁿ] \$%#%#^-(%\$!%&%\$#
 @= ufsh clwsf/l ^#%#)&#-(%\$@#)@@&
 @= kfUfkl sfl zdf{ \$%\$@#\$%^-(%\$!\$!)###
 @= ufj gbk/j fb l3ld/] (%\$!@#(%\$#%\$%)
 @= 3gZofd /fhsl0ffsf/ \$%\$!@#(%*!%)^@!*
 @= rfbosft cfrfo{ \$%\$#%#^-(%\$!%\$!)^#*!
 != rfbosft 1j fnl (%\$@#)%#^#
 != 5lj /d0f l; n; fn (%\$@!#%\$^&
 #!= h0bf sflj >1 (%\$@!\$%#*!
 ##= h06tl k^bbg \$%\$!@#@
 \$#= ho/fd zdf/n06h \$!@!%&(*\$!\$!%\$!&(!
 @= h1j grb/gb/sf0/fmf \$%\$!@#*%*#^#
 #= h1f kfkgfkl kfV/j (%\$@!@&%!
 #&= h1j /fh l3ld/] (%\$!@#(%\$#%\$%)\$#
 #= kfHlj nf^t; fksf^t (%\$!%\$!#^@)
 #= 6^ts kt^t (%\$!%)^@^
 != 6ls/fd kf^t (%\$!%)^@^
 != 6dfqfj cof^t (%\$&%#%)#
 @= 7fS/ zdf{e08f/l \$%\$!@#) ^*%\$!%\$##!
 #= 8f- th; L e\$/{ o! \$!@%*!%\$!&#^!
 \$#= th; l/fd kf08f \$%\$!@#(%*!%)@*(%
 \$%= thaxf/y kf^t &!-@%&(%
 \$^= bf^t gkf^t (%\$!\$!\$!%#%
 \$&= jb/jb/cof^t .cfF/ (%\$@#%\$%)
 \$*= g/b/fh kfBj (%\$!\$!%\$!*)
 \$= (gf/folf urbf/] (%\$!@#)&(*\$!\$!#&(^
 %)= gf/folf d/f/ gl (%\$!\$!%\$!# @
 %!= gf/folf 1j fnl !\$!#-(%\$!%)#*()
 %@= Klknf cfrfo{ \$!@#&\$#
 %#= kfKhfE zfx \$%\$!&@-(%\$!@&\$%)@%
 \$%-= kxhfb sfsl{ (%\$!\$!%#&%\$
 %%= kxhfb kfV/j \$!@%&(*\$!\$!%)!()
 %-= afns{rf es/f0! &!-@%#(\$#
 %&= afns{rf zdf/ %\$!\$!\$!&(*\$!%)@@
 %*= :> eb5dt/l 3n] (%\$@#)\$!\$!

!= efuj t cfrfo{ (\$!%\$%-%(\$!\$!#)!%
 != 8f-efuj t 9sf^t (%\$@\$&@%#(%\$@#
 != ej gx1/ l; lbj (%\$!%#)(\$)
 != ekfkj fb kfBj (%\$!\$!%#)&(%\$@#
 != efij /jl (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != dfl0/fh l; x dw; bgk/ fb l3ld/] (%\$@#)&(%\$@#)
 != dd tf zdf/gkfn (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != dxfbj k^by (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != wxfj l3ld/] -6Ef^t (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != ldq .p/tfl uftd (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != dfkg bj fn (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != dflgaxfb/ sfo:y (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != dfkg l; 6fjf (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != o1fh 1j fnl (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != obhfn k^blf (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != ofbj ej/s/fo { (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != oj/fh dgflnl (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != of/fh zdf/ufjt d (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != /df l; x (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != l/j cb/cfzif zjh (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != /fhj z dfg/w (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != i/fdr/bj/a:gt (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != 8f/folk fb bfxfn (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != /fdk/ fb kg (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != 8f/folk fb zdf{ (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != /fdaxfb/ kfxf8l (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != /fdz/0f cofh (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != /fdzj /l kt (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != z^bb/zdf/bMwL (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != z^bb/1j fnl (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != j/ t/l/dfl kfV/j (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != nlnf bfj (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != nldl kt (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != nd8l cfrfo{ (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != 8f-nykj fb lg/fhf (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != nfslpaxfb/ r^bgb (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != jf; bj pkfllofo 9sf^t (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != jf; bj u/fuf0F (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != jh ho/ fu (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != jd vn gfn (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != j/ iofxfabf/ l; x (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != j/ iofdfof kf t (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != j/ iofr 1j fnl (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != z/ z/s/ l/qnd zfx (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != izj /fql ckl/l/rtrt (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != z/f/ fh l; j fsfb (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != s'; yfkf (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != b; bkeb/vgfn (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != y/bk/sz pkzl (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != a; b; b (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != xl/sfl/ gkfn (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != xl/k/b gfkfj (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != 8f/x/l/k/bk l3ld/] (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != x/gfl kf08f (%\$!\$!%#)&(%\$@#)
 != xf/dz/s/ af; tfjh (%\$!\$!%#)&(%\$@#)

bfloj n0{bflo adffhdsf lsfaxz kflkt ePsf 5g) pknws tffh0{ wloj fb }					
sltsf] gfd	lj wf	nyssf] gfd	kfszzs] qfd	kl7 : aVof	dMo ?=
gfltxzsfj faw	; jd0f_	; j; ; j	dlff d5fb; y cktit7g	^\$!)) -
dgsf]blk	-slj tf_	u0ff/fn sfn .zf08n0l	sdb, blks, dkg	!)*	#)) -
bff; x; gfd	-clloffd_	u0ff/fn sfn .zf08n0l	sdb, blks, dkg	!* *	#)) -
/fhf syfxz	-syf; awk_	lszff kxfg	lzjf as;	@\$*	#%) -
; 8sdhb' ==	-ny; awk_	d/hn /-ht	g0x0fesfo/cj6	!@±! @	%)) -
/fi6</ fi6@tf	-ny; awk_	; sl eb\$dfn/ 3n]	eb; Jf; bg	(^	!)) -
j4faW !@	-slj tf_	; sl eb\$dfn/ 3n]	eb; Jf; bg	\$ *	8%) -
dieqsf dfjbbz	-slj tf-stjo_	lj j z ctlt ofql	; /fjh 9sfh	^@±@ \$! %) -
cfdgjej	-clloffd_	sbff/gf y /ldl	Z^s; ; /j tl /ldl	(^ i	@%) -
cxfrhj g	-slj tf_	; hffgf	:jod\	^* *	@)) -
/fi6sij lslj sf cfafaf	; aSng_	; Dkfbg	gkfn izff k/fb\	(@)	#)) -
d; ofn	-ff6sij jzj_	; *8f= d5fb klys x #	d; ofn j fa8o klt7g	@^±!)	@)) -
d; ofn	-kl/r0 stf_	; *8f= d5fb klys	d; ofn j fa8o klt7g	!\$ \$	%)) -
nkggsfixfbn	-lgaww_	c/lj fb /vdfn	6asfk fb cfrfoklt7g	@^±@ \$	#)) -
; fb/lrfb	-lgaww_	1fgfb lj z	j /fx kfyl k\$szg	((-
/fi6@ffff	-lj zffas_	; *df zdf{	gkfn izff k/fb\	@§@	%)) -
; dñ; J l zjk fb kf/y/h	; dttuly_	; *; jg kf/y/h	oxp5dfl kf/y/h	!^	@)) -
c16df cfsiz	-pklof; -	; cttf nfd5g]	hgat k\$szg	(^ i	\$@%) -
; dls/f hgbulsf	-slj tf_	wj sdt/ ; fkspf	hgat k\$szg	!^	@^0)) -
); anitjtbl gfs	; dliff_	ufktnk fb u]	/s/gfy kt :dft u7l	@(\$#+)!	#%0)) -
; fb//fh rfn;]	-ztjflfsl ufy_	; *hlj grfb sff/fnf	; fb; ±; Zn :dft ktit7g	@\$±! @	@%0)) -
; fb//fh rfn;]	-cgeit / bff6_	; *hlj grfb sff/fnf	; fb; ±; Zn :dft ktit7g	!(\$)+*	@)) -
qmtstscfmax/ldf ==	; jd0f_	; yz/fh rfn;]	; fb; ±; Zn :dft ktit7g	!@±! \$!%)) -
;) & ; fnstjqmftk5==	; jd0f_	; yz/fh rfn;]	; fb; ±; Zn :dft ktit7g	(@)	!%)) -

gfj h sf/fjf ef0/ ; -COVID-19_ ; fdfGo
 j 3fvfjsL eGbf hI6n ; aqnd0f xf] xfn; Dd
 o; sf] pkrf/sf] nflu cf]fwL kQf gnfu]sfh]
 o; af6 ; ts{xb'g}pQd pkfo xf].

o; af6 aRg]pQd pkfoxj

- sg} JolQm j :t'jf ; fdfg 5bj klxn] / kl5 ; fabj kfqln] /fdf] ; u
xft wbj
- cgfj Zos jkdf 3/ aflx/ / el8ef8df ghfg]
- vfbfbf / xf5bfubf{gfs / dv slxgfh] 5fk]
- sg}klg JolQm u tljg lkmbsf] bjl sfod ug]
- haunl tyf 3/kfnj f kzkg5L; usf]c; 'llft ; Dksaf6 6f9f a:g]
- ; s; Dd kzhdGo df; 'gvfg]
- Hj /f] ?3f / vflsl tyf Zjf; k4jf; df ; d:of cfPdf lrIsT; s; u
k/fdz{Ingl}
- s; hj unt ; hgf kjfx u/sf] tyf ct of j Zoslo j :t' hDdfvf/L
sfnfahf/L tyf nsf0/fvjsf] yfxf ePdf !!#& df ; Dks{ u/L
hfgsf/L u/fpg]



gkfn ; /sf/
 ; ~rf/ tyf ; hgf kij lw dGqfno
 ; hgf tyf k}f/Of ljefu

; flxTo-0GbQfl

; nfd vfg]; flxTo



gl/fhg dfbnuNo

pDbf]

kltfsf]

cfwf/ xg t

bz, sfn /

kl/l:ylt; E

ddel

snf klg

kfltgk5{ .

kfglnf0{htfaufpg vfh]klg alu/xG5 t/ :kz]kfql layf]n/xG5
klg . h:tf] vx/]sf 9Efdf :kz{kbf{kfgl 55InS5 . t/ gbldf axG5
; nnn =.

; flxTo gbl xf] . ; flxTo gfdsf vx/]t f0fe^u' xG5g]. tl cfp5g]
u8u8fpb} / lanfp5g]u8tl/ gk{b}.

kl/ ; hsssf] dfq s/f xfpg, kf7sn] klg zAb-zAbnf0{ cfvfn]
:kz{ u/] dfq ; flxTo-ulx/f0sf] e] kfpg ; Sb]g]. zAbleq w8lsg]
gf8l cg]t ug{ xbo g} Ao]engk5{. clgdfq ; flxTosf] dd{ :j fbg ug{
; lsG5 .

h; /l ult ufpg hf]gk5{ ult ; gg klg hf]gk5{ elgG5, To; j/l
; flxTo n]gdfq xfpg, k9g klg hf]gk5{. c1f/ lrg] dfq sxffxG5 / l
lrgtg eG5, n]vg / k7g b]f b0f-b0f 6f cfodf xG5g] :kz/ dd{.
n]vgsf] cfwf/ knut cfvf e0lbof eg] l; hgf vx/] a]g kl5, cfp5
/ cfvfs}:kz]f lanfp5 . cftdf] t lgs}k/ 5 . k7gsf] zh] klg
cfvfs]:kz]b n3tfeffff /d0f ug{yfNof eg] zAbsf] s]cy{ l

dd{t dd{xf] s]xNo}db]g . dd{; l/tf xf] dd{xf] fu/ . l; h]fsf]
dd{; Nanf0P h:t) k7gsf] ddh] klg hl] gnf0{ ; n; n kfl//xG5 .
dfld] k7g / dfld] n]vg b]h] cgttxlg cgtosf] ; h]nt ; ; h]l
uf0/xG5g]. h; /l gblsf] cgttxlg cgtosf] xf] ; fu/ . ; Sb]g ; fu/ .
; h]nt / zfc]t ; ; h]l uf0/xG5 ; fu/ .

en}; flxTodf :j efj cg]f/sf] :j fbn]efj hufp5, dd{xx/fp5 .
; h]f kf7s sg sg kl/j]z / sg :j efj lnP/ aff]sf] 5g] To; sf]
cfwf/df ; flxTo ; fu/ a]b5 e]b]df l] ifoj :t' dfq ; flxTosf] dfkg
xfpg . p]b]f kltfsf]cfwf/ xg t b]z, sfn / kl/l:ylt; E dd]el snf
klg kf]tgk5{. IzNk / z]hlnf0{cnu-cnu j 0fg ug]ul/P tfklg ol
bj }snfn]g]k]hfPsf cgkd kth xg]. ol ; a]Pp6}lbzflt/ u08sl /
ulxl/P/ ax] egl logn] ; dfhdf ; flxTosf] cl:t]j / c; / kys]
agf0/xG5g]. clg o:tf] ; lxTonf0{; nfd gug]sf]xfhf / <

e-mail: nirajan.timalsina1@gmail.com